

Polka Hall of Fame Winners



(Photos by Tony Grdina)

Lifetime Achievement winners, left to right, are Cilka Dolgan, Lou Trebar, and Frank Novak.

by Joey Tomsick
and Tony Petkovsek

Anyone missing the grand polka and cultural events during Thanksgiving Weekend in Cleveland has only one consolation - there will be a next year. It's a long wait, but worth marking your calendar now.

Arriving at the Polka Hall of Fame at Euclid Cultural Center Auditorium on Saturday, November 24, one could sense the anticipation - both from the nominees and the huge audience, anxious to hear who and what category the newly-acclaimed 1990-91 winners of the coveted Crystal Polka Hall of Fame awards would be.

From the innovative artistry of the stage band plus the excellent stage backdrop effect, it lent this special Saturday matinee to everyone in attendance, a feeling of a "Hollywood Premiere". Thanks to Polka Foundation Trustees Tony Fortuna, Jim Kozel and Florence Unetich for their expertise and experience in providing this vibrant atmosphere for the third consecutive year.

Each segment of the program moved along from the introductory remarks by president Fred Kuhar. TV 8's colorful sportscaster John Telich shared the Master of Ceremonies assignment with WELW's polka DJ Dale Bucar. The presenters gave the big show a national touch and included California's Al Proper, Michigan's Gaylord Klancnik, Pennsylvania's Jack Tady, and Youngstown's Del Sinchak. Adding more flair in the entertainment lineup were Alaska's Polka Chips and the Alaska Button Box Gang from Anchorage in addition to Lorain's Al Battistelli and Cleveland's Christine Mihelich-Hibbs.

Escorting honorees were Dina Matuch, Laura Srnick, Vera Marsic, and Alice Kuhar. "And the winner is..." (Annual Awards)

Culture and Heritage Award - JOHN HABAT

Support and Promotion - THE BUCARS, EDDIE, DENNY and DALE

Button Box category - JOEY "T" (TOMSICK) and LYNIN MARIE (HROVAT-RINK)

Individual Musician - WALTER OSTANEK

Individual Sideman - PAUL YANCHAR

Band of the Year - EDDIE RODICK

Best New Young Band - SUMRADA BROTHERS

Recording of the Year - WELCOME BACK AGAIN - ED RODICK

Special "Honor Roll" recipients were EDDIE ADAMIC/JOE "RED" KLIR/TONY KRISTOFF/JOE LASICKY/PAUL NAKEL/JOE PIANECKI/SAM PUGLIANO/JOE SODJA/BOB TIMKO/RICHIE VADNAR.

The highest honor for Lifetime Achievement went to FRANK NOVAK, LOU TREBAR, and CILKA DOLGAN.

As you probably heard about the Thanksgiving Polka Weekend premiere event, "Tower of Polka Power," held at Stouffer's Tower City Plaza Hotel in downtown Cleveland, over 2,000 fun-loving happy dancers and music lovers filled the Grand Ballroom and Gold Room with participants from over 20 states and Canada and as far as 4,000 miles away, Alaska.

Euclid Mayor David Lynch and his Irish Tenor voice singing "Zivila Braca, Zivila Sestra" (Long Live Our Brothers, Long Live Our Sisters) plus governor-elect George Voinovich dancing up a storm at the Thursday, Nov. 22 ballroom event with a number of ladies-in-line is, we believe, another first. "On je naš" aptly describes the young Mayor and new Governor at this show of shows!



Left to right, Culture and Heritage Award winner John Habat, Tony Fortuna and Mayor David Lynch of Euclid.



From left to right, Tony Petkovsek, Governor-elect George Voinovich, and Joey Tomsick.



Red Klir, right, receives "Honor Roll" plaque



Tony Grdina with his wife, Betty

Iz Clevelanda in okolice

Škof dr. Lenič umrl—

V Ljubljani je preteklo soboto, 5. januarja, umrl pomožni škof ljubljanski dr. Stanislav Lenič, v starosti 79 let. Rojen je bil 6. novembra 1911 v Župeči vasi na Dolenjskem. Bil je tajnik škofa dr. Gregorija Rožmana, dne 29. nov. 1967 je bil imenovan za škofa, 14. jan. 1968 pa posvečen. Po vojni je bil aretiran 29. avg. 1947, pogojno izpuščen pa šele 23. aprila 1955. O škofu Leniču je članek že prispeval č.g. Jože Cvelbar in bo objavljen prihodnji teden.

MZA vabi—

Misijonska Znamkarska Akcija vabi vse sodelavce in prijatelje misijonov na vsakoletno božičnico, ki bo to nedeljo, 13. januarja. V cerkvi Marije Vnebovzete bodo najprej litanije Matere božje z blagoslovom ob 2. uri pop., nato pa bo v šolski dvorani sestanek, ki bo združen z božičnico. Pridite člani in prijatelji misijonov, da skupno prosite blagoslova za delo MZA v tem letu 1991.

Ni še prepozno—

Pri župniji Sv. Vida še imajo v prodajo koledarje za leto 1991. Cena vsakemu je \$30, vsak dan bo pa nekdo zadel v loteriji večjo ali manjšo denarno nagrado. Koledarje lahko kupite v župnišču.

Skupno sv. obhajilo—

DNIJ pri Sv. Vidu ima skupno sv. obhajilo to nedeljo ob osmi sv. maši, nato pa zajtrk v avditoriju, kot običajno.

Krofi—

Oltarno društvo pri Sv. Vidu bo imelo prodajo krofov v soboto, 12. januarja, od 8. zj. dalje, kot običajno v društveni sobi šolskega avditorija.

Fantje na vasi vabijo—

Pevski zbor Fantje na vasi bo sodeloval na praznovanju 40. obletnice ustanovitve S.K.D. Triglava v Milwaukeeju, ki bo 9. februarja v dvorani cerkve sv. Janeza Evangelista v Milwaukeeju. Sodeloval bo tudi Alpski sekstet. Poleg programa bosta tudi večerja in ples. Tisti, ki bi tudi radi šli na to prireditev skupaj s Fantji, lahko za več informacije pokličejo Franka Coffelta (481-2488) ali Tomaža Sršena (352-7455).

»Pristavska noč«—

Letošnja Pristavska noč, petindvajseta po številu, bo v soboto, 26. januarja. Za ples in zabavo bo igral Alpski sekstet. Večerjo bodo začeli streči ob 6.30 zv. Za vstopnice se obrnite na odbornika SP Jožeta Koširja (481-5621), 2085 Newcome Rd., Richmond Hts., OH 44143.

Voinovich bo zaprisegel—

V ponedeljek, 14. januarja, bo v Columbusu postal guverner Ohia za naslednja štiri leta George V. Voinovich, ki je po materi Josephine (r. Bernot) slovenskega rodu. Med slovenostmi v Columbusu bo tudi prireditev, na kateri bodo nastopile kulturne skupine različnih narodnosti, živčih v Ohio. Slovensko skupnost bodo zastopali naši clevelandski Fantje na vasi. Omenjeni program bosta pa vodila clevelandska radijska napovedovalca Tony Petkovšek in Joey Tomsick. Tomsickov orkester bo tudi igral na enem od plesov, organiziranih ob nastopu odgovornega mesta guvernerja sorojaka Voinovicha. Voinovich je že obljubil, da se bo zanimal za Slovenijo in da bo delželo ob prvi možnosti zopet (tretjič) tudi obiskal. Med njihovimi lanskimi obiski v Clevelandu, se je Voinovich že srečal in spoznal z Lojzatom Peterletom, dr. Francetom Bučarjem in dr. Dimitrijem Ruplom.

Drugi politični predstavniki—

Zadnji teden je začela s svojim delom Ohajska zakonodaja. V njej so štirje poslanci slovenskega rodu, a z zelo različno zavednostjo. V spodnjem domu so Ronald Suster in Frank Mahnic iz Clevelanda in okolice ter Michael Stinziano iz Columbusa, njegova mati je pa iz Clevelanda in slovenskega porekla. V senatu je Gary Suhadolnik, konservativni republikanec, ki ne kaže zanimanja za slovenstvo.

Dobra udeležba—

Preteklo nedeljo je pevski zbor Korotan ob sodelovanju drugih kulturnih skupin v SND na St. Clairju uprizorilo opereto »Božična noč, sveta noč«. Prireditev je zelo lepo uspela ob veliki udeležbi s strani javnosti.

Zadušnica—

To nedeljo, 13. jan., ob 10.30 dop. bo v cerkvi sv. Vida sv. maša za Silvo in Miodraga Savernika.

Spominski darovi—

Ambrožičeve sestre iz Euclida so darovale \$25 v podporo našemu listu v spomin njihove pok. sestre June Jean Ambrosic.

Stan Majer, Richmond Hts., O., je daroval \$10 v spomin staršev g. in ge. Majer.

Jack Avcin ml., Euclid, O., je daroval \$10 v spomin očeta Jacka Avcina st.

Ga. Pepca Tominc je prav tako poklonila \$10 in to v spomin prve obletnice smrti njenega moža Franka.

Vsem darovalcem iskrena hvala!

2 Slovenian Charity Fund Passes Expectations; \$37,313 Raised

AMERIŠKA DOMOVINA, JANUARY 10, 1991

The Slovenian American Council (Slovenski Ameriški Svet) (SAC) is pleased to announce that effective January 6, \$37,313.00 has been raised for the flood relief effort in Slovenia.

The outpouring response to this fund raising drive has exceeded all expectations by the SAC and those individuals and/or organizations involved with this effort.

We wholeheartedly thank all persons, fraternal lodges, businesses, and Roman Catholic parishes for cooperating together to provide financial support to the Slovenska Karitas (Slovenian Charity).

Archbishop Alojzij Šuštar mailed a letter from Slovenia to acknowledge the \$19,000 received on December 20, 1990, and it was reprinted in last week's Ameriška Domovina.

An additional \$17,000.00 will be forwarded directly to Archbishop Šuštar by January 13.

On another positive note, the Slovenian communities in Canada have raised \$48,000 (Canadian dollars). This is equivalent to approximately \$38,000. These funds are also being forwarded to Slovenska Karitas. That means funds raised for Slovenska Karitas has exceeded \$75,000 within less than two months.

Another positive note is that the parish of Holy Trinity in Indianapolis, Indiana has also agreed to take a second collection in January as well as requesting a donation from the local KSKJ lodge in Indianapolis for Slovenian Charity.

The treasurer of SAC has also been requested to speak to the Slomšek Slovenian Society in Indianapolis in January about the workings of SAC (Slovenian American Council) as well as a general presentation on the organization's namesake; that is, Bishop Anton Martin Slomšek, one of the main historical persons in the history of Slovenia. Weather permitting, the treasurer will speak in Indianapolis.

Two additional parishes in the diocese of Cleveland have also taken a secondary collection since the last report. They are:

St. Noel's (Willoughby Hills, OH) - Amount collected: \$1,100.00.

St. Christine (Euclid, OH) - Amount collected: \$119.00.

We thank both parishes for their efforts.

Additional donations may be forwarded to: Slovenska Karitas, c/o S. Kuhar, 1522 Lincoln Rd., Wickliffe, OH 44092.

Both Fathers Kumse and Jerse have been receiving on a weekly/biweekly basis copies of deposit receipts as well as copies of bank statements. Auxiliary Bishop A. Edward Pevec, Eastern Region, diocese of Cleveland, has been informed about the proceedings and activities of Slovenska Karitas (Slovenian Charities).

Submitted by
Stane J. Kuhar,
Treasurer, SAC, Jan. 6, 1991.

Slovenska Charity Week VII as of January 6	Karitas (Slovenian)	(Slovenian)
St. Noel Church, Will. Hills, OH	\$1,100	
John Lukman, Fairfield, CT	\$5.00	
Margaret Stalzer, Joliet, IL	\$5.00	
Anonymous, Illinois	\$20.00	
Mildred Novak, Lake Villa, Ill.	\$25.00	
St. Patrick Lodge 250 KSKJ, Girard, O.	\$15.00	
St. Lawrence Lodge 63 KSKJ, Cleveland	\$25.00	
St. Aloysius Lodge 42 KSKJ, Steelton, PA	\$25	
Our Lady of Lourdes Lodge 246 KSKJ Allison Park, PA	\$25	
St. Joseph Lodge 146 KSKJ, Garfield Hts., OH	\$25	
Assumption of B.V.M. No. 181 KSKJ, Steelton, PA	\$50	
St. Anne Lodge No. 150 KSKJ, Cleveland	\$50	
St. Anne Lodge No. 170 KSKJ, Palos Park, Ill.	\$150	
St. Joseph Lodge No. 148, KSKJ Fairfield, CT	\$100	
St. Joseph Lodge 169 KSKJ, Cleveland	\$500	
St. Anne Lodge No. 4, AMLA, Cleveland	\$100	
M/M Joseph & Josephine Ambrosic, Euclid, Ohio	\$50	
Marie Orazem, Euclid, Ohio	\$50	
Anton/Josephine Skrabec, Euclid	\$30	
John and Barbara Hocevar, Gates Mills, Ohio	\$250	
Tom and Maria Stepec, Rich. Hts., O.	\$50	
Anton & Anne Nemeč, Cleveland	\$50	
William/Mary Irons, Jr., Oak Park, Ill.	\$25	
Anna Podnar, Cleveland	\$25	
Frank J. Kuss, Leadville, Colo.	\$25	
Anton Urbancic, Cleveland	\$50	
Frank Pustaver, Elmhurst, Ill.	\$50	

Angela Bolha, Cleveland	\$100
William/Mary Barnicoat, Grand Junction, Colo.	\$100
M. F. Urbancic, Dallax, TX	\$25
Darinka Debevc, Geneva, OH	\$25
Ernest/Joyce Dugovich, Memory of John/Johana (Mavec)	
Sustersic & John/Agnes (Merteley) Peskur, Lorain, O.	\$25
N. R. Bohorich, Pittsburgh	\$25
Agnes/Mary Thomas, Johnstown, PA	\$30
Will J. Mlakar (from KSKJ), Chisholm, Minn.	\$50
Maria Nemeč, Cleveland	\$50
Rev. Paul Krajnik, Lorain, OH	\$100
St. Christine Parish, Euclid, Oh	\$119
Anna Swegel, Bethlehem, PA	\$50

Total week VII	\$3,674
Totals weeks V & VI	\$12,454
Total Week IV	\$6,905
Total Weeks II & III	\$12,875
Total Week I	\$1,405
GRAND TOTAL	\$37,313

Comments for Slovenska Karitas (Slovenian Charities by donors)

The following excerpts are from persons and/or lodges (fraternal) who have responded to the fund-raising effort of the Slovenian American Council and the various Roman Catholic parishes on behalf of the flood victims in Slovenia:

"Dear Mr. Kuhar: It is with great pleasure that Lodge Mir No. 10 of the American Mutual Life Association sends to you (on behalf of Karitas) the enclosed donation (\$50.00) in keeping with our policy of promoting and maintaining our Slovenian heritage, customs, and fraternal fellowship. On behalf of our officers and members, we wish you a Happy and Prosperous New Year. God bless your work and progress. Fraternally Yours, Josephine Boldin, secretary."

"Dear Mr. Kuhar: We are forwarding to you a check for \$25.00 to support the flood victims through Slovenian Charity. The donation will help those in need. A Blessed Christmas and a Happy and Prosperous New Year. Frank and Mary Virant."

"Dear Stane: We are enclosing a donation for the flood victims. We commend your organization for being active in this work of mercy for our Slovenian brothers and sisters. May God bless your good deeds. Florian and Mary Sekne."

"Dear Stane: Enclosed is a \$50.00 check as a donation to Slovenia for the flood relief fund, Slovenian Charity. Yours truly, TL."

"Dear Stan: Enclosed please find my check for one hundred dollars for Slovenska Karitas to aid the flood victims in Yugoslavia. Thanks for taking the initiative in this effort. Yours Most Sincerely in The Lord, (Auxiliary Bishop) †A. Edward Pevec."

"Dear Stane: Enclosed, please find a check in the amount of \$500.00 for the Slovenska Karitas Relief Fund for the flood victims in Slovenia. With Slovenia being the homeland of many of our members and the homeland of the parents of the younger members we wholeheartedly support this worthy endeavor. Wishing you much success for this great cause. For: Pevski Zbor (singing organization), Korotan, Mary Tominc."

"Dear Stane: I've just learned about the plight of the Slovenes due to the recent floods. I would like to make this small contribution to the cause. Wishing you and yours a Blessed Christmas Season, Ruth Zdravje (Toledo, Ohio)."

The comments, like so many others, also indicate there are many persons across the United States who have a deep pride and acknowledgement of their (Slovenian) heritage and cultural background.

All comments received over the past seven weeks have provided the moral support and encouragement to complete this work of mercy.

A big THANK YOU to all donors. Additional contributions may be sent to:

Slovenska Karitas
c/o S. Kuhar
1522 Lincoln Road
Wickliffe, OH 44092

Submitted by
Stane J. Kuhar Treasurer, SAC
January 7, 1991.

Ivan Cankar's "Dream Visions" Is Acclaimed in England



Ivan Cankar

Translated and published in America, Ivan Cankar's masterpiece received high praise in scholarly journal published in London, England.

Ivan Cankar (pr. Tsankar, 1876-1918) is usually considered as the greatest Slovenian writer and playwright. While not the easiest to read, his magnificent "Podobe iz sanj" or "Dream Visions" have long been recognized among the great words of world literature. Thanks to Anton Druzina who skillfully translated from Slovenian into English this allegedly "untranslatable" masterpiece and to The Slovenian Research Center of America which published it, "Dream Visions" is now for the first time available also to readers in English-speaking countries. The hardcover book of 203 pages as edited by Edward and Milena Gobetz with assistance of Myra Jerkic, Ruth Lakner and Anthony Zupancic, all of whom live in the Greater Cleveland area and have cooperated on a number of other important projects. It is beautifully illustrated by Lillian Brulc, a prominent Slovenian American artist from Joliet, Illinois. The book is available at an incredibly low price of \$12.60 (postage included) from Slovenian Research Center of America, 29227 Eddy, Willoughby Hills, OH 44092.

The review which follows appeared in the South Slav Journal (Vol. 12, No. 3-4), published in London, England. The reviewer, Dr. Vasa D. Mihailovich, is Professor of Slavic Languages at the University of North Carolina, a leading American authority on Slavic literature and an author, translator and/or editor of several scholarly books, including An Anthology of Contemporary Slavic Literature. Here is his review:

It has been almost a hundred years since Ivan Cankar (1876-1918), the best modern Slovene writer, began to write his poems and stories, and they have lost little of their freshness and appeal. Later he would write successful novels, plays, and essays, but his stories have remained the most representative of his opus. Known mostly as "sketches" and "vignettes," these short pieces served him as the best vehicle for expressing his thoughts on life, his understanding of human nature and of the issues that concerned the Slovenes in the two decades before World War I and during that war. If one is to know and understand Cankar, one has to read his short stories.

Dream Visions (1917) is considered to be his best collection of stories. Written before his untimely death at the age of forty-two during the first of the two cataclysmic wars, they fully reflect the spirit of the time. At the same time, they reveal the principal themes that reverberate through most of Cankar's works. The first of these themes is the abhorrence of war with all it brings: suffering, deprivations, injustice, cruelty and, ultimately and almost inexorably, death. One of the best examples of this destructive syndrome is contained in the short story "Children and Old Folks," where little children, in all their innocence and defenselessness continually ask the terrible question, "When will father come home?" while he lies dead in a foreign land. Or the story "The Extinguished Lights," in which cheerful and good-natured young men are turned into cynics and killers in the war they are forced to fight without understanding it.

Cankar never fails to point out that Slovenes had nothing to gain in this war, on the contrary, they would remain subjugated to Austria, for whose interests exclusively they were fighting. This, perhaps more than anything else, explains why the Slovenes embraced the unification with other South Slavs after World War I.

Connected with this resolute rejection of war is Cankar's unreserved love for his country. But not the loudly proclaimed love patrolled on holidays only, but a genuine love for the people and their hills, valleys, and homes. The first kind is abhorrent to him as insincere and selfish, as in "Our Beautiful Country." The title is placed in parentheses, as if to underscore the author's cynicism directed at those who used such pompous phrases to further their selfish interests, while soldiers are forced to the front against their will.

The right kind of love is expressed by Cankar's apotheosis of the visceral attachment of the Slovenes to their country even at the time of foreign domination. This latter attitude also reflects Cankar's pronounced social awareness, expounded in many of his works.

Understanding of, and heartfelt sympathy for, the downtrodden is best depicted in such stories as "Local News Items," in which a little boy hangs himself for the lack of love and understanding, and "The Morning Guest," with its ugly spectre and ignominy of hunger.

Interwoven with these features are the expressions of Cankar's emotional attachments.

Skillfully translated by Anton Druzina, a Slovene immigrant to the USA, and beautifully illustrated by an American-born artist of Slovene descent, Lillian Brulc, *Dream Visions* is a fitting testimony to Ivan Cankar's artistic excellence as well as to a highly successful activity of the Slovenian Research Centre of America in acquainting the world with Slovenian culture.

Vasa D. Mihailovich

IN APPRECIATION AND LOVING MEMORY

1923



1990

It is with deep sadness in our hearts, and submissiveness to the Will of our Creator, that we announce the sudden passing of our dearly beloved wife, sister, aunt, great aunt, and great-great aunt

JEAN BRODNIK

NEE: - PER

Our loved one entered into rest on Nov. 16, 1990 in a pedestrian-automobile accident.

She was a member of the following clubs and organizations: Holy Cross Court of Mary; Slovenian Women's Union, Branch 50; St. Mary Magdalene Society KSKJ, No. 162; St. Vitus Catholic War Veteran's Auxiliary, Post 1655; St. Vitus Altar Society; Holy Cross Plus Fifty Club; Holy Cross Married Couples Club; Third Order of St. Francis; St. Clair Pensioners, and Euclid Pensioners Clubs; St. Francis Xavier Mission Circle 150; and Friends of Slovenian National Home on St. Clair.

Funeral services were held on Nov. 20, 1990 from the Crobaugh Funeral Home, 22595 Lakeshore Blvd. with a Mass of the Resurrection in Holy Cross Church, E. 200th and Lakeshore Blvd., and burial at Calvary Cemetery, Cleveland, Ohio.

We are deeply grateful to Rev. John McNulty, the celebrant of the funeral Mass, for his inspirational message, and his prayers at the funeral chapel. We are also deeply indebted to Bishop A. Edward Pevec, Rev. Victor Cimperman, and Rev. Victor Tomc, who were present in the sanctuary during the funeral Mass, and deeply grateful to Rev. Mr. Jerome Vrabel, who assisted at the Mass, and said the final prayers at the cemetery.

Many thanks to the following clergymen who paid their respects at the funeral chapel, and prayed for the repose of Jean's soul: Bishop A. Edward Pevec; Fathers John McNulty, Frank Godic, Anthony Muzic, Anthony Rebol, Martin Scully, William Jerse, Raphael Zbin, Edward Burba, Victor Cimperman, and Victor Tomc.

We are deeply grateful to the members of organizations she belonged to, who paid their respects in such large numbers. Deep appreciation is extended to everyone for their beautiful floral pieces, Mass offerings, donations to our Lady of Lourdes Shrine, and Sisters of Notre Dame in her memory. A special thanks is extended to the Joseph Brodnik family for donation of a Mass Vestment and Chalice in Jean's memory.

From the depth of our hearts we thank all our friends who attended the wake, for their prayers and expressions of sympathy, for attending the church services, providing transportation, and accompanying our dear Jean to her final resting place.

We are thankful to the pallbearers: Tony Baznik, Jim Larish, Al Orehek, Clarence Turk, Jim Masar, and Ben Bogatay, likewise to the staff of Crobaugh Funeral Home, for all of the concern, assistance, and careful attention to all of the funeral details.

Deep appreciation is extended to James Markel, the organist, Sr. Mary Annette Therese, S.N.D., the guitarist, and the Sisters of Notre Dame for their beautiful choral renditions. We are also grateful to Rev. William Jerse, for the recitation of the rosary at the funeral chapel in the name of St. Vitus Catholic War Veterans, and to James Weybrecht, who did likewise in the name of the Knights of Our Lady of Lourdes. We are also extending our gratitude to Stanley Frank and Frances Nemanich for their farewell words and prayers in the names of St. Clair Slovenian Pensioners, and St. Vitus Altar Society, respectively. Our gratitude is also extended to the Slovenian Women's Union members who formed an Honor Guard at the funeral Mass and cemetery. The Holy Cross Court of Mary members formed an Honor Guard at the funeral Mass, and the St. Vitus Ladies Auxiliary, Post 1655, formed an Honor Guard at the funeral chapel. We are deeply thankful to them.

We thank everyone who remained with us for some time after the funeral, and shared with us the delicious luncheon prepared by Marie Dular, and her staff, at the Waterloo Slovenian Workmen's Home.

Cards of thanks were sent to all who remembered us and our dear one in a special way. If, by chance, we missed anyone, please accept our apology, and may this public notice serve as a special thanks to you.

*It broke our hearts to lose you,
but you did not go alone;*

*for part of us went with you
the day God took you home.*

Sadly missed by:

ANTHONY J. BRODNIK, husband;

VALERIE BAZNIK, sister;

SR. MARGARET MARY PER, S.N.D., sister;

MARGIE BAZNIK, BARBARA STEVENSON, and BETTY BAZNIK, nieces;
many other nieces, great nieces, great-great nieces and nephews;

ANTHONY J. BAZNIK and JOSEPH BRODNIK, brothers-in-law;

JENNIE MAROLT, MARY FIGURSKI, and SOPHIE JAPEL, sisters-in-law;
and remaining relatives.

Richmond Heights, Ohio, Jan. 10, 1991.

West Park Slovenian Home reports

From the West Park Slovene Home I wish to report activities at our center this past year and what our projections for 1991 are. Of 12 directors on the Board, eight are officers hard at work almost daily for the betterment of the Home. Perhaps actual physical effort isn't always expended, but being present in the building is important to the club business.

President Rudy Jaksa opens the clubroom to clean up and take care of incoming deliveries and tends to business until the barmaid comes on duty.

Bill Warmuth, financial secretary, takes all calls for rental, thereby filling in dates for social functions. Treasurer Joe Lach also does maintenance and does all of the repairs and decorating. Presently, he is in the preliminary phase of remodeling the kitchen, a project whose time has come, years late. He is his own man who studies the project thoroughly from start to finish.

All of these men also take care of the custodial duties with the help of Rudy Pivik. Ruth Lach, V.P., is kitchen chairman overlooking Friday dinners and all food for our socials. She and our bar manager Carol Adkins, also a good cook, have made a huge success of our Friday dinners, serving from 4 to 9 p.m. At 8 p.m., the social begins with Eddie Grech's trio until midnight.

Elsie Lowery is our professional bookkeeper who is responsible for taxes and quarterly reports. Helen Konkoy, recording secretary, also membership chairman, promotes dances and fund raising projects.

Since 1986 we have been sponsoring Sunday afternoon dances which have proved to be popular and welcome to our followers from all areas of Cleveland. This year, all four, in April, June, September, and November, were very successful. A few years ago we initiated the lottery and promoted that very well as a fundraiser. George Kitko was a successful sales promoter who now is unable to help us. Our

rattles this year were fair only because we tire of begging people. An inside raffle is now on sale for drawing on January 25th.

Depending on the calendar of events of all Homes, we may plan a Jam Session of button box groups. The next Sunday dance is February 10, a Valentine theme. We need more certificate holders to give us incentive, enthusiasm and physical assistance.

We were saddened and at a loss when two years ago in December, Marie Pivik, our Ways and Means chairman, made a decision to complete her term with United Airlines in Washington, D.C. and now commutes weekly. We don't have her insight, capability and ideas, but her support is genuine, for we have proven our integrity and tenacity.

This regime of officers, directors and staff has succeeded to be financially in the black as a somewhat little known Slovenian Home west of the Cuyahoga River. We must always extend our image in all directions, after all, these are our years of establishment.

In the recent three years we have changed managers, asphalted our parking lot, air conditioned the total building, renovated the clubroom and supported the business day to day. It is proving worth the effort to be in close scrutiny of sales and expenses. Help is reliable and cooperative. We are grateful.

At the time of the city inspection from the Health Department of our kitchen facility, standards were indeed well below par. Time was permitted to make the most effective changes in a short time. However, we need to expand up or out in order to facilitate the business of serving the public.

As we meet to decide our strategy, with professional advice we, the board, will keep the fund-raising momentum in the best interest of our commitment. I promise to give you, our friends the details of our progress as it occurs.

Helen Kozely Konkoy,
Recording Secretary
West Park
Slovenian Home



McBills Beverage is one of the largest beverage stores in Cleveland. Among many imported fine quality wines and beers we carry a large selection of famous Slovenian wines and also Slovenian well known "Premium Beer" of Ljubljana.

When you stop in be sure to purchase your Ohio Lottery tickets here.

— Open 10 a.m. to 8 p.m. —

McBills Beverage

1015 East 185th St - (216) 531-1299
Imported & Domestic Wines & Beers

Carry Out Beverages • Ice Cubes

Conversation with Count Tolstoy at Kochevski Rog

An estimated crowd of 30,000 persons attended the first reconciliation Mass for the victims of Communism at Kochevski Rog last spring. Among the distinguished visitors to Kochevski Rog for the funeral ceremonies was Count Nikolai Tolstoy. He is the nephew of the famous Russian novelist Leo Tolstoy. As a historian he has greatly interested himself in the massacres that occurred after World War II, including the Slovenian homeguardsmen.

While attending the services, he was interviewed by Justin Stanovnik for *Družina* (Family), the Catholic diocesan newspaper for Slovenia. Asked what his feelings were at

that hushed assembly, the Count replied:

"I'm thinking that this place is a sanctuary. I hope it will be preserved exactly as it is today. That it will be a genuine reminder of what these people suffered. I hope they will never be forgotten. Perhaps only a marker yet, a simple cross and a memorial inscription on a stone. All around though, let it be exactly as it is now, so that the memory too will go forward unutilized and untouched."

When asked how could such an insane action happen, he replied:

"I think that it is the poison of the ideology which justifies crimes and so dehumanizes

victims that everything becomes possible. They believe that they undertake matters because of higher goals. A great responsibility lies in my opinion with people who spread these ideologies."

What message would these dead convey to the living?

"That we remember them. That we do not forget them. That we become reconciled that such things never happen again. I am convinced that they would not want the guilty to be punished. All they want is that the truth be found out. The right and appropriate punishment would be that the truth be disclosed; that it would be ascertained from those who are still alive who

was responsible for what happened. And nothing else!"

As for the first signs of barbarism, be not silent.

"That is true, they should watch. All good people should unite and decisively suppress the evil, because these things occur in a general mental atmosphere, which simply accepts what is happening. And this yet, a terrible responsibility lies on the British. In the last analysis these were all educated people; they were not victims of this ideology; higher authority was not threatening them - they went so far as to ignore the orders. A terrible responsibility lies with them. In some respects greater, since these were people of whom it

was expected that they would be friendly, whereas people who actually undertook these cruelties, would be considered criminals in any country."

Regarding this atrocity:

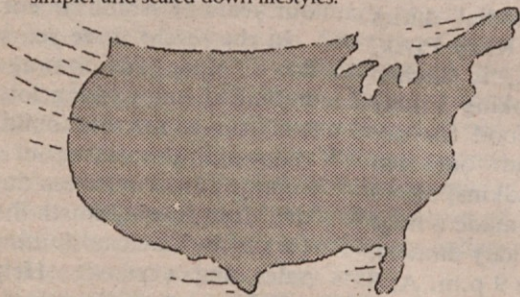
"A profound feeling of shame pervades in Great Britain."

Count Nikolaj Tolstoy is himself a British subject. He has written several books some of them concerned with World War II politics. Of particular interest to Slovenes are his article, "The Klagenfurt Conspiracy" which appeared in *Encounter*, May, 1983. A whole chapter, "The Pit of Kocevje," is devoted to the Slovenian tragedy in his latest book, *The Minister and the Massacres*. —Joseph Zelle

Consumers Are Going Back to Basics

In the whirlwind decade of the 80s, Americans were tripping over themselves to get into the fast lane, making deals, reveling in a rising stock market, luxuriating in the heady price climb of their homes and dining on the trendiest of nouvelle cuisine.

Now, they're turning backwards and inwards. In the clothes they're buying, the investments they're making, the decorating colors they're choosing, even the meals they're preparing, people are returning to simpler and scaled-down lifestyles.



This movement back to the basics may be the reason for a surge of interest in an Ameritrust product called CheckKit™. This checking plan is designed for young adults or people who don't keep a large balance in their accounts.

With just a \$50 minimum opening balance, the customer receives unlimited checkwriting privileges, free checks and a free Visa Card—all for one flat monthly fee.



Q. "Several of the Ameritrust banks I've been in recently look more like stores. What's the reason for the new look?"

A. There are a number of design changes taking place in the more than 100 Ameritrust bank offices in Northern Ohio. The main reason we're changing the look of our offices is to make banking more personal and our services more visible and easy to find. Bright information displays, colorful window and wall signs, and more space devoted to one-on-one service from your bank representative are all part of our goal of delivering service you can bank on.

Send your questions about banking to "Money Mailbox", Ameritrust Consumer Marketing (S-12), P.O. Box 5937, Cleveland, Ohio 44101-0937.

Additionally, CheckKit offers loan discounts; a free Asset Card; overdraft protection; Ameritrust's exclusive Purchase Guard program of extended warranty and protection against loss, theft or damage to most items bought by check; and a service guarantee of error-free monthly statements. The account is also covered, of course, by FDIC protection up to \$100,000.

For further information on the back-to-basics CheckKit account, send in the coupon below or ask at any Ameritrust office.

Smart ideas for your money
Ameritrust

How to make your savings super safe.

While FDIC insurance is undeniably a valuable benefit of any savings product, you should also consider the history and experience of the institution with which you're depositing your savings.

Ameritrust has been a secure place to save money for almost 100 years. Over this time, no customer at Ameritrust has ever lost so much as one cent of their savings. Even during the Great Depression, when many financial institutions collapsed, depositors of Ameritrust were 100% safe and their deposits available to them.

For even greater peace of mind, it is possible for many people to increase their FDIC insurance substantially. The Federal Deposit Insurance Corporation automatically insures checking accounts, savings accounts, certificates of deposit,

revocable trusts, and business checking and savings deposits up to \$100,000 per depositor.

Although the maximum protection is \$100,000 on any account, a combination of different accounts can raise the total coverage considerably.

Having your savings deposits at Ameritrust is like wearing a belt and suspenders at the same time. You have the assurance of a great bank plus government insurance. Like belts and suspenders, one size doesn't fit all.

Any Ameritrust office can help you fashion the right combination of accounts to fit your needs.

Or, for a description of the various types of accounts that can be combined to boost your insurance protection, send in the coupon below.

Good News For Steady Savers.

Individuals who consider themselves steady, yet conservative, savers should feel better than ever about their savings. At Ameritrust, there is no need for savers to feel confused about a gyrating stock market or the uncertainty of mutual funds.

The major concern for these savers is: Do you stay totally liquid, as in a basic savings or money market account, or do you seek the higher interest of a CD, which ties your money up for a while? The answer: There is no right answer; it all depends on the individual's financial needs and inclinations.

The good news is that, no matter which way you're leaning, Ameritrust offers a program that recognizes substantial savers with exclusive benefits. Called the MajorSaver account, it requires keeping a minimum balance of \$10,000 in any Ameritrust savings account, CD or money market account.

One of the major benefits of the account is the opportunity to invest in higher interest savings plans not available to other customers. Additionally, the MajorSaver customer receives a free, interest-bearing checking account, specially designed checks and Asset® Card, a lower-rate Visa Card and individual recognition as an important customer at all Ameritrust offices.

For more information on this account, send in the coupon below.

Substantial interest penalty is required for early withdrawal of certificate principal prior to maturity.

A Good Break For The Bad Breaks

You're trying to gift-wrap this cute, little television set, see. A gift to your spouse for bedroom viewing. It's unwieldy, though, and a bit heavy, and crash! It just slipped from the table and smashed to pieces on the floor.

Goodbye, television?

Not if you bought the set with an Ameritrust check. That's because all Ameritrust personal checking accounts (except Money Market Deposit Accounts) feature Ohio's first-of-its-kind warranty and protection program to safeguard your purchases.



Almost anything bought with any Ameritrust check is immediately and automatically covered against loss, theft, damage and fire and by an extended warranty on manufacturer-covered malfunctions.

So after picking up the pieces, you simply call a toll-free number (1-800-247-3617) and a claims professional will give you step-by-step instructions on getting your 100% reimbursement.

Next step: Replace that broken TV set at no cost with a brand new one, thanks to Ameritrust's Purchase Guard protection.

Only this time, wrap carefully.



WANT TO CALL US?

For Account Information and Customer Service ("AMERTALK") 1-800-542-8884 (737-8423)
 Current Savings & Investment Rates 737-RATE Contact your local Ameritrust Office
 Purchase Guard™ Claims on Checking Accounts 1-800-247-3617 (Northeast Ohio only)
 Lost or Stolen Credit Cards 737-3525 1-800-422-2442 Ext.3525
 Education Resource Line for Student Loans 1-800-422-2442, Ext. 3690
 Other Information 737-5000 1-800-362-0697

Information, please.

Would you like more details about the Ameritrust services described on this page? Just check the subjects you're interested in below, print your name and address on the coupon, and mail it to Ameritrust at this address.

Ameritrust Consumer Marketing, S-12 P.O. Box 5937 Cleveland, Ohio 44101-0937

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> FDIC Insurance Coverage | <input type="checkbox"/> MajorSaver® Account |
| <input type="checkbox"/> Purchase Guard™ Checking Protection | <input type="checkbox"/> CheckKit |
| <input type="checkbox"/> Savings and Investment Accounts | <input type="checkbox"/> Other _____ |

Name _____
 Address _____
 City _____
 State _____ Zip _____
 Phone (optional) _____



Slovenia Flood Relief Fund Donations Still Continue

It has been a month since we last reported on donations to the "Slovenia Flood Relief Fund" sponsored by the Alliance of Slovenian Americans. Donations continue to arrive from individuals and organizations and we are pleased to be able to acknowledge those received since the last report in the American Home on December 6, 1990. News reports from Slovenia indicate that reconstruction and relief efforts are well under way and also that Slovene communities around the world have responded to the need and collected substantial donations. The Slovene community in Canada, for example, is doing an excellent job.

Alliance Treasurer Anthony Hiti reports receipt of the following contributions since the December 6 report:

Sophia Opeka	\$100.00
Ann M. Opeka	\$100.00
Lodge Spartans No. 576 SNPJ	\$100.00
Mary Susel	\$50.00
Rose Znidarsic	\$50.00
Andrew Cashen	\$500.00
Jennie & John Turk	\$150.00
Matt & Angela Hutar	\$50.00
Mirko & Coletta Orel	\$25.00
Mr. & Mrs. Stariha	\$50.00
Joseph & Martha Pavsek	\$26.00
Slovenian American Heritage Foundation	\$1,000.00
Hattie Mussig	\$120.00
Ann & John Cendol	\$20.00
Joseph Arko	\$10.00
Frank & Mary Jane Hiti	\$50.00
Lodge Novi Dom No. 7 AMLA	\$50.00
John & Alice Cech	\$25.00
Lodge Cleveland No. 9 AMLA	\$150.00
Alexandra & Vladimir Musulin	\$50.00
Frances Kapel Family	\$100.00
(In honor of Frances Kapel's 90th birthday)	
Rudolph Kastelic	\$25.00
Andrew & Helen Nester	\$20.00
M. L. & Ann Zupancic	\$25.00
Carl & Judita Prelog	\$100.00
John & Stefanie Hainrihar	\$25.00
Frank Cepen	\$20.00
Frances Cepen	\$25.00
Julia Kaluza	\$5.00
Rev. Joseph Vovk	\$400.00
George Kitko	\$5.00
Frances in Josephine Kociancic	\$20.00
Jack Avcin Family	\$50.00
Cleveland Athletic League of SNPJ	\$50.00
Loyalites Lodge No. 158 SNPJ	\$100.00
Mr. & Mrs. Oresar	\$50.00
Byrne and Frances Marline	\$10.00
B. Ted Horn	\$50.00
Mary Stibil & Sharon Brello	\$25.00
Stanley & Maria Ferkul	\$25.00
Anton Curl	\$100.00
Valentina Mervar	\$25.00
Anthony Pozelnik	\$25.00
Mary Sell	\$25.00
Agnes Bartol	\$25.00
Olga & Melanie Klinec	\$100.00
Circle 3, Progressive Slovene Women of America	\$200.00
Robert & Elizabeth Henson	\$25.00
Joseph & Teresija Jursic	\$50.00
Steve Shimits & Nancy Moore	\$100.00
Helen Marn	\$10.00
Adolph & Magdalene Ravnkar	\$10.00
Cyril & Mary Grilc	\$25.00
Ann Struna	\$25.00
Apolonia & Joseph Zakelj	\$50.00
Agatha Moder	\$10.00
United Slovenian Society	\$500.00
Joseph Doljack	\$25.00
Slovenian Singing Society Zarja	\$100.00
Sergej & Antonia Delak	\$60.00
Mamie Marin & Betty Gorgon	\$100.00
Zory Glazer	\$25.00
Antoinette Simcic	\$25.00
Frank & Milka Menchak	\$50.00
Eugene Smrdelj	\$500.00
John & Frances Mauric	\$25.00
Ralph & Helen Kovacic	\$5.00
The American Mutual Life Association	\$2,000.00
Louis Bergant	\$100.00
Frederick & Christine Eckert	\$50.00
Lorain Slovenian Club, Inc.	\$100.00
Antonia Jovle	\$100.00
Bishop A. Edward Pevec	\$100.00
Mary & William Rozanec	\$20.00
Federation of Slovenian National Homes	\$440.00
Johanna Mejac (in memory of William Cerne)	\$40.00
Angela Adam	\$20.00
Slovenian National Home, Indianapolis, Ind.	\$100.00

Ann & Charles Tercek	\$25.00	
Slovenian American Primorski Club	\$1,000.00	
Joseph and Flora Jenko	\$100.00	
Total		\$10,221.00
Previous Total		\$ 3,773.00
Total to Date		\$13,994.00

There is an additional \$525.00 in the account at the First Federal Savings Bank. Early in December a number of donations were received directly by the bank, but the bank staff failed to record the names and addresses of the donors. So if you sent a check at about that time and your name does not appear in any of the listings so far, please inform us of this, including the amount of the donation and, if possible, a copy of the cancelled check. Contact Anthony Hiti, 25630 Breckinridge Dr., Euclid, OH 44117. The funds will be forwarded of course, but we'd like to acknowledge each donor by name. Taking this additional sum into account, the overall total is \$14,519.00.

Donations still being accepted. — In the near future, the Alliance will determine how much longer to maintain the flood relief fund. In the meantime, donations can still be sent to the SLOVENIA RELIEF FUND, c/o First Federal Savings Bank, 1215 Superior Ave., Cleveland, OH 44114. Our sincere thanks to all who have responded to this worthwhile cause.

Dr. Rudolph M. Susel

**CLUB OF ASSOCIATIONS
Representatives Meeting
January 17, 1991 at 7 p.m.
Slovenian National Home annex
6417 St. Clair Avenue - Rear Entrance**

**GRDINA-COSIC
Funeral Homes**

17010 Lake Shore Blvd. 1053 E. 62 St.
531-6300 431-2088

28890 Chardon Road
Willoughby Hills
944-8400

A TRUSTED TRADITION FOR 85 YEARS

*Frangie's
Fashions*



475 E. 200th Street 692-2099

**Introducing a new line of Brides and
Bridesmaid dresses, half and full sizes.**

Fantastic selection of cocktail and
evening dresses.

Alterations Available Gift Certificates

Hours: Daily 9-4 p.m., Mon. & Thurs. 9-9 p.m.
English, Slovenian and other languages spoken!

Slovenian Performers at Governor Voinovich's Inauguration

The "Fantje na Vasi" singing group will perform on Monday, January 14 in Columbus, Ohio for George Voinovich's Inauguration as Governor of Ohio.

A special "Ohio Heritage Celebration" will take place at the Capitol Theatre featuring ethnic cultural performers including the Slovenian men's chorus of Cleveland, following the swearing-in and Inaugural parade.

Tony Petkovsek and Joey Tomsick will co-emcee the program expected to be attended by some 750 people including a bus from Cleveland and Euclid hosted by Bill Hraster and Helen Sonsky.

Later in the evening at one of three official Inaugural Balls, "The Governor's Ball," the Joey Tomsick Orchestra will perform at the Alladin Club.

Success

Editor: We are hopeful you will continue to enjoy much support in the coming year and publish many special editions for various organizations.

Our Lodge Lucky Stars No. 61 AMLA wishes you much success and many more years as our faithful news media. We've really come to depend upon the American Home, not only in our area, but throughout the country and beyond, as a most reliable news source.

Fraternally yours,
Helen Novinc, Sec'y.

Note: Also enclosed was a generous donation of \$25.00.

Pancake Breakfast

St. Mary (Collinwood) PTU will sponsor a Pancake Breakfast on Sunday, January 13 in the school cafeteria.

Serving will begin at 8:30 a.m. and continue until 1 p.m. Everyone welcome.

Meeting

Slovenian Mission Aid Society (MZA) will hold its Christmas Meeting in the St. Mary (Collinwood) school hall on Sunday, January 13 at 2 p.m. All members of the Mission Society are cordially invited to attend.

**Carst-Nagy
Memorials**
15425 Waterloo Rd.
481-2237
"Serving the
Slovenian Community."

FLAGS & FLAGPOLES

Since 1968



Mon - Fri 9 to 5
Saturday - 9 to 3
or by appointment

KITES • WINDSOCKS • PENNANTS & ACCESSORIES



**SALES • REPAIRS
INSTALLATION**

Custom Manufacturing of
**COMMERCIAL • CORPORATE • MARINE
and RESIDENTIAL FLAGS and BANNERS**

FLAG RENTALS & REPAIRS
661-2608
4240 PEARL ROAD

Across from
Deaconess Hospital
Flags ★ Flag Poles ★ Turnstiles
Custom Banners ★ Specialties



**ARENA GRAND CO.
UNITED FLAG & DISPLAY CO.**
Don Workman

VALERIE G. SHOCK

Valerie G. Shock (VI), nee Stanonik, of Parma, Ohio passed away on Thursday, December 27 at Kaiser Hospital.

She was the dearly beloved wife of Joseph J., sister of the late Ben, Cyril and Anne Stanonik; beloved aunt of Marilyn Dolence and David F. Stanonik, and great aunt of Ralph and Joseph Dolence.

The funeral Mass was at Holy Family Church, Parma, on Saturday, December 29, with burial at Holy Cross Cemetery. Busch Funeral Home was in charge of arrangements.

FRANK TRUDEN

Frank Truden, 83, a resident of Euclid for 30 years, passed away at Willoughby Manor Care on Sunday, Dec. 23.

Frank was born in Cerknica, Slovenia. He came to the U.S. in 1921. He was employed at Parker Hannifin as a machinist for 30 years. He was a member of SNPJ Lodge 126 and the St. Clair Rifle Club.

He was the husband of Angela (nee Stefe), father of Joan (Mrs. Cliff) Faudree, brother of Mary Branisel and John (both dec.).

Funeral services were Thursday, Dec. 27 at Zele Funeral Home, 452 E. 152 St. Burial in All Souls Cemetery. Donations to Slovene Home for the Aged would be appreciated by the family.

OLGA MERHAR

Olga Frances Merhar, 69, died Saturday, January 5 at home in Mentor, Ohio

She was employed years ago as a Seamstress for the Lampl Co. and Robinson Co. of Cleveland.

She is survived by a sister, Janet M. Germanovic, also of Mentor. She was preceded in death by her parents Frank and Jennie (Vidervol).

A Memorial Mass will be given for Olga Merhar on Tuesday, January 15 at 11 a.m. at St. Mary Church, 15519 Holmes Ave., and interment will be at Calvary Cemetery.

Arrangements handled by Sterle-Sankovic Funeral Home, 15314 Mccauley Ave. (corner of E. 152 and Lake Shore Blvd.).

Greetings from the military zone

John Kirk, Jr. sent this Christmas edition of the **Stars and Stripes**, the military servicemen's newspaper, dated Christmas Day which featured a story about Slovenia's plebiscite. Kirk, a member of the St. Vitus Catholic War Veterans who was called up to active duty along with his Air Force reserve unit, sent a letter and the newspaper clipping to Joseph Baskovic of Bonna Ave., Cleveland. Mr. Baskovic thought our readers would be interested in the item.

Kirk says he attended Christmas Midnight Mass and wrote, "It sure sounded strange not hearing *Sveta Noč* at the start of the service. There was standing room only. I had to get there at 11:15 to get a seat, and at 12:15 they had to open an adjoining room to handle the overflow crowd."

His address is: Msgr. John J. Kirk, Jr., 608 APS (TDY) Box 4079, APO NY 09009.

God bless and keep you under His protection and we at the St. Vitus veterans club will hold some cold beer to open in celebration when you return.

—JVD

Meeting

Slovenian Women's Union Branch 10 will hold a meeting and election of officers and a belated Christmas Party at 1 p.m. on Wednesday, Jan. 16. The location is Alexander's Restaurant, 22350 Lake Shore Blvd.

Reservations must be made in advance, guests welcome. Please call 531-5108 or 531-7635. —Ann Stefancic

Krofe Sale

St. Vitus Altar Society will hold a krofe sale on Saturday, January 12 from 8 a.m. on in the social room of the auditorium.

Donation

Thanks to the Euclid Pensioners Club for their Christmas gift donation to the Ameriška Domovina in the amount of \$35.00.

Christmas Donation

Thanks to St. Mary's Altar Society who donated \$20.00 to the Ameriška Domovina.

Christmas Donation

Special thanks to TABOR (DSPB) who donated \$50.00

Anton M. Lavrishia

ATTORNEY-AT-LAW
(Odvjetnik)

Complete Legal Services
Income Tax-Notary Public

18975 Villaview Road
at Neff
692-1172

Zele Funeral Home

Memorial Chapel

452 E. 152 St. Phone 481-3118

Addison Road Chapel

6502 St. Clair Ave. Phone 361-0583

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo posrežbo.

LETNA SEJA

LASTNIKOV CERTIFIKATOV
SLOVENSKEGA DRUSTVENEGA DOMA

Slovene Society Home

20713 Recher Avenue, Euclid, Ohio

v nedeljo, dne 10. februarja, 1991

od 2. uri popoldne

Vijudno vabimo vse lastnike certifikatov in društvene zastopnike, da se te vazne seje zagotovo udeleže.

Al Novinc, predsednik

William Kovach, tajnik

William Frank, blagajnik

ANIMAL HEALTH CLINIC On E. 185th

820 EAST 185th ST. 531-5225

(Across From The Lasalle Movie Theatre)

THE FINEST TOTAL PET CARE

CONVENIENT HOURS: Mon.-Fri. 9:00 AM To 8:30 PM
Sat. 9:00 AM To 5:00 PM



**Annual Meeting -
(Letna Seja)**

Membership Certificate Holders of
Slovenian Society Home

20713 Recher Avenue, Euclid, Ohio
Sunday, February 10, 1991 at 2 p.m.

We invite all certificate holders and Lodge representatives to attend this important meeting.

Al Novinc, President

William Kovach, Secretary

William Frank, Treasurer

**BRICKMAN & SONS
FUNERAL HOME**

21900 Euclid Ave.

481-5277

Between Chardon & E. 222nd St. — Euclid, Ohio

TIM MCGREW - JERRY KELLER



We serve residential and commercial customers with a rainbow of colors.

All Heights areas,
Willoughby, Willowick, Euclid,
Richmond Heights, Painesville,
Mentor, Solon and Madison.

To refresh and beautify your home with a new carpet, call us at

Shore Carpet

854 E. 185 ST., CLEVELAND

Residential and Commercial

STORE HOURS

Mon., Tues., Thurs. 9:00-8:00

Wed., Fri., Sat. 9:00-5:00

531-0484

FREE HOME

ESTIMATES

ZAK-ZAKRAJSEK

Funeral Home

6016 St. Clair Ave.

Phone 361-3112 or 361-3113

• No Branches nor Affiliations •

Zachary A. Zak,
licensed funeral director



**Vladimir M. Rus
Attorney - Odvetnik**

6411 St. Clair (Slovenian National Home)

391-4000

(FX)

**100% FREE
Freedom CHECKING**

- No ATM Fees
- No Monthly Fees
- Initial Supply of Checks FREE
- Unlimited Check Writing
- No Minimum Balance Required



- Cleveland 920 E. 185th St. 486-4100
- Cleveland Hts. 1865 Coventry Rd. 371-2000
- Euclid 1515 E. 260th St. 731-8865
- Mayfield Hts. 1351 SOM Center Rd. 473-2121
- Pepper Pike 3637 Lander Rd. 831-8800
- Richmond Hts. 27100 Chardon Rd. 944-5500
- Shaker Hts. 20200 Van Aken Blvd. 752-4141
- South Euclid 14483 Cedar Rd. 291-2800
- Willoughby Hills 2765 SOM Center Rd. 944-3400



**METROPOLITAN
SAVINGS BANK**

Your Friendly Neighborhood Bank

Metropolitan Savings Bank of Cleveland • Member FDIC



VESTI IZ SLOVENIJE

Predsedstvo Jugoslavije dalo vojski nalogo za takojšnje razorožitev »paravojaških« skupin — Mišljeni Slovenija in Hrvaška? Dinar devalviran — Marković v težavah

Včeraj je predsedstvo Jugoslavije sprejelo odločitev, po kateri mora jugoslovanska vojska (JLA) takoj razorožiti vse tkim. paravojaške skupine oz. organizacije, ki so se v zadnjem času pojavile v Jugoslaviji. Vzrok za ta ukrep naj bi bil po predsedstvu SFRJ možnost izbruha izgredov med določenimi republikami in nezadovoljnimi narodnostnimi manjšinami v le-teh. Osem-člansko predsedstvo, katerega slovenski zastopnik je Janez Drnovšek, je v obrazložitvi dejalo, da so se ustanovile take oborožene skupine z izrecnim namenom izvrševanja terorističnih dejanj. Danes poteka seja predsedstva SFRJ, navzoči so tudi predsedniki predsedstev republik in avtonomnih pokrajin, na njej pa razpravljajo o politični prihodnosti države. Seja je bila napovedana že 28. decembra.

Odredba predsedstva je takoj veljavna. Tisti pripadniki skupin, označenih kot paravojaških, ki bi se v naslednjih desetih dneh ne razpustili, bi se morali zagovarjati pred sodiščem. Poročila, ki so na razpolago ob tem poročanju, niso jasna, ali spada k terminologiji »paravojaške« tudi slovenska Teritorialna obramba, ki jo je v zadnjih mesecih skušala okrepiti slovenska vlada. Tudi ni jasno, če je mišljena hrvaška TO. Na od Srbov naseljenem ozemlju Hrvatske je organiziranih več skupin oboroženih Srbov, ki ne priznavajo avtoritete demokratično izvoljene hrvaške oblasti.

Tudi v tem oziru, se zdi, potekajo dogodki v Jugoslaviji nekako vzporedno z tistimi, kar se dogaja v Sovjetski zvezi. Te dni pošilja vojska SZ na ukaz predsednika države Mihaila Gorbačova elitne vojaške enote v baltske republike, Gruzijo in druge uporne republike. Gre za poskus recentralizacije in ni izključeno, da se isto dogaja v SFRJ. Če bo poskus uspel ali v SZ ali SFRJ, in kakšne bi bile posledice uspeha ali neuspeha, to bo pokazala le bodočnost. Jasno pa mora biti posebno v zvezi s Slovenijo, da je nastopilo megleno, nevarno obdobje. Nevarnost za kako uporabo silo zoper republike v SFRJ in SZ se bo samo povečala, če bo izbruhnila vojna na Srednjem vzhodu. Jugoslovanska vlada skuša pri krizi v zvezi z Irakom igrati posredovalno vlogo, kar SFRJ utegne prinesiti malce več naklonjenosti s strani zahodnih držav, v prvi vrsti ZDA. Predsinočnjim je o teh jugoslovanskih diplomatskih prizadevanjih govoril na javnotelevisijski oddaji Macneil-Lehrer Report veleposlanik SFRJ v ZDA Dževad Mujezinović.

Da se razmere med Slovenijo in osrednjo jugoslovansko vlado še slabšajo, da se o »odnosih« z Miloševićevo Srbijo niti ne govori, je videti v odstopu kot tiskovnega predstavnika jugoslovanskega sekretariata za zunanje zadeve Iva Vajgla, bivšega konzula SFRJ v Clevelandu. Vajgl je bil veliko stvil na jugoslovansko opcijo. V daljšem intervjuju, objavljenem v novoletni prilogi Dela 29. decembra, je celo predsednik slovenske vlade Lojze Peterle dokaj obžaloval Vajglov odstop, ker Slovenija potrebuje ravno sedaj v Beogradu slovenski zvezni funkcionarji. »Tako, da za zdaj odstopi niso na mestu.« Vprašan je bil, če se to nanaša tudi na Vajgla. Peterle je dejal: »Tudi, čeprav razumem, če komu postane tam dolji nevdržno. Toda ravno zdaj, ko se bo treba pogovoriti, kako naprej oz. narazen, bomo tam potrebovali dobre pogajalce, dobre poznavalce razmer. Treba bo pač vzdržati nekaj mesecev!«

Rastoči gospodarski problemi Jugoslavije, s katerimi se v prvi vrsti soočuje zvezna vlada po Antejem Markovićem, so vzrok, da je moral Marković privoliti v zopetno devalvacijo jugoslovanskega dinarja, za katerega je bilo splošno znano takorekoč celo leto 1990, da je razmerje med dinarjem in zahodnonemško marko 1:7 nerealno. Tako s prvim januarjem naprej je to razmerje 1:9, kar pa menijo v Sloveniji, da še ni dovolj. Za ameriški dolar devalvacija pomeni, da dobi kupec dinarjev sedaj okrog 13,5 din namesto nekaj čez deset.

Na svoji seji 27. decembra je predsedstvo SFRJ zahtevalo med drugim tudi poravnava vseh obveznosti (finančnih namreč), ki jih imajo republike do zvezne vlade oziroma zveznih skladov. To je predlagala Srbija. S predlogom takrat ni strinjala Slovenija. Na zasedanju zvezne skupščine 28. decembra je nastopil Marković in povedal, da vse zavisi od tega, ali bodo njegov program podprle republike SFRJ. Predlagal je namreč zajezev plač in javne porabe. Če bi do tega prišlo v okviru vladnega programa, bi se inflacija v SFRJ baje gibala med 30 in 40 odstotki. Najhujši Markovičev nasprotnik je pa srbski predsednik Slobodan Milošević, ki zahteva ostavko Markovičeve vlade.

O podpori iz tujine je Marković povedal, poroča Delo 29. dec., »da je mednarodni denarni sklad že dal polno podporo programu zvezne vlade in tudi sanaciji bančnega sistema. Direktor Mednarodnega denarnega sklada je dejal, da brez podpore te mednarodne finančne organizacije Jugoslavija nima upanja, da bi dobila kakršnakoli sredstva iz tujine, nima pa tudi možnosti dostopa na svetovni trg kapitala. Direktor Kamdesi je Markoviću tudi sporočil, da lahko obvesti jugoslovansko javnost, da Mednarodni denarni sklad podpira program in da je januarja pripravljen poslati svojo misijo v Jugoslavijo, ki bi se dogovorila o vseh elementih za podpis novega stand-by aranžmaja v višini milijarde dolarjev. V okviru tega bi bila deloma zajeto tudi povračilo škode, ki jo je Jugoslavija pretrpela zaradi zalivske krize in neporavnanih računov Iraka.« Znano je namreč, da med vsemi državami, prizadetimi zaradi krize na Srednjem vzhodu oz. z Irakom, je bila ekonomsko zelo prizadeta ravno Jugoslavija.

Včeraj je Marković zanikal možnost, da bo odstopil. Srbija je bila natisnila bankovce v skupni vrednosti milijarde štiri sto milijonov dolarjev, da bi tako pokrila svoje obveznosti. Marković je dejal, da je Narodna banka Jugoslavije to preprečila, da je bilo izdanih le 300 milijonov dolarjev tega denarja in da poskus razveljavijo.

Delo je objavilo izid ankete, ki naj bi bila med Slovenci ugotovila, koga smatrajo za osebnost leta 1990. Metodologija je, da pokličejo anketarji naključno izbranim telefonskim naročnikom. Od 573 anketiranih jih je 243 ali 42,3 odstotka predlagalo Milana Kučana. Na lestvici mu je sledil Janez Drnovšek, ki je očitno pridobil na ugled zadnji čas, s 165 glasovi, tretji pa je bil Lojze Peterle, za katerega se je opredelilo 39. Nato pridejo dr. Jože Pučnik, predsednik Demosa in voditelj socialdemokratske stranke, Janez Janša, Tomo Česen, dr. France Bučar, Ciril Zlobec, Jožef Školč in igralec Polde Bibič.

Pretekli mesec sta se mudila v Washingtonu, D.C., na ameriški konferenci voditeljev, Jože Školč in Vika Potočnik, predsednik in podpredsednica Liberalno demokratske stranke. Ta stranka je v opoziciji Demosovi koaliciji.

— NOVI GROBOVI —

Olga F. Merhar

Dne 5. januarja je na svojem domu v Mentorju, O., umrla 69 let stara Olga F. Merhar, sestra Janet M. Germanovic (Mentor, O.), hčerka že pok. Franka in Jennie (r. Vidervol), zaposlena pred leti kot šivilja pri Lampl Co. in Robinson Co. v Clevelandu. Pogrebna sv. maša bo v torek, 15. jan., dop. ob 11. v cerkvi Marije Vnebovzete. Pogreb je v oskrbi Sterle-Sankovic pogreb. zavoda na 15314 Macaulay Avenue (531-3600).

Joseph Stampfel

Umril je 82 let stari Joseph Stampfel, mož Mary, roj. Mostar, oče J. Raymonda in Helen Jacoby, brat Anthonyja in Danielle (pok.), 6-krat stari oče, 2-krat prastari oče. Pogreb je bil iz Zak pogreb. zavoda, 6016 St. Clair Ave., v sredo, 9. januarja, na Vernih duš pokopališče.

Henry V. Stanonik

Dne 28. decembra 1990 je v Port Orange, Fla., umrl Henry V. Stanonik, prej živeč v Clevelandu, mož Marie, roj. Mackenzie, oče Henryja, Davida, Charlesa, Mary Aultfather, Ruth Van Hala in Carol Arwood, brat Edith Graveno in Alice Akers, 13-krat stari oče. Podrobnosti o pogrebu nimamo.

Ursula A. Alesnik

Umrila je Ursula A. Alesnik, rojena Hren, vdova po Louisu, mati Carol Bednarzyk, Louisa in Richarda, 12-krat stara mati, 3-krat prastara mati, hčerka Petra in Ursule, r. Mirtic (oba že pok.), sestra Albine Gotch ter že pok. Petra in Rose Gotch, polsestra Ann Sustersic in že pok. Franka Kastelica. Pogreb bo danes iz Fortunovega zavoda na 5316 Fleet Ave. v cerkev Nativity B.V.M. na Aetna Rd. in nato na Kalvarijo.

Ralph J. Slopko

Umril je Ralph J. Slopko, mož Margaret, roj. Ivancic, oče Roseann Clough, Meg Mramor in Nancy Ilacqua, 4-krat stari oče, brat Mary Uzman, Marge Pugel, Frieda Miller ter že pok. Ann Perko in Rudolpha. Pogreb je bil 27. decembra s sv. mašo v cerkvi St. Clare in pokopom na Vernih duš pokopališču.

Frances A. Globokar

Umrila je Frances A. Globokar, rojena Thomas (Tomsic), žena Franka, mati Franka, Frances Karpowicz in Richarda, 4-krat stara mati, vsi bratje in sestre so že pok. Pogreb je bil 26. decembra iz Fortunovega zavoda na 5316 Fleet Ave. v cerkev sv. Lovrenca.

Frank Krince

Dne 23. decembra je umrl Frank Krince, mož Eleanor, roj. Vidmar, oče Timothyja in

Kathleen Kraft, 6-krat stari oče, 3-krat prastari oče, brat Mary Slabe, Jennie Ivec, Rose Kocin ter že pok. Johna in Frances Keeber. Pogreb je bil 27. decembra iz Brickmanovega zavoda v cerkev St. Justin Martyr in nato na Vernih duš pokopališče.

Mary Ulle

Umrila je Mary Ulle, rojena Omerza, vdova po Franku, mati Marie Blake, Franka in Donalda, 8-krat stara mati, 9-krat prastara mati, sestra Andrewa ter že pok. Johna, Franka, Frances Vencl in Alice Ulle. Pogreb je bil 20. decembra iz Želetovega zavoda na E. 152 St. v cerkev Marije Vnebovzete in nato na Vernih duš pokopališče.

Harry J. Cecelic

Umril je 49 let stari Harry J. Cecelic, oče Therese, Patricie in Christine, sin Ann (r. Cvelbar) in že pok. Josepha, brat Josepha, Ann Skomrock, Jean Fabian, Louise Rust, Elsie Rock in Vivianne. Pogreb je bil 28. decembra iz Grdinacovic zavoda na Chardon Rd. v cerkev sv. Anselma in nato na Vernih duš pokopališče.

Valerie G. Shock

Dne 27. decembra je v Kaiser bolnišnici umrla Valerie (Vi) G. Shock, s Parme, O., rojena Stanonik, žena Josepha J., sestra že pok. Ben-a, Cyrila in Anne Stanonik, teta Marilyn Dolence in Davida F. Stanonika, prateta Ralpa in Josepha Dolencea. Pogreb je bil 29. decembra v oskrbi Buschovega zavoda s sv. mašo v cerkvi Sv. Družine v Parmi in pokopom na pokopališču Sv. Križa.

MALI OGLASI

Slovenski video (VHS) se dobi »Slovenska Sprava«. Kočevski Rog, julij 1990. 2-urna kaset, s sv. mašo za domobrnce in vse druge pobite ob koncu 2. svetovne vojne, petje, govori. \$29.95. Send check or money order to:

Slovenian Video
P.O. Box 28
Unionville, OH 44088

(2,4)

Cleaning Person Needed Machine Shop. Located in Willoughby. Looking for retired person with his/her own transportation to do shop cleaning 2 X a week, from 3 p.m to 6 p.m. For further information, call 953-5888.

For Rent Norwood Road. Nice 6 rooms, up. Call 531-0809 evenings.

(2-3)

Ameriška Domovina
je Vaš list!

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. - 431-0628 - Cleveland, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 024100)

James V. Debevec - Publisher, English editor
Dr. Rudolph M. Susel - Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Michael and Irma Telich,
Frank J. Lausche, Paul Košir


NAROČNINA:

Združene države in Kanada:
\$25 na leto za ZDA; \$30 za Kanado (v ZD valuti)
Dežele izven ZDA in Kanade:
\$35 na leto, računano v ameriški valuti

SUBSCRIPTION RATES

United States and Canada:
U.S.A.: \$25 per year; Canada: \$30 in U.S. currency
Foreign:
\$35 per year U.S. or equivalent foreign currency

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio
POSTMASTER: Send address change to American Home
6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103

Fax (216) 361-4088 Published every Thursday 

No. 2 Thursday, January 10, 1991

Pretekli torek smo prejeli preko telefaksa iz Ljubljane »Zahvalo«, ki jo objavljamo spodaj. Namenjena je vsem rojakom in rojakinjam. Gre za najnovejšo potrditev nam sicer že znanega dejstva, pač da lahko računa Slovenija na podporo Slovencev in Slovenk, živečih po svetu, naj so, kot pravi »Zahvala« v ZDA ali na Madagaskarju. Zaradi globokih, nepremagljivih razprtij posebej tu v ZDA, bo Slovenija dobivala to podporo na sicer bolj pluralističen način, kot bi si morda njeno vodstvo želelo, dobivala pa jo bo.

Dr. Rudolph M. Susel

Zahvala za sodelovanje pri podpisni akciji ob slovenskem plebiscitu

V času priprav na plebiscit o osamosvojitvi države Slovenije sva v imenu Izvršnega sveta Republike Slovenije in v imenu iniciativnega odbora konference Republike Slovenije za Svetovni slovenski kongres dala pobudo za zbiranje podpisov v podporo plebiscitni odločitvi. Odziv Slovencev po svetu je bil izredno velik in je nadvse ugodno vplival na politično ozračje v plebiscitnih dneh: okrepil se je občutek, da gre res za zgodovinsko odločitev vsega slovenskega naroda.

V dneh od 10. do 23. decembra 1990 je prispelo na naslov slovenskega izvršnega sveta čez 6.000 podpisov (zaradi težav s pošto jih je še nekaj sto prišlo tudi pozneje). Zganili so se Slovenci in Slovenke od ZDA do Avstralije, od Švedske do Madagaskarja ter nam pošiljali posamično podpisane »glasovnice« ali pa cele pole s po več deset, s po več sto in celo s po več tisoč podpisi; prihajala so tudi številne solidarnostne izjave slovenskih društev in organizacij z vseh koncev sveta. S tem smo seznanili slovensko javnost, gradivo pa je bilo na dan plebiscita izročeno predsedniku slovenskega parlamenta dr. Francetu Bučarju. Ta je 26.12.1990 sporočil uradni izid plebiscita (88,5% volilnih upravičencev ZA samostojno in neodvisno državo Slovenijo) ter oznanil: »Slovesno razglašam pred tem visokim zborom, slovensko in jugoslovansko ter vso svetovno javnostjo, da se je slovenski narod na temelju trajne in neodtujljive pravice do samoodločbe odločil, da Republika Slovenija postane samostojna in neodvisna država.«

V dneh, ko se že lotevamo neposrednega uresničevanja te plebiscitne odločitve, se želimo tudi zahvaliti vsem, ki ste s svojim podpisom pripomogli k prepričljivosti tega dejanja, posebno pa tistim, ki ste pomagali podpisno akcijo izpeljati: predsednikom društev, vodjem dušnopastirskih središč ter številnim iniciativnim posameznikom, ki ste z veliko požrtvovalnostjo in iznajdljivostjo v tako kratkem času dosegli, da se je podpisovanja udeležilo toliko ljudi.

Bogo Sluga, 1922—1990

Kot kronist si zapisujem: prijatelj Bog Sluga je odšel v večnost. Sredi decembra so ga pokopali v Clevelandu.

Clevelandski znanci se bodo spominjali, kako se je pred 35 leti zavzemal za ustvaritev Baragovega doma in kako si je prizadeval za borčevske organizacije. Kmalu nato je odšel v Connecticut in dolgo ni bilo nič slišati o njem. Vendar ni izginil iz spominov znancev in prijateljev.

Še v Dragi me je jeseni devinska znanka spraševala: »Kaj pa Sluga?« Podobno je pred leti prijatelj na romanju v Lujanu v Argentini. Kadarkoli se srečamo stari znanci, pogovor nanese na: »Kaj pa Bogo?« Nekako pričakujejo, da bi moral vedeti. Pred nekaj leti sem po ovinkih končno dobil njegov naslov in mu pisal. Od tedaj sem dobival božična voščila. Bogo ni pisal. Nisem mu zameril, takih znancev imam precej.

Že precej desetletij je, odkar sva preživljala skupno usodo, skupaj prestajala dogodke, ki jih ni mogoče pozabiti. Naj jih opišem bolj kot epizode, kot drobne izrezke življenja.

Spoznala sva se ob začetku vojne, ko je kot štajerski begu-

Kosilo Slovenske šole pri Mariji Vnebovzeti

CLEVELAND, O. - Že smo pospravili vse božično okrasje, le še kakemu zapoznelemu znancu želimo vse dobro v Novem letu. Življenje teče po svojih tirnicah, društva načrtujejo kosila, večerje, zabave.

Slovenska šola pri Mariji Vnebovzeti v Collinwoodu ima pred seboj načrtovano kosilo za nedeljo, 27. januarja, v šolski dvorani. Kosilo bo na razpolago od pol dvanajste ure do ene ure popoldne in bo obsegalo svinjske zarezke v drobtincah in goveje zrezke v omaki s prikuhami, solato, kavo in štrudelnom. Cena kosila je \$7.- za odrasle in \$3.- za otroke. Za vstopnice lahko kličete 943-0621 ali 481-3768.

Naše matere in dekleta, tudi nekdanje učenke, vam bodo postregle pri mizah, očetje pa bodo skrbeli, da ne bo nihče trpel žeje. Tako se vam obeta dobro družinsko kosilo med prijaznimi prijatelji.

Iskreno ste pa tudi vabljeni k sv. maši pred kosilom, ki bo ob deseti uri v cerkvi Marije Vnebovzete, katera bo s sodelovanjem otroke Slovenske šole.

Na vse zgoraj vabljeni Vas vabi tudi

Odbor staršev

Vaša zavzetost nas zavezuje, da bomo z vsemi močmi izpolnjevali naloge, ki izhajajo iz odločitve za samostojno in neodvisno državo Slovenijo, našo in vašo domovino.

Spomenka Hribar

Predsednica skupščinske komisije za Svetovni slovenski kongres in tajnica iniciativnega odbora konference Republike Slovenije za Svetovni slovenski kongres

nec živel v Ljubljani. V jeseni 1943 sva šla skupaj na Primorsko, da se tam pridruživa tamkajšnjim domobrancem. V resnici sva bila tam ob začetkih primorskega domobranstva.

Pottenstein. Vojaško vežbališče na Bavarskem. Nemci so tja poslali nekaj zajetih primorskih fantov, da bi jih izvežbali za nemško vojsko. Bogo je bil nezaupljiv do Nemcev ter je hotel iti s fanti — kot tolmač — predvsem pa zato, da bi videl, kaj bo z njimi. Upal je tudi, da se bo morda lahko ustavil v Mariboru in videl, kaj se tam dogaja pod Nemci. Že po nekaj dneh je uvidel nemške namene: iz teh fantov so hoteli ustvariti slovenski SS oddelek. Bogo se je temu uprl in še danes ne vem kako dosegel, da je bila skupina vrnjena v Trst.

Ajdovščina, spomladi 1946. Bogo je bil v četi Milana Langusa, nastanjen v šoli v Šturjah. V tistih zadnjih mesecih je bilo težko vedeti, na koga si se lahko nanesel, da te ne bo pustil na cedilu. Med primorskimi domobranci so bili prebežniki od partizanov, fantje z Dolenjske, primorski domačini, partizanski ovaduhi, črnoborizjanci, mešana družina, v kateri so vendarle bile desetine in jedra, na katera si se lahko zanesel.

Bogo je bil vodnik v četi, kjer si se lahko zanesel na fante. Vedeli smo zanj, pomoči ni nikdar odrekel. Realističen, podobno kot njegov poveljnik Milan Langus, trezen tudi v najbolj napetih trenutkih. Prav sta sta z Langusom rešila svojo četo ob partizanskem napadu na Otlico: preko Sinjega vrha sta se odmaknila proti Colu in dosegla Ajdovščino.

Ko sem spraševal, kako je bilo mogoče, mi je Bogo na hitro razložil: ko so partizani napadli pri cerkvi in šoli na Otlici, je bilo takoj videti, da je edini varen izhod proti Sinjemu vrhu — pa so se počasi odmaknili v tisto smer. Pot sta poznala. Fantje so jima zaupali in jima sledili.

Zadnji dan pred umikom iz Ajdovščine. Že nekaj dni so se skozi Ajdovščino premikali dobrovoljski in četniški ubežniki na poti proti Gorici in Furlaniji. V nedeljo popoldne pridejo do Ajdovščine tudi domobranci iz Idrije. Za njimi Nemci. Z Bogotom sva bila ob izhodu iz Ajdovščine, skleпали smo, da bomo mi ostali v Vipavski dolini, Nemci so odhajali. Kmalu vidim, kako Bogo usmerja nemške vojake proti Dobravljam, častnike pa pošil-

lja v hišo ob cesti — na razgovor.

Kasneje mi je pravil, kaj se je zgodilo: nemškimi častnikom je dopovedal, da nam morajo pustiti orožje, vojaška vozila in municijo, sami pa lahko gredo. Nemci so na to pristali, ko nenadoma pride povelje, naj Nemci prosto odidejo. Janko Debeljak je prišel iz Gorice s tem novim poveljem. Pa tudi s poveljem, da se prihodnje jutro vsi umaknemo preko Gorice v Furlanijo.

Preko taborišč sva se znašla v Rimu. Torre Gaia, prazna vila podjetnika Scalera, pripravljena za morebitno bolnišnico za angleške vojake. Poleg naju dveh je bil z nami še zdravnik Vrčon. Štiriindvajseturna straža. Jaz sem hodil na univerzo, Bogo je nekaj poskušal, a ni imel vseh potrebnih dokumentov. Točen, prijateljski, a tudi zahteven. Vedno v skrbeh, kaj se godi na Štajerskem, zavidal mi je, da sem našel prostorček na univerzi in so mi dovolili študirati. Ustvarili smo novo organizacijo univerzitetnih študentov, iskali možnosti študija po svetu, Bogo je bil bolj zavzet za pomoč drugim, kot da bi skrbel zase. Vendar je bil zelo vesel, ko je lahko odšel na študij v Španijo.

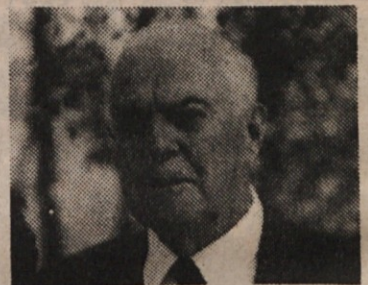
Spet sva se srečala deset let kasneje v Clevelandu. Iz Španije je prišel v Združene države, mene je pot pripeljala iz Trsta. Videvala sva se dokaj pogosto. Silno zavzet je bil za ustvaritev Baragovega doma, za začetek organizacije borcev, kiparju Goršetu je pomagal oživljati akademsko starešinstvo. Potem smo mi odšli v Chicago, Bogo pa kmalu v Connecticut. Najini poti sta se ločili.

Še je doživel komunistični

(dalje na str. 10)

V BLAG SPOMIN

ob 1. obletnici smrti našega dobrega moža, očeta in starega očeta ter brata



FRANK TOMINC
ki je umrl 13. januarja 1990.

V hladnem grobu zdaj počivaš, rešen si prav vseh skrbi; mi pa pomislimo na Tebe, Te pogrešamo vse dni.

Žalujoči:

Pepca, žena
Frank, Martin, Jože, sinovi z družinami
Marjanca Domanka, Ani Vidmar, Cilka Urbas, hčerke z družinami
Jelka Kuhelj, Ivanka Tominec, sestri
tri sestre v Sloveniji, ter ostalo sorodstvo v Sloveniji.

IVAN LAVRIH

Wichita, Kansas

TAKO JE BILO...

Spomini... Kočevski proces

V. del (druga polovica)

Ob štirih zjutraj, 11. oktobra 1943, je bila komedija sodnega procesa končana. Predsednik je poklical »sodni zbor« k tajnemu posvetovanju, ki je trajalo kar sedem ur, do 11. dopoldne.

Po odhodu »sodnega zbora« so komunisti spet zvezali obtožence, da bi se kdo ne mogel braniti, ali celo skušal pobegniti. Teh sedem ur je bilo namreč namenjeno podivjani drhali v dvorani. Kar v procesiji so se pomikali pred obtoženci, jih pljuvali, zmerjali in pretepali. Ko so končno prišli zopet nazaj v celico, nekaterih niti spoznal nisem.

Ob 11. uri se je »sodni zbor« vrnil in predsednik je razglasil sodbo: smrtna kazen z ustrelitvijo za vse razen: **Mavca, Nolta, Jesenovca, Bačnika in Jermana**. Ti so bili obsojeni na prisilno delo.

Med špalirjem pretepačev so zvezane obtožence zopet pripeljali nazaj v celico št. 1., kjer sem jih sam čakal. Tako so bili izčrpani in uničeni, da so kar popadali na tla. In kaj sem hotel, prav z ničemur jim nisem mogel pomagati. Imel sem samo majhno cunjo, da sem malo osnažil njihove obrabe od pljunkov in krvi.

Proti večeru so jim prinesli nekaj jedi. Pozno v večer so mi pripovedovali o poteku procesa. Vedoč, da smrt ni daleč, so nekateri napisali poslovilna pisma, ali dali ustmena naročila za sorodnike in znance in tudi politične voditelje, če Bog da milost, da ostanem pri življenju.

Noč je bila mirna. Vsak jo je preživel po svoje, v svojih mislih, v svojih spominih in hrepenenjih. Pa ni bilo nobene obupa, nič solza, nič obtožb, le odpuščanje in ljubezen. Samo pravi heroji so

zmožni kaj takega.

Zjutraj smo dobili skodelico kave in malo kruha. Ob kakih desetih dopoldne sta pa **Šinkar** in **Malovrh** butala na vrata in zahtevala stražarja. Prišel je. Povedala sta mu, da je v vseh kulturnih deželah navada, da se ugodi zadnja želja na smrt obsojenim. In njihova želja je, da jim pripeljejo duhovnika, da se bodo na smrt obsojeni lahko spovedali.

Res so prošnjo uslišali. Prišel je kočevski kaplan **g. Bartol**. Pred celico št. 1. so postavili majhno stojalo z dvema stolpnicama, kjer je sedel kaplan. Spovedovanec je klečal na eni strani, na drugi strani pa je stal partizan s puško. Prihajali so eden za drugim, vseh 16. Ko so bile spovedi končane, so kaplana odpeljali, mi pa smo zopet bili vsi v celici. Po spovedi je v celici zavladovalo popolnoma drugačno občutje. Vse je bilo veselo, smeh se je vrnil, nihče ni govoril o smrti in kar naenkrat se je oglasila pesem: »Polje, kdo bo tebe ljubil...« in še druga in tretja, dokler smo zmogli.

Proti večeru so nam zopet prinesli nekaj jedi. Kar ni šlo. Vsi smo vedeli, da prihaja konec. Glave so bile sklonjene, mučenci so se natihno poslavljali od sveta, svojih staršev in svojih dragih in se v prisrčni molitvi priporočali Bogu in njegovemu usmiljenju. Teh svečanih trenutkov ne bom nikdar pozabil.

Ob sedmih zvečer, dne 12. oktobra, se vrata celice št. 1. odpro. Komisar kliče imena: **Malovrh, Šinkar**, takoj jih zvežejo z žico, že med vrati in jih nato postavijo na hodnik. Nato drugi par, tretji, vseh šestnajst. Sredi med njimi pa denejo vrv in jih nanjo privežejo. Pa kar naenkrat zazveni

pesem: »Hej Slovenci... črna zemlja naj pogrezne tega, kdor odpada.« In še ena: »Kristus kraljuj...«

Ko so končali - mi v celicah smo jim na ves glas pomagali, pa pravi **Šinkar**: »Kdo me bo ustrelil?« Eden od partizanov pravi: »Jaz, hudič.« - »Prav,« pravi **Tonček**, »rad bi ti dal nekaj za spomin. Poglej, skoraj nove gojzarje imam, vzemi jih, pa jih nosi, tako se boš vsaj kdaj name spomnil.« Pa ga je sezul in **Tonček** je odšel bos v smrt. Pa je **Tonček** še enkrat prosil za besedo, nekaj bi rad povedal za slovo. Pa mu komisar surovo odgovori: »Farjev nisem nikdar poslušal in jih tudi sedaj ne bom.«

»Z Bogom, bratje, ne pozabite nas, molite za nas,« so nam klicali. In odpeljali so jih ven na dvorišče, kjer je že čakal kamion. Slavna ljubljanska brigada je imela nalog, da jih spravi s sveta. Zmetali so jih kakor živino na kamion in jih odpeljali v Mozelj pri Kočevju. Tam so strojnice uničile 16 mladih življenj: **Šinkar, Malovrh, Strniša, Vošnar, Milanovič, Marinčič, Lisac, Konečnik, Končan, Tomažič, Kien, Štepec, Murn, Capuder, Mihelič, in Habič**.

Tako je bil cirkus »izrednega vojaškega sodišča« končan. Toda morija pa ni bila končana. Druge celice so bile še polne. In nad temi jetniki je imel popolno oblast France Pirkovič-Čort iz Št. Jerneja. On je bil tožilec, sodnik, porota, zagovornik, vse. Njegova sodba je bila kratka in jedrnata: »Vsi ste veleizdajalci, zato zaslužite smrt.«

Imel sem košček papirja in majhen svinčnik, pa sem zapisoval nanj uro in število odpeljanih in precej imen. Prve so odpeljali okoli 11. ure zvečer. Iz vsake celice so jih poklicali nekaj, vseh je bilo 20, jih zvezali in odpeljali v Mozelj. Ob enih ponoči so isto ponovili in zopet ob dveh zjutraj. Drugo noč spet isto. Tudi vsi ti so s pesmijo v ustih in v srcu odhajali na morišče. Vse to sem opazoval skozi linico v vratih. Po mojih zapiskih so jih odpeljali 114. Mnoga imena teh žrtev so objavljena v Črnih bukvah.

Od vseh, ki smo bili zaprti v Kočevskem gradu, nas je ostalo živih samo 18. Tisočkrat sem se že vprašal: zakaj niso odpeljali tebe. Jasno, da odgovora ne vem, razlage od odgovornih komunistov pa tudi nimam.

Morda — velik morda — ima **Metod Mikuž** pri tem kaj opravka. Zakaj?

Prvič sem videl Mikuža, ko sem se šel prijaviti za semenišče. Ko vstopim v semenišče, srečam tam Mikuža, ki je molil brevir na hodniku. Plašno

(dalje na str. 10)



Hiša srečanja na sv. Višarjah

CLEVELAND, O. — Že od začetka septembra 1990 je v teku nabirka za pomoč tako imenovani Hiši Srečanja na Sv. Višarjah. Zakaj nakup hiše in komu naj bi ta hiša služila, je bilo že veliko napisanega v Ameriški Domovini, Naši luči, koroški Nedelji, kakor tudi v Družini. Povsod je bilo poudarjeno, da bi ta hiša zelo služila slovenski narodni in verski stvari, kakor tudi na mednarodnem medsebojnem spoznavanju in uravnavanju za mirno sožitje, ki je v sedanjem času tako zelo potrebno. To nabiralno akcijo so podpirali ugledni ljudje v Sloveniji in izven Slovenije, kakor tudi mnoge slovenske skupnosti po svetu.

Po veliki in strašni povodnji, ki je Slovenijo prizadela prve dni novembra 1990, se zdi, da je pomoč poplavljenecem stopila na prvo mesto, kar je tudi prav, in tako naša akcija počasi peša. Ni pa s tem mišljeno, da ni več potrebna. Zato ponovno prosimo in sporočamo, da je nabirka še v teku. Kdor more, naj da.

Od zadnjega poročila v Ameriški Domovini do danes so darovali še sledeči:

John Dejak, Gates Mills, O.	\$20.00
S. I. V., Euclid, O.	\$20.00
Ivanka Stipičević, Richmond Hts., O.	\$30.00
Mary Pangonis, Cleveland, O.	\$20.00
Dr. Milan in Barbara Pavlovčič, Euclid, O.	\$50.00
Mr. & Mrs. Peter Habjan, Wainfleet, Ontario	\$50.00
Marija Cugel, Cleveland, O.	\$20.00
Anna Golop, Cleveland, O.	\$20.00
Milan in Pavla Dolinar	\$50.00

Skupaj \$ 280.00

Vse prejšnje objave skupaj \$6210.00

Vse skupaj do danes \$6490.00

Vse, razen zadnjih \$280, je že bilo odposlano č.g. Vinku Žaklju. Odbor Slovenskega Ameriškega Sveta, ki to nabirko vodi in podpira, se ponovno zahvaljuje vsem, ki ste se klicu za pomoč slovenski stvari tako velikodušno odzvali.

Za odbor SAS:

Anton Oblak, tajnik
1197 E. 61 St., Cleveland, OH 44103
Lojze Bajc
693 E. 179 St., Cleveland, OH 44119
Frank Urankar
396 Steven Blvd., Richmond Hts., OH 44143

V Sloveniji katoliški skavti in skavtinje

Prejeli smo s prošnjo za izjavo sledečo informacijo. Kdaj bo spodaj omenjeni »jamboree« v Sloveniji letos ni sporočeno.

Novo ustanovljena Zveza katoliških skavtov in skavtinj Slovenije pripravlja v letu 1991 vseslovenski »jamboree«. Zato prisrčno vabi vse skavte slovenskega rodu v ZDA, Kanadi itd., da se udeležijo srečanja. Želimo si, da se spoznamo in takšne stike negujemo še naprej.

Oglasite se na naslov: Zveza katoliških skavtov in skavtinj (načelnik Peter Lovšin), Jurčičev trg 2, 61000 Ljubljana, Jugoslavija. Tel. 38/61/211-136. Če se oglasite po telefaxu, pa med 7. zv. in 6. zj. (slovenski čas) rabite 38/61/224-935.

Sporočeno je bilo tudi pooblastilo, katerega tekst sledi: »Pooblaščaj gospoda Pavleta Košoroka, kot predstavnika bodočega Gibanja Odraslih Katoliških Skavtov (Scout Fellowship) za navezovanje stikov med ZSKSS in Slovenskimi Skavti v Kanadi in Združenih državah Amerike.« Pooblastilo je podpisal načelnik ZSKSS Peter Lovšin. Več informacije o vsem tem nimamo.

Urednik A.D.

V LJUBEČ IN NEPOZABEN SPOMINI!

Ob sedemnajsti žalostni obletnici, odkar je umrl na Mlakah v Beli krajini naš dobri, skrbni oče, stari oče in tast



JOHN F. SMUK

Njegovo življenje je ugasnilo 2. januarja 1974.

O, ko bi mogli moč skovati, ki bi prinesla nam nazaj obličja Tvojega milino in blagodejni Tvoj smehljanj.

V spominih svetlih in hvaležnih, v ljubezni lepi, Tebi zvesti, pa ostaneš, ata, Ti pri nas zdaj in slednji čas!

TVOJI ŽALUJOČI:

hčerki VIDA RUPNIK, MIMICA KRALJ
sinovi MILAN, ANTON, JOŽE, IVAN — ZETA in SNAHE
vnuki in vnukinje ter ostalo sorodstvo.

Cleveland, Ohio, 10. januarja 1991.

Odrpito pismo rešencev iz množičnega poboja v Kočevskem Rogu

G. Ignac Polajnar
Predsednik komisije za raziskavo poveljnih množičnih pobojev idr.
Skupščina Republike Slovenije
Šubičeva ul. 4, Ljubljana

V Ameriški Domovini beremo kopijo poziva komisije, ki ji predsedujete, za pomoč vseh Slovencev pri zbiranju podatkov.

Zakasnela ali ne, zastavljena naloga je v resnici plemenita, četudi je očitno — povojno — omejena. Po drugi strani pa oblika poziva podere komisiji vso verodostojnost.

Že med vojno smo brali in poslušali obilico pozivov na našo narodno zavest za rešitev slovenskega naroda. Ob vsej predvideni kratkotrajnosti okupacije je bil tedaj v resnični nevarnosti, da ga iztrebita fašizem in nacizem. Toda ob klicih na smrt fašizmu, za svobodo naroda! smo morali okušati, da v resnici gre za smrt zavednih, protirevolucionarnih Slovencev, in za popolno svobodo izrojenim slovenskim morilcem za prelivanje slovenske krvi. Vsi ti klici, vsa ta morija pa so prevzeli za vodnico rdečo peterokrako, za varanje slovenskih rodoljubov pa triglavsko značko.

Ko sedaj pišete, da bo komisija opravljala svojo nalogo »s polno mero etičnega posluha, strpnosti in nepristranosti ter ideološke neobremenjenosti«, zagotavljate to svojo resnost s pečatom Skupščine Republike Slovenije, iz katerega se porogljivo nasmihata prav peterokrako in triglavka, oba edinstvena in nespremenljiva glasnika slovenskega sovražstva, terorja, zlobe in prevare. Ali res mislite v znamenju Belcebuba razkrinkavati Satana? Iz vaše otipljive dvoiličnosti ne moremo povzeti drugega, kot da se bo iz delovanja komisije izcimilo samo tisto, kar bo pogodu trenutnim kapricam ljudi brez sramu, ki še vedno šarijo z obema proslulima znakoma.

Saj sta prav ista dva navdihovala slovenske množične morilce, še dandanes čaščene v domovini, da so pahnili nas tri v Roško brezno, slovensko zemljo pa posejali z rekordom množičnih grobov. Še fašizmu in nacizmu se to ni bilo posrečilo. Še bolj grozljivo za trezne, a še zavedne Slovence po svetu pa je, da sta rdeča zvezda in triglavka osmešili slovensko vest in zavest v toliki meri, da jim ostajata samo še v dušeče breme, od strani civiliziranih narodov pa v prtajeno zaničevanje.

»Čas strahu je minil, nastopil je čas za besedo.« Kljukasti križ da naj sedaj raziskuje Holokavst! Po vseh grozotah, ki smo jih prestajali v globini brezna in v imenu peterokrake in triglavke, nam sedaj ista dva znaka kot »vsem pričevalcem zagotavljata osebno integriteto in varnost.« Le kje je ostala zdrava pamet!

Nismo politiki in tole pismo nima zveze z nobeno organizacijo. Je izključno izvrševanje dolžnosti, ki so nam jo na dnu krvavega brezna naložili naši soborci, umirajoči ob kupu že pokončanih, golih in do konca trpinčenih domobrancev. Izvrševanje dolžnosti, ki mu na žalost ne vidimo konca.

Franc Dejak, l.r.

Milan Zajec, l.r.

Francé Kozina, l.r.

Cleveland, Niagara Falls, 15. decembra 1990.

SVETOVNI SLOVENSKI KONGRES

KONFERENCA ZA SLOVENIJO

LJUBLJANA, Slov. - Nekaj pobud za povezovanje vseh Slovencev, ne glede na to, kje živijo, je zvednilo, prišla se je šele pobuda, ki je nastala 2. junija 1988 v istem hramu, kjer je bil 8. decembra 1990 ustanovni zbor Svetovnega slovenskega kongresa — **Konference za Slovenijo**. Morda smo spričo dinamičnega dogajanja na vseh področjih že nekoliko pozabili, da leto 1988 pomeni začetek slovenske pomladi, začetek vnovičnega samozavedanja in samozavesti naroda s sončne strani Alp. Tako, kot je bilo prelomno leto 1988, je prelomno tudi leto 1990.

Naključje je, da je bila Konferenca za Slovenijo ustanovljena ravno v času pred plebiscitom, kajti napovedana je bila že pred dvema mesecema. Priprave na plebiscit pa so za znamenovale vse razprave na ustanovnem zboru, kajti tako kot je plebiscit vseljensko glasovanje, je tudi Svetovni slovenski kongres »last« vseh Slovencev, ne glede na njihovo

politično prepričanje in druge razlike.

Slavnostno in vzneseno vzdušje v Linhartovi dvorani Cankarjevega doma v Ljubljani je bilo zato razumljivo, kajti dobivamo organizacijo, katere poglobitveni namen je povezovati vse Slovence, torej skrbeti za narod, ne glede na to, kje deli tega naroda živijo: v domovini, v zamejstvu ali v izseljenstvu.

Del ciljev, ki so si jih postavili pobudniki Svetovnega slovenskega kongresa, se je že uresničil. Slovenija je postala demokratična, na svobodnih volitvah si je izvolila svoje predstavnike, za katere nihče ne more postavljati vprašanja legitimnosti. To je zagotovilo tudi močno spodbudo slovenskemu življenju po svetu, tako da so marsikje že ustanovili svoje območne konference. Bojazni pred preganjanjem različno mislečih ni več. Narodna sprava sicer še ni dosežena na vseh področjih, vendar napetosti iz preteklosti popuščajo. Vsi Slovenci spet dobivajo svojo

domovino.

Teče tudi osamosvajanje Slovenije; svet sicer zaradi dnevopolitičnih potreb ni navdušen nad novo ali novimi državami na tako občutljivem območju, vendar tudi vedno bolj spoznava in priznava resničnost in razlike. Osamosvojena Slovenija pa bo lažje pomagala ohranjati slovenstvo zunaj izvirne domovine. Slovenski kulturni prostor ne pozna meja, slovenska kulturna zavest je bila vedno tista, ki je ohranjala slovenstvo. Potrebne pa bodo spodbude tudi na drugih področjih. Konferenca za Slovenijo je zato oblikovala več sekcij, ki bodo delale na posameznih konkretnih področjih, od gospodarstva do zgodovine.

Ustanovitev Konference za Slovenijo je nedvomno mejnik pri izvedbi ideje o Svetovnem slovenskem kongresu. Še pred dobrim letom so, zlasti ljudje, ki živijo v tujini, dvomili, da bo prvi kongres lahko v Ljubljani. Inicijativni odbor za Slovenijo o tem očitno ni dvomil. Čas je pokazal, da je imel prav. Od 27. do 30. junija prihodnje leto se bodo zbrali predstavniki vseh območnih konferenc. Kot smo že zapisali, so časi zelo dinamični. To tudi Svetovni slovenski kongres postavlja v vlogo, da mora z vso dinamičnostjo svojih jeder v Sloveniji in po svetu stopati korak spredaj. Slovenija je na poti osamosvajanja. To pot pomaga krčiti tudi Kongres kot organizacija in predvsem kot ideja.

Brane Bergant
Naša Slovenija

MALI OGLASI

Za vsa električna popravila in napeljave, pokličite
J.&J. Electric Co.
(Licensed & Insured)
486-4942 ali 481-7432 (x)

For Rent

Large office consisting of 3 rms, suitable for doctor's or other professional's office. Beachland Medical Bldg., E. 200 & Lake Shore. Call John E. Lokar at 731-5515 for more information. (51-3)

Prijatelj's Pharmacy
St. Clair Ave. & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA RAČUN POMOČI DRŽAVE
OHIO. — AID FOR AGED
PRESCRIPTIONS

Joseph L. FORTUNA

POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave. 641-0046

Moderni pogrebni zavod
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoči

CENE NIZKE
PO VAŠI ŽELJI!

TAKO JE BILO

(nadaljevanje s str. 9)

ga vprašam, kje je pisarna gospoda ravnatelja, da bi ga rad poprosil za vstop v semenišče. Kar nekaj čudno me pogleda in vpraša: »Fant, ali si videl ona dva dedca, ki držita oboke glavnega vhoda v semenišče?« (Mislil je na dva iz kamna izsekana Atlasa, ki držita glavni obok nad vrati).

»Ne, nisem,« sem odgovoril. Pa pravi: »Ko boš šel ven, jih prav dobro pogledaj. Eden se joka, ker si prišel v semenišče, drugi se pa smeje, ko boš semenišče zapustil. Tamle so pa vrata v ravnateljevo sobo.« Pa me je pustil. Kakšen sprejem? Pa sem vseeno šel k ravnatelju in sem bil sprejet.

Tako sva bila z Mikužem eno leto skupaj v semenišču, jaz v prvem, on pa v petem letniku. Čeprav je bila med nama velika razlika, sva se nekako rada imela. Nekajkrat me je celo povabil, da sem šel z njihovo skupino na sprehod, kar uradno ni bilo dovoljeno. Na tedenskih sprehodih se je Mikuž rad malo napil in zvečer po večerji, ob takih prilikah, igral na violino in je res bil virtuoza. Pa to je le malo kdaj storil. Ravnatelj semenišča Ignacij Nadrah, je Mikuža dobro poznal in je bil zelo proti njegovi ordinaciji, toda dobričina škof Rožman, ga je kljub temu ordiniral.

Kot kaplan v Trebnjem na Dolenjskem je Mikuž delal doktorat. Pa se je mene spomnil in me prosil, naj mu malo pomagam pri disertaciji, ki je bila: Zgodovina Cistercijanskega samostana v Stični. Ker je bil samostan prav blizu mojega doma, sem mu res pomagal in našel zanj precej zgodovinskega gradiva.

In ko sem bil v Kočevskih zaporih, me je prišel Mikuž dvakrat obiskat. Sicer me je samo zmerjal, kakšen tepec sem, da se nisem pridružil OF in šel med partizane kot on. Pa to ni bilo važno. Važno je bilo, da mi je prinesel cigaret. Prvič 20, drugič pa nekaj manj. Kar

vsi smo jih »vlekli«. Eno smo zažgali, pa je romala od ust do ust. In kako dobre so bile. Nič ne morem reči, ampak možno je, da je Mikuž rekel dobro besedo zame pri Pirkoviču, da ni poklical mojega imena in sem ostal živ. Morda?

Kaj so komunisti naredili z nami, osemnajstimi, pa drugič.

(se nadaljuje)

BOGO SLUGA

(nadaljevanje s str. 8)

razpad v Sloveniji, v svet je šel in se v svetu ni izgubil. Nanj sem takoj pomislil, ko sem pred tremi leti hodil po Mariboru. Kako bi Bogo gledal na tovarne v Teznu, kako bi gledal na rjavo in počasno Dravo v mestu, kako bi ga prizadela ošabnost nemških turistov, ki drvijo skozi mesto proti avstrijski meji. Na poti skozi Št. Peter na Krasu, sedanjo Pivko, sem spet mislil nanj in njegove poti skozi notranjske vasi, dokler niso bile tik pred božičem 1944 domobranske posadke iz Pivke prestavljene v Vipavsko dolino.

Božična sporočila znancev in prijateljev postajajo vedno bolj resna in žalostna. Sporočila o operacijah in neozdravljivih boleznih, o nesrečah z otroci in prezgodnjih pokopih. Kot kronist jih zapisujem — da se ne pozabi. Sporočila o uspehih so redkejša, upokojenci niso posebno uspešni. Prijatelji pričakujejo, da jih spomnim na znance, daleč od rodne domovine je to le šibek glas o ljudeh, ki jim ni bilo dano graditi svobodne Slovenije, zato so si ustvarili lastno domovanje v velikem ameriškem svetu.

Rimska študentovska družina se redči. Bogo je bil njen bistveni del — in pogrešili ga bomo. Znanci po svetu vedo, da Bogota ni več med živimi in da se klanjamo njegovemu spominu.

Jože Velikonja
Bellevue, Wash.

V NEPOZABEN SPOMIN FRANC IN ANA KAMIN



umrl 10. jan. 1990



umrla 14. jan. 1967

Gospod, daruj jim mir,
naj večna luč jim sveti;
ker si dobrote vir,
uživajo raj naj sveti.

Žalujoči:

Sin — Ivan z družino, New York
Hčerke — Ani (sestra Bernardka)
Marija, Jožefa z družinami (Cleveland, O.)
In ostalo sorodstvo v Clevelandu, Sloveniji
ter Urugvaju.

Kanadska Domovina

SLOVENSKA USTAVA IN POLITIČNA EMIGRACIJA

(nadaljevanje in konec)

(Kar sledi, je malce zastarelo, ker je do referendumu že prišlo. Ur. AD)

V postopku k suverenosti je odločilnega pomena dvoje dejanj. Prvo je plebiscit o suverenosti, da izpriča in overi obseg želje po osamosvojitvi, drugi je po referendumu sprejetje predlagane ustave. Brez dvoma so gotove prednosti v združitvi teh dveh dejanj v enega. Zdi se pa, da bodo morali Slovenci voliti dvakrat, ne samo ker sedanji osnutek ustave potrebuje še nekaj objasnjen in popravkov, ampak tudi da prebivalci Slovenije pred svetovno javnostjo najprej izrečejo s kvalificirano večino, da hočejo na svoje, v svojo državo. To je v sedanjih razmerah zelo potrebno, da se doma, v Jugoslaviji in pred ostalim svetom razblinijo vsi dvomi, kaj je resnična volja naroda. S to gesto bodo izpričali, da so upravičeni imeti mednarodno zagotovljeno pravico do osamosvojitve.

Slovenija je bila v Jugoslaviji prva, ki je imela svobodne volitve in že sedaj tudi prakticira spoštovanje človekovih pravic. Tudi njen ustavni osnutek kaže, da bo v vsem moderna demokratična država. Z vsemi temi kvalifikacijami bo imela Slovenija možnost pridružiti se Evropski skupnosti. Jugoslavija kot taka, s komunističnim režimom v Srbiji in srbskim tlačenjem osnovnih človekovih pravic na Kosovu, pa je ne bo imela v dolednem času. Slovenija ima zato dosti vzrokov, da pospeši korake in se distancira od homatij, ki so možne le na Balkanu. Vse ankete, izpeljane zadnje čase, kažejo, da bo referendum o osamosvojitvi dosegel okrog 80 odstotkov pozitivnih glasov. Taki afirmaciji bo težko ugovarjati in tudi mednarodni forumi je ne bodo mogli ignorirati, vsaj za dolgo ne.

Četudi je glavni namen tega predavanja razpravljati o predlagani slovenski ustavi, se mi je zdelo primerno podati v uvodu nekaj miselnih in zgodovinskih zvez in ozadij. Osnutek ustave vsebuje toliko tem, da bi se jih bilo nemogoče vseh dotakniti v odmerjenem času. Slovenski poslanci jo že debatirajo en mesec, kar ni presenetljivo, če pomislimo, da je prva in da ni mogoče priti na dan s tekstom, ki bi bil le povzetek vseh obstoječih modernih ustav. Vsaka država ima svoje značilnosti, svoje probleme in svoje cilje, ki se pa morajo odsevati v ustavi.

Ustava je fundamentalen zakonik suverene države, ki

— definira ustroj njenih glavnih institucij ter njihovo delovanje: državni zbor, državni svet, predsednik republi-

ke, javna uprava, in pravosodje,

— določi podrejene samoupravne enote in njih pristojnost, to so občine in mesta,

— opredeli osnovne človekove pravice in svoboščine: osebne pravice, politične pravice, ekonomske, socialne, in kulturne pravice.

Ker je ustava vrhovni zakonik države, pomeni, da noben zakon ne more biti z njo v opreki; nasprotno, služi jim za temelj. Ker vsebuje bazične aspiracije državljanov, je zamišljena kot trajna listina in veljavna le, če je sprejeta na podlagi splošnega ljudskega glasovanja.

Predlagana ustava Slovenije ima, kot ustave mnogih drugih držav, **preambulo**, v kateri so izražene predpostavke, na katerih sloni njena določila:

— svetost življenja in človeškega dostojanstva

— temeljne človekove pravice in državljanske svoboščine

— temeljne pravice vsakega naroda do samoodločbe

— zgodovinsko dejstvo, da smo Slovenci z lastnimi močmi oblikovali svojo narodno samobitnost in uveljavili svojo državnost

— z namenom, da ob spoštovanju dediščine slovenskega naroda zagotovimo kulturni, ekonomski in socialni razvoj Slovenije...

V razliko s to, je kanadska preambula zelo kratka: »Ker je Kanada ustanovljena na načelih, ki priznavajo vrhovno oblast Boga in vlado zakonov...

1. DRŽAVNA UREDITEV Slovenije sloni na ločitvi zakonodajne, izvršilne in sodne oblasti, s predsednikom na čelu. Glavne značilnosti te uredbe so:

a. **enodomni državni zbor** kot najvišji predstavniški in zakonodajni organ države. Zbor sestoji iz 120 poslancev, izvoljenih za štiri leta po splošnih, neposrednih in tajnih volitvah. Poslanci uživajo imuniteto glede izjav ali glasovanja v zboru.

Kar se tiče zakonodajne dejavnosti državnega zbora, ustava določa, da zakonodajno pobudo lahko začne vlada, vsak član zbora ali pa državni svet ter celo 1000 volilcev.

Zakonske predloge prouči pristojna komisija zbora in ga predloži s svojim poročilom zboru. Če zakonski predlog volilcev ni sprejet po zboru, se mora izvesti o predlogu referendum, ki ga pa lahko uporabi tudi vlada, če njen predlog ni sprejet po zboru.

b. Ustava predvideva še eno institucijo v sklopu zakonodajnega področja, ki ni znana na tem kontinentu, to je, dr-

žavni svet, s 30 člani, izvoljenimi za dobo 6 let, z volitvami, na katerih se vsake dve leti izvoli ena tretjina članov. Člani sveta so:

— predstavniki organizacij, skupnosti in ustanov, ki so nosilci gospodarjenja

— javnih in drugih ustvarjalnih dejavnosti, ki kot take dajejo zaposlitev

— delojemalcev

— samozaposlenih

— kmetijstva in

— občin.

Vloga državnega sveta je:

— dati mnenje vladi v vseh najpomembnejših odločitvah, posebno o proračunih in tistih zakonih, ki gredo na referendum

— dati preko vlade ali direktno državnemu zboru predloge zakonov

— izraziti mnenje o zakonih predno so razglašeni.

Iz tega je razvidno, da ima državni svet važno nalogo v izražanju nasvetov in v interveniranju za interese važnih družbenih skupin. Ta sistem zmanjša možnost obstoja zakulisnih pritiskov (lobijev), ker zagotavlja, da so vsi posebni interesi izraženi javno. Zdi se mi, da ima ta ustanova prednosti pred našim senatom in tudi, ker daje nasvet že v formativnem štadiju zakona.

c. **Predsednik republike** je šef države, izvoljen za 7 let v neposrednih, splošnih volitvah in je pristojen za:

— razpiše volitev v državni zbor

— imenuje predsednika vlade in sprejema njegovo ostavko

— razglašča zakone v roku meseca dni po sprejetju

L razpisuje referendum

— imenuje višje državne funkcionarje itd.

Vloga predsednika republike je torej bazično predstavniška.

Iz predloga je razvidno, da ustava zagotavlja, da bodo zakoni v resnici izraz ljudske volje. Je pa vsaj za nas v Kanadi presenetljivo, da je referendum možno ali celo treba uporabiti v tako velikih primerih. Upati je, da se ta možnost ne bo izrabljala za obstrukcijo. Zdi se mi pa — spet gledano iz severnoameriškega standarda — da je število poslancev precej veliko, eden na vsakih 14.000 prebivalcev. Če bo v zboru tudi obstajalo večje število strank, katerih koalicije se lahko menjajo od enega zakonskega predloga do drugega, to lahko povzroča volatilitnost zbora.

d. **Pravosodje**, ki obstoja iz sodišč in javnih tožilcev, je pri upravljanju svojih funkcij samostojno in vezano samo na zakon, ki ureja njih organizacijo in pristojnost. Sodniki so lahko odstranjeni ali premeščeni proti svoji volji samo na podlagi sodne odločbe in v primerih, ki so predvideni z zakonom.

TORONTSKI LOVCI V LETU 1990

TORONTO, Ont. - Ker se je lov na lose v severnem Ontariu odprl že 15. septembra, kamor vsako leto zahaja večina lovcev Slovenskega lovskega in ribiškega kluba iz Allistona, Ont., so kot ponavadi le-ti v manjših skupinah odrinili po nove trofeje v razkropljena lovišča — v širne, z močvirji preprežena zatočišča losov. Nekateri so šli celo na skrajni zahod Ontaria, vse do vasi Red Lake, ki se nahaja že v bližini province Manitoba.

Uspeh je bil povprečen: uplenili so enajst losov. Podrli so jih sledeči člani: Jože Grčar, Jože Klun, Albert Kumer, Janez Kumer, Nick Majcen, Štefan Marič, Lojze Mlakar, Stane Pajnič, Jože Sobočan, Milan Šinkovec in Silvo Tekavčič.

Na belorepe jelene se je lov pričel 15. novembra in je bil izjemno dovoljen pet dni, sicer zaradi izrednega zaroda te lepe živali. V ta namen so se v našem Lovskem domu pričeli zbirati zagreti lovci že dan prej, v nedeljo, da so popreje še malo »pofilozofirali«, kako bodo lovili, da bo plen čim večji. Na trpko presenečenje pa jih je v ponedeljek zjutraj pozdravil in ves dan spremljal — dež. Toda pravi lovec se ne da! Ob zori so jo po izdatnem zajtrku mahnili — 30 jih je bilo — zopet v manjših skupinah po nič hudega sluteče srne in jelene, ki jih je v revirjih okoli Allistona kar precej.

V teh petih dneh so uplenili v našem okolju devet jelenov in srn. En jelen je padel v bližini Bancrofta, eden pa blizu Parry Sounda. Torej skupno tudi srn in jelenov enajst.

Največjega jelena je podrli Jože Pajnič. Rogovje tega jelena meri v razmahu 23 inčev. Drugega največjega, čigar rogovje je le za malenkost manjše, je uplenil Jože Petek. Drugi uspešni lovci so bili: Janez Bračnik, Toni Flegar, Drago Gregorič, Franc Kolarič, Rudi

Vse sodne odločitve morajo biti utemeljene, t.j. bazirane na specifičnih zakonskih določilih.

(dalje na str. 12)

Mihelič, Boris Mozetič in Silvo Tekavčič.

Ministrstvo za zaščito narave je poleg enega dodatnega dne v novembru uvedlo tudi še eno sezono v decembru za lov na jelene in srne.

V poseben ponos našemu lovskega klubu je to, da sta se s kanadskega skrajnega severa, polarnega kroga, vrnila neustrašljiva lovca Jože Avsenik in Miro Rak z edinstvenima trofejama. Lovila sta pač z Eskimskimi vodiča in uplenila vsak svojega polarnega medveda. Polarnega medveda namreč imenujejo za kralja ledenikov.

Polarni medved se je zaradi strogih pravil lova zelo razmnožil. Ocenjeno je, da jih je že preko 40 tisoč in zato ne spadajo več k ogroženimi vrstmi živali. Nahajajo se v severnih predelih ZSSR, Norveške, Grenlandije, Kanade in Aljaske. Glede na njih število, je športnikom dovoljen odstrel samo v Kanadi in to le na primitiven način, z uporabo psov in sani.

Mohorjeva družba v Celovcu je pravkar izdala zanimivo knjigo »Taki smo pač lovci«. V njej opisuje Mirko Rak svoje in njegovih so-lovcev dogodivščine, ki že mejijo na pustolovščine. Tako zanimivo je, pisano v preprostem stilu, da je za vsakega razumljivo. Tekst spremljajo tudi lepe fotografije. Miro, naj dodam, ni samo lovec na štirinožno divjad, je tudi neprekosljiv ribič. Potika se po širnem svetu, povsod, kjer sluti, da mu ne bo ušla dragocena trofeja. Zato naj ne bi bilo lovca, ki se ne bi pozanimal za to knjigo, ki jo lahko naroči pri Mirotu samem.

Naj še pripomnim o lanski sezoni, da je verjetno bil plen srn in jelenov manjši kot predlanskim radi tega, ker se ni mogel zaradi prezaposlenosti soudeležiti naš nadvse spreten vodič Vinko Jankovič, kajti njegova skupina nikdar ni prišla s »pohoda« praznih rok.

Ko to pišem, končno, so sladkokusci, stalni gostje naših banketov, že pojedli okusne pečenke žetve divjačine.

Janez Weibl



Na posnetku vidite uplenjenega polarnega medveda. Na levi je eskimski vodič, v sredi Jože Avsenik, na desni pa Miro Rak.

Slovenska ustava in politična emigracija

(nadaljevanje s str. 11)

e. Javna uprava bo urejena z zakoni glede organizacije, pristojnosti in načina imenovanja javnih funkcionarjev. Praviloma je dostop v službe javne uprave mogoče samo z natečajem.

2. SAMOUPRAVA se tiče ureditve teritorialnih ali funkcionalnih edinic, dopuščenih in ustanovljenih za bolj uspešno delovanje, ki zahteva večjo pozornost krajevnim zahtevam ali pa posvečanju specialnim nalogam. K prvim spada občine in mesta, k drugim pa univerze, instituti itd. Ustavno predvidevanje takih samopravnih enot je potrebno, da imajo lahko ali posebne pravice, ki niso splošno dovoljene, ali pa delegacijo oblasti, ki sicer pripada državi.

3. ČLOVEKOVE PRAVICE IN SVOBOŠČINE tvorijo osrednji in najdaljši del ustave. V večini držav zavzemajo sedaj človekove pravice bolj obširno obravnavanje kot v preteklosti, vendar se mi zdi iz besedila, da jim slovenska ustava posveča posebno pažnjo, verjetno z namenom, da zagotovi državljanom polnost pravic v vseh ozirih, kar se je v preteklosti tako pogrešalo. Pazljivo ugotavljanje smisla pravic naredi vtis, da ta del ustave bolj posnema zahodnoevropske ustave kot pa severnoameriške. V slednjih so pravice izražene v bolj absolutnih pomenih, s posledico, da je potem veliko interpretacij prepuščenih Vrhovnemu sodišču, da zaradi tega le-to postaja vedno bolj tudi zakonodajni organ.

Ustava Slovenije deli pravice in svoboščine v več kategorij:

a. osebne pravice, kot na primer: pravica do življenja (smrtne kazni)

— osebne svobode, razen v primerih, določenih po zakonu

— sodnega varstva in javnega sodstva, enakopravnosti pred sodiščem, imunitete pričevanja proti samemu sebi itd.

b. politične pravice: svoboda izražanja misli, tiska in javnega obveščanja;

— biti objektivno in resnično obveščen o vseh pomembnih slučajih

— pravica staršev, da zagotovijo vzgojo otrok v skladu s svojim prepričanjem

— pravica voliti in biti voljen

— pravica združevanja itd.

c. ekonomske, socialne in kulturne pravice:

— pravica do lastnine, premoženja in dedovanja

— pravica do izbire poklica in enakega dostopa službenih mest

— pravica do socialne in zdravstvene varnosti

— pravica do osnovnega in srednjega izobraževanja

— pravica do kulturnega udejstvovanja itd.

Zdi se mi, da je klasifikacija pravic in svoboščin preveč arbitrarna, če sploh potrebna ali važna. Kanadska razredba v fundamentalne svoboščine in demokratičnega, svobodnega gibanja ter legalne pravice in pravice enakosti, je mogoče bolj razumljiva.

Po večkratnem čitanju teksta in razmišljanju o pomenih posameznih določil, se mi zdi, da so nekatera od njih med seboj neskladna. Naj omenim le nekatere.

a. V preambuli omenjena svetost življenja je na prvi pogled zelo zaželjena temeljna usmeritev, vendar pa je lahko restriktivna, ker je le-ta samo eden od principov morale. Na drugi strani pa se lahko razvije v neke vrste panteistično bazo, od katerih se ena pojavlja na tem kontinentu pod imenom »Nova doba« (New Age). Spričo slovenske kulturne tradicije ne vem, kaj bi bilo napačnega omeniti v preambuli Boga, kot je to v kanadski ustavi.

b. Eden od členov pravi: »Vsakdo ima pravico, da svobodno odloča o rojstvu otroka.« Ta člen je zelo slabo formuliran. Prvič, kdo je mišljen pod »vsakdo«? Drugič, to bi morala biti bolj svoboščina kot pa pravica. In končno, ni ta člen le prikrito dovoljenje za splav, vključno preambulski svetosti življenja?

c. Člen, ki zajamčuje svobodo izražanja misli, kar zajema svobodo iskanja, sprejemanja in širjenja obvestil in mnenj, svobodo tiska, javnega obveščanja in izražanja ter svobodo govora in javnega nastopanja, nima pri teh pravicah nobene omejitve, četudi sta v nekem drugem členu tisk in javnost izločena iz sodnega postopka v interesu morale, aii če to zahtevajo interesi mladotnikov.

Ustavni predlogi bi morali bolj upoštevati zahteve morale, javnega reda in zdravja ter prevladujoči standard sošeske. Saj so te in podobne omejitve vključene v raznih konvencijah OZN in Evropske konvencije o človekovih pravicah.

Seveda, ker razprava o tekstu ustave še traja, je možno, da so ti in podobni pomisleki že rešeni.

Če izrazim svojo splošno

sodbo o predlagani ustavi, moram reči, da bo Slovenija z njo imela zelo sprejemljivo in moderno listino. Vendar, kot povsod, le čas bo pokazal, katera določbe se bodo izkazale nezadostne in celo potrebne spremembe ali dopolnitve.

Kar je važno poleg materialne vsebine ustave, sta akt formalne deklaracije suverenosti in sprejetja ustave z referendumom in to s čim večjo večino. Ta dva koraka ji bosta pripomogla na položaj, kjer bo enakovrstna med narodi Evrope.

Slovenci v Kanadi se moramo v teh usodnih trenutkih vprašati, kako vlogo lahko igramo pri njih in v čem lahko pomagamo. To je vzrok, zakaj sem dodal naslovu predavanja »...in slovenska emigracija«. Z besedo emigracija mislim vse Slovence, ki se nahajajo tukaj, pa naj je bil njih vzrok izselitve kakršenkoli, ideološki ali ekonomski. Po svobodnih volitvah se mora naš odnos do rodne domovine izenačiti, kar mora tudi pozitivno vplivati na odnose med nami samimi. Vsi smo lahko ponosni, da je bila Slovenija prva od narodov v Jugoslaviji, ki se je rešila vsiljenega režima in si s tem ustvarila možnost, četudi ne brez težav, gospodarsko se razviti po svojih sposobnostih in s svojimi prioriteta. Poleg ponosa pa imamo tudi obveznosti, ker nam ne more biti vseeno, kako hitro in s kako lahkoto se bo Slovenija lahko razvijala.

Naj tu navedem le nekaj akcij, ki bodo v bližnji bodočnosti potrebne in ki jih le mi lahko izvršimo. To so akcije, ki se jim mora vsak zaveden Slove-

nec pridružiti, ker končno tudi niso tako zahtevajoče.

1. Ob priliki obeh bližajočih se dogodkih v Sloveniji — referendumu o suverenosti in o ustavi — moramo seznaniti prebivalce in vladne kroge svoje nove domovine, kaj je izrečena volja slovenskega naroda in jim tudi obrazložiti nje vzrok in pomen. To akcijo bo treba načrtovati, da bo časovna in pa tudi v resnici množična, t.j. zajemajoča vse zavedne Slovence po vsem kontinentu v taki meri, da bi jo lahko imenovali plebiscit solidarnosti Slovencev do svoje rodne domovine. To je brez dvoma izvedljivo. Tu ne gre za nobeno politikantstvo ali strankarstvo, gre pa za najvažnejšo politiko Slovenije, gre za njeno suverenost!

2. V Kanadi bo čez dobrega pol leta ljudsko štetje, Census. Leta 1981 smo se Slovenci slabo izkazali. Preveč se jih je javilo kot Jugoslovane, da je tako nemogoče primerjati število Slovencev v Kanadi z drugimi narodi. Hrvati so bili veliko boljši v tem oziru. Treba je podvzeti učinkovito akcijo, da bo vsak Slovenec štet kot tak.

3. Potem, ko je Slovenija postala demokratična, prihajajo na obisk v Kanado in ZDA člani vlade. Tudi ob teh prilikah je opaziti nekatere žalostne pojave, ki jih je treba čim prej zatreti.

Brez dvoma je glavni namen teh obiskovalcev srečati čimveč Slovencev, slišati njih mnenja in jim poročati o dogodkih, problemih in uspehih doma. Da so široka srečanja zelo potrebna, je razvidno iz nedavnega članka v Novi reviji, kjer je napisal znan pisatelj, profesor in član vlade svoje vtise o emigrantih v Clevelandu, ki jih je dobil na podlagi pogovorov z zelo omejenim številom Slovencev, ki so očitno med seboj antagonistični. Slika zaradi tega ni posebno laskava, ker opisuje prepire in pristranosti, četudi ima pri slednjih tudi pisatelj sam svoj delež. Poročilo ni popolno, ker vzroki niso razčlenjeni in slika širšega kroga ni zajeta. Ni preveč zahtevno, če si želimo bolj objektivno in pravično sliko, četudi ne bo in ne more biti v vsem pozitivna.

Drugi namen obiskov pa je, da se pripravi obiskovalcem vsaka možnost seznaniti s sedanjimi težnjami Slovenije kanadno javnost in odločilne javne činitelje z namenom, da bodo v kritičnem trenutku že bili seznanjeni s položajem in bili tudi prepričani, da je njih podpora ne samo upravičena, ampak tudi moralno imperativna.

(Tu sta izpuščena dva odstavka. Tisti, ki niso bili na

predavanju navzoči in bi radi zvedeli za ta dva odstavka, lahko pridejo v stik s predavateljem. Urednik.)

4. Naj končam še z enim, bolj splošnim pa tudi bolj optimističnim predlogom. Četudi naši otroci v večini ne premorejo znanja slovensčine, kot na primer njih sorojaki v Argentini, se mi pa le zdi, da še vedno lahko ostanejo ponosni na svoj izvor, ostanejo integralni del slovenske skupnosti in se vključijo v podporo Sloveniji. V ta namen pa moramo z naše strani narediti vse, da bodo obveščeni o dogajanjih doma in o zgodovini in kulturi slovenskega naroda. Zelo umestno bi bilo organizirati sestanke, ki bi bili posvečeni le tem namenom. Premislimo, na kak konkreten način bi to lahko dosegli.

Hvala lepa!

Dr. Anton Štukelj



MALI OGLASI

Stanovanje (Apartment) na sončni Floridi

Lastnik prodaja stanovanje (apartment) z dvema spalnicama in vsemi pritliklinami - pod realno vrednostjo - za \$49,000. Samo šest minut od lepe plaže na morju. Dvanajst minut od Golf kluba. Za nadaljnje informacije, pokličite:

1-407-747-0872

(2,3)

Childcare Needed

in my Willoughby home. 8:00 a.m. to 6:00 p.m., Mon. thru Thurs. References required. Call Cathy: 464-3400, ext. 558 (days); 953-1828 (weekends, evenings).

(2-5)

For Rent

Groewood area. 5 rooms, up. Call 261-9981.

(2-3)

For Sale

1789 E. 230 Street
Off Chardon, in Euclid
Open Sunday, January 13
2:30 to 4:30

2 bdrm all brick bungalow with single attached garage. Full basement. Family room off kitchen. 2 full baths. \$77,000. 2nd floor insulated & heated.

Smythe Cramer

Lil Osters

944-9600 or 943-6598

Prime Euclid Location Office for Rent

450 sq. ft. Ideal for doctor, dentist, attorney, etc. Immediate occupancy. Call Charmaine Grega at 481-9778.

Smythe Cramer

(1-4)

For Rent

2 bedroom apartment, up. St. Vitus area. Call 881-8423.

(1-2)

For Rent

4 room apt. St. Mary's area. All carpeted. 761-8206.

(1-2)



V BLAG SPOMIN

Osme obletnice smrti naše ljubljene, nepozabne matere, stare mame, hčerke, sestre, nečakinje, svakinje, sestrične, tete in botre

SILVE SAVERNIK

ki nas je za vedno zapustila dne 13. januarja 1983.

Gospod, daruj ji mir,
Naj večna luč ji sveti,
Ker si dobrote vir,
Uživa raj naj sveti.

Žalujejoči:

Sin, Gregor
Snaha, Chris

Mati, Silva Grasselli
Vnukinji, Megan Mary
in Kara Angela

Brat, Dr. Robert

Sestri, Erika por. ing. Bajuk
in Eleonora por. Dr. Grunes
Svakinje, teta, krščenci;
sorodniki v Ameriki, Avstriji,
Sloveniji in Hrvatski.

Euclid, O., 10. januarja 1991.

Grdina—Cosic Pogrebni Zavod

17010 Lake Shore Blvd. 531-6300

28890 Chardon Rd. 944-8400

1053 E. 62 Street 431-2088

V družinski lasti že 87 let



VESTI IZ SLOVENIJE

Predsedstvo Jugoslavije dalo vojski nalogo za takojšnje razorožitev »paravojaških« skupin — Mišljeni Slovenija in Hrvaška? Dinar devalviran — Marković v težavah

Včeraj je predsedstvo Jugoslavije sprejelo odločitev, po kateri mora jugoslovanska vojska (JLA) takoj razorožiti vse tkim. paravojaške skupine oz. organizacije, ki so se v zadnjem času pojavile v Jugoslaviji. Vzrok za ta ukrep naj bi bil po predsedstvu SFRJ možnost izbruha izgrediv med določenimi republikami in nezadovoljnimi narodnostnimi manjšinami v le-teh. Osem-člansko predsedstvo, katerega slovenski zastopnik je Janez Drnovšek, je v obrazložitvi dejalo, da so se ustanovile take oborožene skupine z izrecnim namenom izvrševanja terorističnih dejanj. Danes poteka seja predsedstva SFRJ, navzoči so tudi predsedniki predsedstev republik in avtonomnih pokrajin, na njej pa razpravljajo o politični prihodnosti države. Seja je bila napovedana že 28. decembra.

Odredba predsedstva je takoj veljavna. Tisti pripadniki skupin, označenih kot paravojaških, ki bi se v naslednjih desetih dneh ne razpustili, bi se morali zagovarjati pred sodiščem. Poročila, ki so na razpolago ob tem poročanju, niso jasna, ali spada k terminologiji »paravojaške« tudi slovenska Teritorialna obramba, ki jo je v zadnjih mesecih skušala okrepiti slovenska vlada. Tudi ni jasno, če je mišljena hrvaška TO. Na od Srbov naseljenem ozemlju Hrvatske je organiziranih več skupin oboroženih Srbov, ki ne priznavajo avtoritete demokratično izvoljene hrvaške oblasti.

Tudi v tem oziru, se zdi, potekajo dogodki v Jugoslaviji nekako vzporedno z tistimi, kar se dogaja v Sovjetski zvezi. Te dni pošilja vojska SZ na ukaz predsednika države Mihaila Gorbačova elitne vojaške enote v baltske republike, Gruzijo in druge uporne republike. Gre za poskus recentralizacije in ni izključeno, da se isto dogaja v SFRJ. Če bo poskus uspel ali v SZ ali SFRJ, in kakšne bi bile posledice uspeha ali neuspeha, to bo pokazala le bodočnost. Jasno pa mora biti posebno v zvezi s Slovenijo, da je nastopilo megleno, nevarno obdobje. Nevarnost za kako uporabo silo zoper republike v SFRJ in SZ se bo samo povečala, če bo izbruhnila vojna na Srednjem vzhodu. Jugoslovanska vlada skuša pri krizi v zvezi z Irakom igrati posredovalno vlogo, kar SFRJ utegne prinesiti malce več naklonjenosti s strani zahodnih držav, v prvi vrsti ZDA. Predsinočnjim je o teh jugoslovanskih diplomatskih prizadevanjih govoril na javnotelevizijski oddaji Macneil-Lehrer Report veleposlanik SFRJ v ZDA Dževad Mujezinović.

Da se razmere med Slovenijo in osrednjo jugoslovansko vlado še slabšajo, da se o »odnosih« z Miloševićevo Srbijo niti ne govori, je videti v odstopu kot tiskovnega predstavnika jugoslovanskega sekretariata za zunanje zadeve Iva Vajgla, bivšega konzula SFRJ v Clevelandu. Vajgl je bil veliko stavil na jugoslovansko opcijo. V daljšem intervjuju, objavljenem v novoletni prilogi Dela 29. decembra, je celo predsednik slovenske vlade Lojze Peterle dokaj obžaloval Vajgl odstop, ker Slovenija potrebuje ravno sedaj v Beogradu slovenski zvezni funkcionarji. »Tako, da za zdaj odstopi niso na mestu.« Vprašan je bil, če se to nanaša tudi na Vajgla. Peterle je dejal: »Tudi, čeprav razumem, če komu postane tam doli nevdržno. Toda ravno zdaj, ko se bo treba pogovoriti, kako naprej oz. narazen, bomo tam potrebovali dobre pogajalce, dobre poznavalce razmer. Treba bo pač vzdržati nekaj mesecev!«

Rastoči gospodarski problemi Jugoslavije, s katerimi se v prvi vrsti soočuje zvezna vlada po Antejem Markovićem, so vzrok, da je moral Marković privoliti v zopetno devalvacijo jugoslovanskega dinarja, za katerega je bilo splošno znano takorekoč celo leto 1990, da je razmerje med dinarjem in zahodnonemško marko 1:7 nerealno. Tako s prvim januarjem naprej je to razmerje 1:9, kar pa menijo v Sloveniji, da še ni dovolj. Za ameriški dolar devalvacija pomeni, da dobi kupec dinarjev sedaj okrog 13,5 din namesto nekaj čez deset.

Na svoji seji 27. decembra je predsedstvo SFRJ zahtevalo med drugim tudi poravnavo vseh obveznosti (finančnih namreč), ki jih imajo republike do zvezne vlade oziroma zveznih skladov. To je predlagala Srbija. S predlogom takrat ni strinjala Slovenija. Na zasedanju zvezne skupščine 28. decembra je nastopil Marković in povedal, da vse zavisi od tega, ali bodo njegov program podprle republike SFRJ. Predlagal je namreč zajezitev plač in javne porabe. Če bi do tega prišlo v okviru vladnega programa, bi se inflacija v SFRJ baje gibala med 30 in 40 odstotki. Najhujši Markovičev nasprotnik je pa srbski predsednik Slobodan Milošević, ki zahteva ostavko Markovičeve vlade.

O podpori iz tujine je Marković povedal, poroča Delo 29. dec., »da je mednarodni denarni sklad že dal polno podporo programu zvezne vlade in tudi sanaciji bančnega sistema. Direktor Mednarodnega denarnega sklada je dejal, da brez podpore te mednarodne finančne organizacije Jugoslavija ne upanja, da bi dobila kakršnakoli sredstva iz tujine, nima pa tudi možnosti dostopa na svetovni trg kapitala. Direktor Kamdesi je Markoviću tudi sporočil, da lahko obvesti jugoslovansko javnost, da Mednarodni denarni sklad podpira program in da je januarja pripravljen poslati svojo misijo v Jugoslavijo, ki bi se dogovorila o vseh elementih za podpis novega stand-by aranžmaja v višini milijarde dolarjev. V okviru tega bi bila deloma zajeto tudi povračilo škode, ki jo je Jugoslavija pretrpela zaradi zalivske krize in neporavnanih računov Iraka.« Znano je namreč, da med vsemi državami, prizadetimi zaradi krize na Srednjem vzhodu oz. z Irakom, je bila ekonomsko zelo prizadeta ravno Jugoslavija.

Včeraj je Marković zanikal možnost, da bo odstopil. Srbija je bila natisnila bankovce v skupni vrednosti milijarde štiri sto milijonov dolarjev, da bi tako pokrila svoje obveznosti. Marković je dejal, da je Narodna banka Jugoslavije to preprečila, da je bilo izdanih le 300 milijonov dolarjev tega denarja in da poskus razveljavijo.

Delo je objavilo izid ankete, ki naj bi bila med Slovenci ugotovila, koga smatrajo za osebnost leta 1990. Metodologija je, da pokličejo anketarji naključno izbranim telefonskim naročnikom. Od 573 anketiranih jih je 243 ali 42,3 odstotka predlagalo Milana Kučana. Na lestvici mu je sledil Janez Drnovšek, ki je očitno pridobil na ugled zadnji čas, s 165 glasovi, tretji pa je bil Lojze Peterle, za katerega se je opredelilo 39. Nato pridejo dr. Jože Pučnik, predsednik Demosa in voditelj socialdemokratske stranke, Janez Janša, Tomo Česen, dr. France Bučar, Ciril Zlobec, Jožef Školč in igralec Polde Bibič.

Pretekli mesec sta se mudila v Washingtonu, D.C., na ameriški konferenci voditeljev, Jože Školč in Vika Potočnik, predsednik in podpredsednica Liberalno demokratske stranke. Ta stranka je v opoziciji Demosovi koaliciji.

— NOVI GROBOVI —

Olga F. Merhar

Dne 5. januarja je na svojem domu v Mentorju, O., umrla 69 let stara Olga F. Merhar, sestra Janet M. Germanovic (Mentor, O.), hčerka že pok. Franka in Jennie (r. Vidervol), zaposlena pred leti kot šivilja pri Lampl Co. in Robinson Co. v Clevelandu. Pogrebna sv. maša bo v torek, 15. jan., dop. ob 11. v cerkvi Marije Vnebovzete. Pogreb je v oskrbi Sterle-Sankovic pogreb. zavoda na 15314 Macaulley Avenue (531-3600).

Joseph Stampfel

Umrl je 82 let stari Joseph Stampfel, mož Mary, roj. Mostar, oče J. Raymonda in Helen Jacoby, brat Anthonyja in Danielle (pok.), 6-krat stari oče, 2-krat prastari oče. Pogreb je bil iz Zak pogreb. zavoda, 6016 St. Clair Ave., v sredo, 9. januarja, na Vernih duš pokopališče.

Henry V. Stanonik

Dne 28. decembra 1990 je v Port Orange, Fla., umrl Henry V. Stanonik, prej živeč v Clevelandu, mož Marie, roj. Mackenzie, oče Henryja, Davida, Charlesa, Mary Aultfather, Ruth Van Hala in Carol Arwood, brat Edith Graveno in Alice Akers, 13-krat stari oče. Podrobnosti o pogrebu nimamo.

Ursula A. Alesnik

Umrla je Ursula A. Alesnik, rojena Hren, vdova po Louisu, mati Carol Bednarzyk, Louisa in Richarda, 12-krat stara mati, 3-krat prastara mati, hčerka Petra in Ursule, r. Mirtic (oba že pok.), sestra Albine Gotch ter že pok. Petra in Rose Gotch, polsestra Ann Sustersic in že pok. Franka Kastelica. Pogreb bo danes iz Fortunovega zavoda na 5316 Fleet Ave. v cerkev Nativity B.V.M. na Aetna Rd. in nato na Kalvarijo.

Ralph J. Slopko

Umrl je Ralph J. Slopko, mož Margaret, roj. Ivancic, oče Roseann Clough, Meg Mramor in Nancy Ilacqua, 4-krat stari oče, brat Mary Ueman, Marge Pugel, Frieda Miller ter že pok. Ann Perko in Rudolpha. Pogreb je bil 27. decembra s sv. mašo v cerkvi St. Clare in pokopom na Vernih duš pokopališču.

Frances A. Globokar

Umrla je Frances A. Globokar, rojena Thomas (Tomsic), žena Franka, mati Franka, Frances Karpowicz in Richarda, 4-krat stara mati, vsi bratje in sestre so že pok. Pogreb je bil 26. decembra iz Fortunovega zavoda na 5316 Fleet Ave. v cerkev sv. Lovrenca.

Frank Krince

Dne 23. decembra je umrl Frank Krince, mož Eleanor, roj. Vidmar, oče Timothyja in

Kathleen Kraft, 6-krat stari oče, 3-krat prastari oče, brat Mary Slabe, Jennie Ivec, Rose Kocin ter že pok. Johna in Frances Keeber. Pogreb je bil 27. decembra iz Brickmanovega zavoda v cerkev St. Justin Martyr in nato na Vernih duš pokopališče.

Mary Ulle

Umrla je Mary Ulle, rojena Omerza, vdova po Franku, mati Marie Blake, Franka in Donalda, 8-krat stara mati, 9-krat prastara mati, sestra Andrewa ter že pok. Johna, Franka, Frances Vencl in Alice Ulle. Pogreb je bil 20. decembra iz Želetovega zavoda na E. 152 St. v cerkev Marije Vnebovzete in nato na Vernih duš pokopališče.

Harry J. Cecelic

Umrl je 49 let stari Harry J. Cecelic, oče Therese, Patricie in Christine, sin Ann (r. Cvelbar) in že pok. Josepha, brat Josepha, Ann Skomrock, Jean Fabian, Louise Rust, Elsie Rock in Vivianne. Pogreb je bil 28. decembra iz Grdinacovic zavoda na Chardon Rd. v cerkev sv. Anselma in nato na Vernih duš pokopališče.

Valerie G. Shock

Dne 27. decembra je v Kaiser bolnišnici umrla Valerie (Vi) G. Shock, s Parme, O., rojena Stanonik, žena Josepha J., sestra že pok. Ben-a, Cyrila in Anne Stanonik, teta Marilyn Dolence in Davida F. Stanonika, prateta Ralpa in Josepha Dolencea. Pogreb je bil 29. decembra v oskrbi Buschovega zavoda s sv. mašo v cerkvi Sv. Družine v Parmi in pokopom na pokopališču Sv. Križa.

MALI OGLASI

Slovenski video (VHS) se dobi »Slovenska Sprava«. Kočevski Rog, julij 1990. 2-urna kasetna, s sv. mašo za domobrnce in vse druge pobite ob koncu 2. svetovne vojne, petje, govori. \$29.95. Send check or money order to:

Slovenian Video
P.O. Box 28
Unionville, OH 44088

(2,4)

Cleaning Person Needed Machine Shop. Located in Willoughby. Looking for retired person with his/her own transportation to do shop cleaning 2 X a week, from 3 p.m to 6 p.m. For further information, call 953-5888.

For Rent

Norwood Road. Nice 6 rooms, up. Call 531-0809 evenings.

(2-3)

Ameriška Domovina
je Vaš list!

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. - 431-0628 - Cleveland, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 024100)

James V. Debevec - Publisher, English editor
Dr. Rudolph M. Susel - Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Michael and Irma Telich,
Frank J. Lausche, Paul Košir

NAROČNINA:

Združene države in Kanada:

\$25 na leto za ZDA; \$30 za Kanado (v ZD valuti)

Dežele izven ZDA in Kanade:

\$35 na leto, računano v ameriški valuti

SUBSCRIPTION RATES

United States and Canada:


U.S.A.: \$25 per year; Canada: \$30 in U.S. currency

Foreign:

\$35 per year U.S. or equivalent foreign currency

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

POSTMASTER: Send address change to American Home
6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103

Fax (216) 361-4088 Published every Thursday  83

No. 2 Thursday, January 10, 1991

Pretekli tork smo prejeli preko telefaksa iz Ljubljane »Zahvalo«, ki jo objavljamo spodaj. Namenjena je vsem rojakom in rojakinjam. Gre za najnovejšo potrditev nam sicer že znanega dejstva, pač da lahko računa Slovenija na podporo Slovencev in Slovenk, živečih po svetu, naj so, kot pravi »Zahvala« v ZDA ali na Madagaskarju. Zaradi globokih, nepremagljivih razprtij posebej tu v ZDA, bo Slovenija dobivala to podporo na sicer bolj pluralističen način, kot bi si morda njeno vodstvo želelo, dobivala pa jo bo.

Dr. Rudolph M. Susel

Zahvala za sodelovanje pri podpisni akciji ob slovenskem plebiscitu

V času priprav na plebiscit o osamosvojitvi države Slovenije sva v imenu Izvršnega sveta Republike Slovenije in v imenu iniciativnega odbora konference Republike Slovenije za Svetovni slovenski kongres dala pobudo za zbiranje podpisov v podporo plebiscitni odločitvi. Odziv Slovencev po svetu je bil izredno velik in je nadvse ugodno vplival na politično ozračje v plebiscitnih dneh: okrepil se je občutek, da gre res za zgodovinsko odločitev vsega slovenskega naroda.

V dneh od 10. do 23. decembra 1990 je prispelo na naslov slovenskega izvršnega sveta čez 6.000 podpisov (zaradi težav s pošto jih je še nekaj sto prišlo tudi pozneje). Zganili so se Slovenci in Slovenke od ZDA do Avstralije, od Švedske do Madagaskarja ter nam pošiljali posamično podpisane »glasovnice« ali pa cele pole s po več deset, s po več sto in celo s po več tisoč podpisi; prihajala so tudi številne solidarnostne izjave slovenskih društev in organizacij z vseh koncev sveta. S tem smo seznanili slovensko javnost, gradivo pa je bilo na dan plebiscita izročeno predsedniku slovenskega parlamenta dr. Francetu Bučarju. Ta je 26.12.1990 sporočil uradni izid plebiscita (88,5% volilnih upravičencev ZA samostojno in neodvisno državo Slovenijo) ter oznanil: »Slovesno razglašam pred tem visokim zborom, slovensko in jugoslovansko ter vso svetovno javnostjo, da se je slovenski narod na temelju trajne in neodtujljive pravice do samoodločbe odločil, da Republika Slovenija postane samostojna in neodvisna država.«

V dneh, ko se že lotevamo neposrednega uresničevanja te plebiscitne odločitve, se želimo tudi zahvaliti vsem, ki ste s svojim podpisom pripomogli k prepričljivosti tega dejanja, posebno pa tistim, ki ste pomagali podpisno akcijo izpeljati: predsednikom društev, vodjem dušnopastirskih središč ter številnim iniciativnim posameznikom, ki ste z veliko požrtvovalnostjo in iznajdljivostjo v tako kratkem času dosegli, da se je podpisovanja udeležilo toliko ljudi.

Bogo Sluga, 1922—1990

Kot kronist si zapisujem: prijatelj Bog Sluga je odšel v večnost. Sredi decembra so ga pokopali v Clevelandu.

Clevelandski znanci se bodo spominjali, kako se je pred 35 leti zavzemal za ustvaritev Baragovega doma in kako si je prizadeval za borčevske organizacije. Kmalu nato je odšel v Connecticut in dolgo ni bilo nič slišati o njem. Vendar ni izginil iz spominov znancev in prijateljev.

Še v Dragi me je jeseni devinska znanka spraševala: »Kaj pa Sluga?« Podobno je pred leti prijatelj na romanju v Lujanu v Argentini. Kadarkoli se srečamo stari znanci, pogovor nanese na: »Kaj pa Bogo?« Nekako pričakujejo, da bi moral vedeti. Pred nekaj leti sem po ovinkih končno dobil njegov naslov in mu pisal. Od tedaj sem dobival božična voščila. Bogo ni pisal. Nisem mu zameril, takih znancev imam precej.

Že precej desetletij je, odkar sva preživljala skupno usodo, skupaj prestajala dogodke, ki jih ni mogoče pozabiti. Naj jih opišem bolj kot epizode, kot drobne izrezke življenja.

Spoznala sva se ob začetku vojne, ko je kot štajerski begu-

Kosilo Slovenske šole pri Mariji Vnebovzeti

CLEVELAND, O. - Že smo pospravili vse božično okrasje, le še kakemu zapoznelemu znancu želimo vse dobro v Novem letu. Življenje teče po svojih tirnicah, društva načrtujejo kosila, večerje, zabave.

Slovenska šola pri Mariji Vnebovzeti v Collinwoodu ima pred seboj načrtovano kosilo za nedeljo, 27. januarja, v šolski dvorani. Kosilo bo na razpolago od pol dvanajste ure do ene ure popoldne in bo obsegalo svinjske zarezke v drobtincah in goveje zrezke v omaki s prikuhami, solato, kavo in štrudelnom. Cena kosila je \$7.- za odrasle in \$3.- za otroke. Za vstopnice lahko kličete 943-0621 ali 481-3768.

Naše matere in dekleta, tudi nekdanje učenke, vam bodo postregle pri mizah, očetje pa bodo skrbeli, da ne bo nihče trpel žeje. Tako se vam obeta dobro družinsko kosilo med prijaznimi prijatelji.

Iskreno ste pa tudi vabljeni k sv. maši pred kosilom, ki bo ob deseti uri v cerkvi Marije Vnebovzete, katera bo s sodelovanjem otroke Slovenske šole.

Na vse zgoraj vabljeni Vas vabi tudi

Odbor staršev

Vaša zavzetost nas zavezuje, da bomo z vsemi močmi izpolnjevali naloge, ki izhajajo iz odločitve za samostojno in neodvisno državo Slovenijo, našo in vašo domovino.

Spomenka Hribar
Predsednica skupščinske komisije za Svetovni slovenski kongres in tajnica iniciativnega odbora konference Republike Slovenije za Svetovni slovenski kongres

nec živel v Ljubljani. V jeseni 1943 sva šla skupaj na Primorsko, da se tam pridruživa tamkajšnjim domobrancem. V resnici sva bila tam ob začetkih primorskega domobranstva.

Pottenstein. Vojaško vežbališče na Bavarskem. Nemci so tja poslali nekaj zajetih primorskih fantov, da bi jih izvežbali za nemško vojsko. Bogo je bil nezaupljiv do Nemcev ter je hotel iti s fanti — kot tolmač — predvsem pa zato, da bi videl, kaj bo z njimi. Upal je tudi, da se bo morda lahko ustavil v Mariboru in videl, kaj se tam dogaja pod Nemci. Že po nekaj dneh je uvidel nemške namene: iz teh fantov so hoteli ustvariti slovenski SS oddelek. Bogo se je temu uprl in še danes ne vem kako dosegel, da je bila skupina vrnjena v Trst.

Ajdovščina, spomladi 1946. Bogo je bil v četi Milana Langusa, nastanjen v šoli v Šturjah. V tistih zadnjih mesecih je bilo težko vedeti, na koga si se lahko nanesel, da te ne bo pustil na cedilu. Med primorskimi domobranci so bili prebežniki od partizanov, fantje z Dolenjske, primorski domačini, partizanski ovaduhi, črno-borzi janci, mešana družina, v kateri so vendarle bile desetine in jedra, na katera si se lahko zanesel.

Bogo je bil vodnik v četi, kjer si se lahko zanesel na fante. Vedeli smo zanj, pomoči ni nikdar odrekel. Realističen, podobno kot njegov poveljnik Milan Langus, trezen tudi v najbolj napetih trenutkih. Prav sta sta z Langusom rešila svojo četo ob partizanskem napadu na Otlico: preko Sinjega vrha sta se odmaknili proti Colu in dosegla Ajdovščino.

Ko sem spraševal, kako je bilo mogoče, mi je Bogo na hitro razložil: ko so partizani napadli pri cerkvi in šoli na Otlici, je bilo takoj videti, da je edini varen izhod proti Sinjemu vrhu — pa so se počasi odmaknili v tisto smer. Pot sta poznala. Fantje so jima zaupali in jima sledili.

Zadnji dan pred umikom iz Ajdovščine. Že nekaj dni so se skozi Ajdovščino premikali dobrovoljski in četniški ubežniki na poti proti Gorici in Furlaniji. V nedeljo popoldne pridejo do Ajdovščine tudi domobranci iz Idrije. Za njimi Nemci. Z Bogotom sva bila ob izhodu iz Ajdovščine, sklepali smo, da bomo mi ostali v Vipavski dolini, Nemci so odhajali. Kmalu vidim, kako Bogo usmerja nemške vojake proti Dobravljam, častnike pa poš-

lja v hišo ob cesti — na razgovor.

Kasneje mi je pravil, kaj se je zgodilo: nemškimi častnikom je dopovedal, da nam morajo pustiti orožje, vojaška vozila in municijo, sami pa lahko gredo. Nemci so na to pristali, ko nenadoma pride povelje, naj Nemci prosto odidejo. Janko Debeljak je prišel iz Gorice s tem novim poveljem. Pa tudi s poveljem, da se prihodnje jutro vsi umaknemo preko Gorice v Furlanijo.

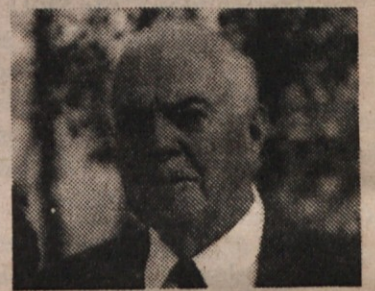
Preko taborišč sva se znašla v Rimu. Torre Gaia, prazna vila podjetnika Scalera, pripravljena za morebitno bolnišnico za angleške vojake. Poleg naju dveh je bil z nami še zdravnik Vrčon. Štiriindvajset urna straža. Jaz sem hodil na univerzo, Bogo je nekaj poskušal, a ni imel vseh potrebnih dokumentov. Točen, prijateljski, a tudi zahteven. Vedno v skrbeh, kaj se godi na Štajerskem, zavidal mi je, da sem našel prostorček na univerzi in so mi dovolili študirati. Ustvarili smo novo organizacijo univerzitetnih študentov, iskali možnosti študija po svetu, Bogo je bil bolj zavzet za pomoč drugim, kot da bi skrbel zase. Vendar je bil zelo vesel, ko je lahko odšel na študij v Španijo.

Spet sva se srečala deset let kasneje v Clevelandu. Iz Španije je prišel v Združene države, mene je pot pripeljala iz Trsta. Videvala sva se dokaj pogosto. Silno zavzet je bil za ustvaritev Baragovega doma, za začetek organizacije borcev, kiparju Gorsetu je pomagal oživljati akademsko starejšinstvo. Potem smo mi odšli v Chicago, Bogo pa kmalu v Connecticut. Najini poti sta se ločili.

Še je doživel komunistični
(dalje na str. 10)

V BLAG SPOMIN

ob 1. obletnici smrti
našega dobrega moža,
očeta in starega očeta
ter brata



FRANK TOMINC

ki je umrl 13. januarja 1990.
V hladnem grobu zdaj počivaš,
rešen si prav vseh skrbi;
mi pa pomislimo na Tebe,
Te pogrešamo vse dni.

Žalujoci:

Pepca, žena
Frank, Martin, Jože, sinovi
z družinami
Marjanca Domanka, Ani
Vidmar, Cilka Urbas, hčerke
z družinami
Jelka Kuhelj, Ivanka Tominec, sestri
tri sestre v Sloveniji, ter
ostalo sorodstvo v Sloveniji.

IVAN LAVRIH

Wichita, Kansas

TAKO JE BILO...

Spomini... Kočevski proces

V. del (druga polovica)

Ob štirih zjutraj, 11. oktobra 1943, je bila komedija sodnega procesa končana. Predsednik je poklical »sodni zbor« k tajnemu posvetovanju, ki je trajalo kar sedem ur, do 11. dopoldne.

Po odhodu »sodnega zbora« so komunisti spet zvezali obtožence, da bi se kdo ne mogel braniti, ali celo skušal pobegniti. Teh sedem ur je bilo namreč namenjeno podivjani drhali v dvorani. Kar v procesiji so se pomikali pred obtoženci, jih pljuvali, zmerjali in pretepal. Ko so končno prišli zopet nazaj v celico, nekaterih niti spoznal nisem.

Ob 11. uri se je »sodni zbor« vrnil in predsednik je razglasil sodbo: smrtna kazen z ustrelitvijo za vse razen: **Mavca, Nolta, Jesenovca, Bačnika in Jermana**. Ti so bili obsojeni na prisilno delo.

Med špalirjem pretepačev so zvezane obtožence zopet pripeljali nazaj v celico št. 1., kjer sem jih sam čakal. Tako so bili izčrpani in uničeni, da so kar popadali na tla. In kaj sem hotel, prav z ničemur jim nisem mogel pomagati. Imel sem samo majhno cunjo, da sem malo osnažil njihove obraze od pljunkov in krvi.

Proti večeru so jim prinesli nekaj jedi. Pozno v večer so mi pripovedovali o poteku procesa. Vedoč, da smrt ni daleč, so nekateri napisali poslovilna pisma, ali dali ustmena naročila za sorodnike in znanke in tudi politične voditelje, če Bog da milost, da ostanem pri življenju.

Noč je bila mirna. Vsak jo je preživel po svoje, v svojih mislih, v svojih spominih in hrepenenjih. Pa ni bilo nobenega obupa, nič solza, nič obtožb, le odpuščanje in ljubezen. Samo pravi heroji so

zmožni kaj takega.

Zjutraj smo dobili skodelico kave in malo kruha. Ob kakih desetih dopoldne sta pa **Šinkar** in **Malovrh** butala na vrata in zahtevala stražarja. Prišel je. Povedala sta mu, da je v vseh kulturnih deželah navada, da se ugodi zadnja želja na smrt obsojenim. In njihova želja je, da jim pripeljejo duhovnika, da se bodo na smrt obsojeni lahko spovedali.

Res so prošnjo uslišali. Prišel je kočevski kaplan **g. Bartol**. Pred celico št. 1. so postavili majhno stojalo z dvema stolpnicama, kjer je sedel kaplan. Spovedovanec je klečal na eni strani, na drugi strani pa je stal partizan s puško. Prihajali so eden za drugim, vseh 16. Ko so bile spovedi končane, so kaplana odpeljali, mi pa smo zopet bili vsi v celici. Po spovedi je v celici zavladovalo popolnoma drugačno občutje. Vse je bilo veselo, smeh se je vrnil, nihče ni govoril o smrti in kar naenkrat se je oglasila pesem: »Polje, kdo bo tebe ljubil...« in še druga in tretja, dokler smo zmogli.

Proti večeru so nam zopet prinesli nekaj jedi. Kar ni šlo. Vsi smo vedeli, da prihaja konec. Glave so bile sklonjene, mučenci so se natiho poslavljal od sveta, svojih staršev in svojih dragih in se v prisrčni molitvi priporočali Bogu in njegovemu usmiljenju. Teh svečanih trenutkov ne bom nikdar pozabil.

Ob sedmih zvečer, dne 12. oktobra, se vrata celice št. 1. odpro. Komisar kliče imena: **Malovrh, Šinkar**, takoj jih zvežejo z žico, že med vrati in jih nato postavijo na hodnik. Nato drugi par, tretji, vseh šestnajst. Sredi med njimi pa denejo vrv in jih nanjo privežejo. Pa kar naenkrat zazveni

pesem: »Hej Slovenci... črna zemlja naj pogrezne tega, kdor odpada.« In še ena: »Kristus kraljuj...«

Ko so končali - mi v celicah smo jim na ves glas pomagali, pa pravi **Šinkar**: »Kdo me bo ustrelil?« Eden od partizanov pravi: »Jaz, hudič.« - »Prav,« pravi **Tonček**, »rad bi ti dal nekaj za spomin. Poglej, skoraj nove gozdarje imam, vzemi jih, pa jih nosi, tako se boš vsaj kdaj name spomnil.« Pa ga je sezul in **Tonček** je odšel bos v smrt. Pa je **Tonček** še enkrat prosil za besedo, nekaj bi rad povedal za slovo. Pa mu komisar surovo odgovori: »Farjev nisem nikdar poslušal in jih tudi sedaj ne bom.«

»Z Bogom, bratje, ne pozabite nas, molite za nas,« so nam klicali. In odpeljali so jih ven na dvorišče, kjer je že čakal kamion. Slavna ljubljanska brigada je imela nalog, da jih spravi s sveta. Zmetali so jih kakor živino na kamion in jih odpeljali v Mozelj pri Kočevju. Tam so strojnice uničile 16 mladih življenj: **Šinkar, Malovrh, Strniša, Vošnar, Milanovič, Marinčič, Lisac, Konečnik, Končan, Tomažič, Kien, Štepec, Murn, Capuder, Mihelič, in Habič**.

Tako je bil cirkus »izrednega vojaškega sodišča« končan. Toda morija pa ni bila končana. Druge celice so bile še polne. In nad temi jetniki je imel popolno oblast France Pirkovič-Čort iz Št. Jerneja. On je bil tožilec, sodnik, portota, zagovornik, vse. Njegova sodba je bila kratka in jedrnata: »Vsi ste veleizdajalci, zato zaslužite smrt.«

Imel sem košček papirja in majhen svinčnik, pa sem zapisoval nanj uro in število odpeljanih in precej imen. Prve so odpeljali okoli 11. ure zvečer. Iz vsake celice so jih poklicali nekaj, vseh je bilo 20, jih zvezali in odpeljali v Mozelj. Ob enih ponoči so isto ponovili in zopet ob dveh zjutraj. Drugo noč spet isto. Tudi vsi ti so s pesmijo v ustih in v srcu odhajali na morišče. Vse to sem opazoval skozi linico v vratih. Po mojih zapiskih so jih odpeljali 114. Mnoga imena teh žrtev so objavljena v Črnih bukvah.

Od vseh, ki smo bili zaprti v Kočevskem gradu, nas je ostalo živih samo 18. Tisočkrat sem se že vprašal: zakaj niso odpeljali tebe. Jasno, da odgovora ne vem, razlage od odgovornih komunistov pa tudi nimam.

Morda — velik morda — ima **Metod Mikuž** pri tem kaj opravka. Zakaj?

Prvič sem videl Mikuža, ko sem se šel prijaviti za semenišče. Ko vstopim v semenišče, srečam tam Mikuža, ki je molil brevir na hodniku. Plašno

(dalje na str. 10)



Hiša srečanja na sv. Višarjah

CLEVELAND, O. — Že od začetka septembra 1990 je v teku nabirka za pomoč tako imenovani Hiši Srečanja na Sv. Višarjah. Zakaj nakup hiše in komu naj bi ta hiša služila, je bilo že veliko napisanega v Ameriški Domovini, Naši luči, koroški Nedelji, kakor tudi v Družini. Povsod je bilo poudarjeno, da bi ta hiša zelo služila slovenski narodni in verski stvari, kakor tudi na mednarodnem medsebojnem spoznavanju in uravnavanju za mirno sožitje, ki je v sedanjem času tako zelo potrebno. To nabiralno akcijo so podpirali ugledni ljudje v Sloveniji in izven Slovenije, kakor tudi mnoge slovenske skupnosti po svetu.

Po veliki in strašni povodnji, ki je Slovenijo prizadela prve dni novembra 1990, se zdi, da je pomoč poplavljenecem stopila na prvo mesto, kar je tudi prav, in tako naša akcija počasi peša. Ni pa s tem mišljeno, da ni več potrebna. Zato ponovno prosimo in sporočamo, da je nabirka še v teku. Kdor more, naj da.

Od zadnjega poročila v Ameriški Domovini do danes so darovali še sledeči:

John Dejak, Gates Mills, O.	\$20.00
S. I. V., Euclid, O.	\$20.00
Ivanka Stipičević, Richmond Hts., O.	\$30.00
Mary Pangonis, Cleveland, O.	\$20.00
Dr. Milan in Barbara Pavlovčič, Euclid, O.	\$50.00
Mr. & Mrs. Peter Habjan, Wainfleet, Ontario	\$50.00
Marija Cugel, Cleveland, O.	\$20.00
Anna Golop, Cleveland, O.	\$20.00
Milan in Pavla Dolinar	\$50.00

Skupaj \$ 280.00

Vse prejšnje objave skupaj \$6210.00

Vse skupaj do danes \$6490.00

Vse, razen zadnjih \$280, je že bilo odposlano č.g. Vinku Žaklju. Odbor Slovenskega Ameriškega Sveta, ki to nabirko vodi in podpira, se ponovno zahvaljuje vsem, ki ste se klicu za pomoč slovenski stvari tako velikodušno odzvali.

Za odbor SAS:

Anton Oblak, tajnik

1197 E. 61 St., Cleveland, OH 44103

Lojze Bajc

693 E. 179 St., Cleveland, OH 44119

Frank Urankar

396 Steven Blvd., Richmond Hts., OH 44143

V Sloveniji katoliški skavti in skavtinje

Prejeli smo s prošnjo za izjavo sledečo informacijo. Kdaj bo spodaj omenjeni »jamboree« v Sloveniji letos ni sporočeno.

Novo ustanovljena Zveza katoliških skavtov in skavtinj Slovenije pripravlja v letu 1991 vseslovenski »jamboree«. Zato prisrčno vabi vse skavte slovenskega rodu v ZDA, Kanadi itd., da se udeležijo srečanja. Želimo si, da se spoznamo in takšne stike negujemo še naprej.

Oglasite se na naslov: Zveza katoliških skavtov in skavtinj (načelnik Peter Lovšin), Jurčičev trg 2, 61000 Ljubljana, Jugoslavija. Tel. 38/61/211-136. Če se oglasite po telefazu, pa med 7. zv. in 6. zj. (slovenski čas) rabite 38/61/224-935.

Sporočeno je bilo tudi pooblastilo, katerega tekst sledi: »Pooblaštam gospoda Pavleta Košoroka, kot predstavnika bodočega Gibanja Odraslih Katoliških Skavtov (Scout Fellowship) za navezovanje stikov med ZSKSS in Slovenskimi Skavti v Kanadi in Združenih državah Amerike.« Pooblastilo je podpisal načelnik ZSKSS Peter Lovšin. Več informacije o vsem tem nimamo.

Urednik A.D.

V LJUBEČ IN NEPOZABEN SPOMINI!

Ob sedemnajsti žalostni obletnici, odkar je umrl na Mlakah v Beli krajini naš dobri, skrbni oče, stari oče in tati



JOHN F. SMUK

Njegovo življenje je ugasnilo 2. januarja 1974.

O, ko bi mogli moč skovati, ki bi prinesla nam nazaj obličja Tvojega milino in blagodejni Tvoj smehljaj.

V spominih svetlih in hvaležnih, v ljubezni lepi, Tebi zvesti, pa ostaneš, ata, Ti pri nas zdaj in slednji čas!

TVOJI ŽALUJOČI:

hčerki VIDA RUPNIK, MIMICA KRALJ
sinovi MILAN, ANTON, JOŽE, IVAN — ZETA in SNAHE
vnuki in vnukinje ter ostalo sorodstvo.

Cleveland, Ohio, 10. januarja 1991.

Odprto pismo rešencev iz množičnega poboja v Kočevskem Rogu

G. Ignac Polajnar
Predsednik komisije za raziskavo povojnih množičnih pobojev idr.
Skupščina Republike Slovenije
Šubičeva ul. 4, Ljubljana

V Ameriški Domovini beremo kopijo poziva komisije, ki ji predsedujete, za pomoč vseh Slovencev pri zbiranju podatkov.

Zakasnela ali ne, zastavljena naloga je v resnici plemenita, četudi je očitno — povojno — omejena. Po drugi strani pa oblika poziva podere komisiji vso verodostojnost.

Že med vojno smo brali in poslušali obilico pozivov na našo narodno zavest za rešitev slovenskega naroda. Ob vsej predvideni kratkotrajnosti okupacije je bil tedaj v resnici nevarnosti, da ga iztrebita fašizem in nacizem. Toda ob klicih na smrt fašizmu, za svobodo naroda! smo morali okušati, da v resnici gre za smrt zavednih, protirevolucionarnih Slovencev, in za popolno svobodo izrojenim slovenskim morilcem za prelihanje slovenske krvi. Vsi ti klici, vsa ta morija pa so prevzeli za vodnico rdečo peterokrako, za varanje slovenskih rodoljubov pa triglavsko značko.

Ko sedaj pišete, da bo komisija opravljala svojo nalogo »s polno mero etičnega poslušanja, strpnosti in nepristranosti ter ideološke neobremenjenosti«, zagotavljate to svojo resnost s pečatom Skupščine Republike Slovenije, iz katerega se porogljivo nasmihata prav peterokraka in triglavka, oba edinstvena in nespremenljiva glasnika slovenskega sovraštva, terorja, zlobe in prevare. Ali res mislite v znamenju Belcebuba razkrinkavati Satana? Iz vaše otipljive dvoličnosti ne moremo povzeti drugega, kot da se bo iz delovanja komisije izcimilo samo tisto, kar bo pogodu trenutnim kapricam ljudi brez sramu, ki še vedno šarijo z obema proslulima znakoma.

Saj sta prav, ista dva navdihovala slovenske množične morilce, še dandanes čaščene v domovini, da so pahnili nas tri v Roško brezno, slovensko zemljo pa posejali z rekordom množičnih grobov. Še fašizmu in nacizmu se to ni bilo posrečilo. Še bolj grozljivo za trezne, a še zavedne Slovence po svetu pa je, da sta rdeča zvezda in triglavka osmešili slovensko vest in zavest v toliki meri, da jim ostajata samo še v dušeče breme, od strani civiliziranih narodov pa v prtajeno zaničevanje.

»Čas strahu je minil, nastopil je čas za besedo.« Kljukasti križ da naj sedaj raziskuje Holokavst! Po vseh grozotah, ki smo jih prestajali v globini brezna in v imenu peterokrake in triglavke, nam sedaj ista dva znaka kot »vsem pričevalcem zagotavljata osebno integriteto in varnost.« Le kje je ostala zdrava pamet!

Nismo politiki in tole pismo nima zveze z nobeno organizacijo. Je izključno izvrševanje dolžnosti, ki so nam jo na dnu krvavega brezna naložili naši soborci, umirajoči ob kupu že pokončanih, golih in do konca trpinčenih domobrancev. Izvrševanje dolžnosti, ki mu na žalost ne vidimo konca.

Franc Dejak, l.r.

Milan Zajec, l.r.

Francé Kozina, l.r.

Cleveland, Niagara Falls, 15. decembra 1990.

SVETOVNI SLOVENSKI KONGRES KONFERENCA ZA SLOVENIJO

LJUBLJANA, Slov. - Nekaj pobud za povezovanje vseh Slovencev, ne glede na to, kje živijo, je zvedenilo, prišla se je šele pobuda, ki je nastala 2. junija 1988 v istem hramu, kjer je bil 8. decembra 1990 ustanovni zbor Svetovnega slovenskega kongresa — **Konference za Slovenijo**. Morda smo spričo dinamičnega dogajanja na vseh področjih že nekoliko pozabili, da leto 1988 pomeni začetek slovenske pomladi, začetek vnovičnega samozavedanja in samozavesti naroda s sončne strani Alp. Tako, kot je bilo prelomno leto 1988, je prelomno tudi letošnje leto (1990).

Naključje je, da je bila Konferenca za Slovenijo ustanovljena ravno v času pred plebiscitom, kajti napovedana je bila že pred dvema mesecema. Priprave na plebiscit pa so zaznamovale vse razprave na ustanovnem zboru, kajti tako kot je plebiscit vseljudo glasovanje, je tudi Svetovni slovenski kongres »last« vseh Slovencev, ne glede na njihovo

politično prepričanje in druge razlike.

Slavnostno in vzneseno vzdušje v Linhartovi dvorani Cankarjevega doma v Ljubljani je bilo zato razumljivo, kajti dobivamo organizacijo, katere poglavitni namen je povezovati vse Slovence, torej skrbeti za narod, ne glede na to, kje deli tega naroda živijo: v domovini, v zamejstvu ali v izseljenstvu.

Del ciljev, ki so si jih postavili pobudniki Svetovnega slovenskega kongresa, se je že uresničil. Slovenija je postala demokratična, na svobodnih volitvah si je izvolila svoje predstavnike, za katere nihče ne more postavljati vprašanja legitimnosti. To je zagotovilo tudi močno spodbudo slovenskemu življu po svetu, tako da so marsikje že ustanovili svoje območne konference. Bojazni pred preganjanjem različno mislečih ni več. Narodna sprava sicer še ni dosežena na vseh področjih, vendar napetosti iz preteklosti popuščajo. Vsi Slovenci spet dobivajo svojo

domovino.

Teče tudi osamosvajanje Slovenije; svet sicer zaradi dnevnopolitičnih potreb ni navdušen nad novo ali novimi državami na tako občutljivem območju, vendar tudi vedno bolj spoznava in priznava resničnost in razlike. Osamosvojenjena Slovenija pa bo lažje pomagala ohranjati slovenstvo zunaj izvirne domovine. Slovenski kulturni prostor ne pozna meja, slovenska kulturna zavest je bila vedno tista, ki je ohranjala slovenstvo. Potrebne pa bodo spodbude tudi na drugih področjih. Konferenca za Slovenijo je zato oblikovala več sekcij, ki bodo delale na posameznih konkretnih področjih, od gospodarstva do zgodovine.

Ustanovitev Konference za Slovenijo je nedvomno mejnik pri izvedbi ideje o Svetovnem slovenskem kongresu. Še pred dobrim letom so, zlasti ljudje, ki živijo v tujini, dvomili, da bo prvi kongres lahko v Ljubljani. Inicijativni odbor za Slovenijo o tem očitno ni dvomil. Čas je pokazal, da je imel prav. Od 27. do 30. junija prihodnje leto se bodo zbrali predstavniki vseh območnih konferenc. Kot smo že zapisali, so časi zelo dinamični. To tudi Svetovni slovenski kongres postavlja v vlogo, da mora z vso dinamičnostjo svojih jeder v Sloveniji in po svetu stopati korak spredaj. Slovenija je na poti osamosvajanja. To pot pomaga krčiti tudi Kongres kot organizacija in predvsem kot ideja.

Brane Bergant
Naša Slovenija

MALI OGLASI

Za vsa električna popravila
in napeljave, pokličite
J.&J. Electric Co.
(Licensed & Insured)
486-4942 ali 481-7432 (x)

For Rent

Large office consisting of 3 rms, suitable for doctor's or other professional's office. Beachland Medical Bldg., E. 200 & Lake Shore. Call John E. Lokar at 731-5515 for more information. (51-3)

Prijatelj's Pharmacy
St. Clair Ave. & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA RAČUN POMOČI DRŽAVE
OHIO. — AID FOR AGED
PRESCRIPTIONS

Joseph L. FORTUNA

POGREBNI ZAVOD
5316 Fleet Ave. 641-0046

Moderni pogrebni zavod
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoči

CENE NIZKE
PO VAŠI ŽELJI!

TAKO JE BILO

(nadaljevanje s str. 9)

ga vprašam, kje je pisarna gospoda ravnatelja, da bi ga rad poprosil za vstop v semenišče. Kar nekaj čudno me pogleda in vpraša: »Fant, ali si videl ona dva dedca, ki držita oboke glavnega vhoda v semenišče?« (Mislil je na dva iz kamna izsekana Atlasa, ki držita glavni obok nad vrati).

»Ne, nisem,« sem odgovoril. Pa pravi: »Ko boš šel ven, jih prav dobro pogledaj. Eden se joka, ker si prišel v semenišče, drugi se pa smeje, ko boš semenišče zapustil. Tamle so pa vrata v ravnateljstvo sobo.« Pa me je pustil. Kakšen sprejem? Pa sem vseeno šel k ravnatelju in sem bil sprejet.

Tako sva bila z Mikužem eno leto skupaj v semenišču, jaz v prvem, on pa v petem letniku. Čeprav je bila med nama velika razlika, sva se nekako rada imela. Nekajkrat me je celo povabil, da sem šel z njihovo skupino na sprehod, kar uradno ni bilo dovoljeno. Na tedenskih sprehodih se je Mikuž rad malo napil in zvečer po večerji, ob takih prilikah, igral na violino in je res bil virtuozi. Pa to je le malo kdaj storil. Ravnatelj semenišča Ignacij Nadrah, je Mikuža dobro poznal in je bil zelo proti njegovi ordinaciji, toda dobričina škof Rožman, ga je kljub temu ordiniral.

Kot kaplan v Trebnjem na Dolenjskem je Mikuž delal doktorat. Pa se je mene spomnil in me prosil, naj mu malo pomagam pri disertaciji, ki je bila: Zgodovina Cistercijanskega samostana v Stični. Ker je bil samostan prav blizu mojega doma, sem mu res pomagal in našel zanj precej zgodovinskega gradiva.

In ko sem bil v Kočevskih zaporih, me je prišel Mikuž dvakrat obiskat. Sicer me je samo zmerjal, kakšen tepec sem, da se nisem pridružil OF in šel med partizane kot on. Pa to ni bilo važno. Važno je bilo, da mi je prinesel cigaret. Prvič 20, drugič pa nekaj manj. Kar

vsi smo jih »vlekli«. Eno smo zažgali, pa je romala od ust do ust. In kako dobre so bile. Nič ne morem reči, ampak možno je, da je Mikuž rekel dobro besedo zame pri Pirkoviču, da ni poklical mojega imena in sem ostal živ. Morda?

Kaj so komunisti naredili z nami, osemnajstimi, pa drugič.

(se nadaljuje)

BOGO SLUGA

(nadaljevanje s str. 8)

razpad v Sloveniji, v svet je šel in se v svetu ni izgubil. Nanj sem takoj pomislil, ko sem pred tremi leti hodil po Mariboru. Kako bi Bogo gledal na tovarne v Teznu, kako bi gledal na rjavo in počasno Dravo v mestu, kako bi ga prizadela ošabnost nemških turistov, ki drvijo skozi mesto proti avstrijski meji. Na poti skozi Št. Peter na Krasu, sedanjo Pivko, sem spet mislil nanj in njegove poti skozi notranjske vasi, dokler niso bile tik pred božičem 1944 domobranske posadke iz Pivke prestavljene v Vipavsko dolino.

Božična sporočila znancev in prijateljev postajajo vedno bolj resna in žalostna. Sporočila o operacijah in neozdravljivih boleznih, o nesrečah z otroci in prezgodnjih pokopih. Kot kronist jih zapisujem — da se ne pozabi. Sporočila o uspehih so redkejša, upokojenci niso posebno uspešni. Prijatelji pričakujejo, da jih spomnim na znance, daleč od rodne domovine je to le šibek glas o ljudeh, ki jim ni bilo dano graditi svobodne Slovenije, zato so si ustvarili lastno domovanje v velikem ameriškem svetu.

Rimska študentovska družina se redči. Bogo je bil njen bistveni del — in pogrešili ga bomo. Znanci po svetu vedo, da Bogota ni več med živimi in da se klanjamo njegovemu spominu.

Jože Velikonja
Bellevue, Wash.

V NEPOZABEN SPOMIN FRANC IN ANA KAMIN



umrl 10. jan. 1990



umrla 14. jan. 1967

Gospod, daruj jim mir,
naj večna luč jim sveti;
ker si dobrote vir,
uživajo raj naj sveti.

Žalujoči:

Sin — Ivan z družino, New York
Hčerke — Ani (sestra Bernardka)
Marija, Jožefa z družinami (Cleveland, O.)
In ostalo sorodstvo v Clevelandu, Sloveniji
ter Urugvaju.

Kanadska Domovina

SLOVENSKA USTAVA IN POLITIČNA EMIGRACIJA

(nadaljevanje in konec)

(Kar sledi, je malce zastarelo, ker je do referenduma že prišlo. Ur. AD)

V postopku k suverenosti je odločilnega pomena dvoje dejanj. Prvo je plebiscit o suverenosti, da izpriča in overovi obseg želje po osamosvojitvi, drugi je po referendumu sprejetje predlagane ustave. Brez dvoma so gotove prednosti v združitvi teh dveh dejanj v enega. Zdi se pa, da bodo morali Slovenci voliti dvakrat, ne samo ker sedanji osnutek ustave potrebuje še nekaj objasnjen in popravkov, ampak tudi da prebivalci Slovenije pred svetovno javnostjo najprej izrečejo s kvalificirano večino, da hočejo na svoje, v svojo državo. To je v sedanjih razmerah zelo potrebno, da se doma, v Jugoslaviji in pred ostalim svetom razblinijo vsi dvomi, kaj je resnična volja naroda. S to gesto bodo izpričali, da so upravičeni imeti mednarodno zagotovljeno pravico do osamosvojitve.

Slovenija je bila v Jugoslaviji prva, ki je imela svobodne volitve in že sedaj tudi prakticira spoštovanje človekovih pravic. Tudi njen ustavni osnutek kaže, da bo v vsem moderna demokratična država. Z vsemi temi kvalifikacijami bo imela Slovenija možnost pridružiti se Evropski skupnosti. Jugoslavija kot taka, s komunističnim režimom v Srbiji in srbskim tlačenjem osnovnih človekovih pravic na Kosovu, pa je ne bo imela v doglednem času. Slovenija ima zato dosti vzrokov, da pospeši korake in se distancira od homatij, ki so možne le na Balkanu. Vse ankete, izpeljane zadnje čase, kažejo, da bo referendum o osamosvojitvi dosegel okrog 80 odstotkov pozitivnih glasov. Taki afirmaciji bo težko ugovarjati in tudi mednarodni forumi je ne bodo mogli ignorirati, vsaj za dolgo ne.

Četudi je glavni namen tega predavanja razpravljati o predlagani slovenski ustavi, se mi je zdelo primerno podati v uvodu nekaj miselnih in zgodovinskih zvez in ozadij. Osnutek ustave vsebuje toliko tem, da bi se jih bilo nemogoče vseh dotakniti v odmerjenem času. Slovenski poslanci jo že debatirajo en mesec, kar ni presenetljivo, če pomislimo, da je prva in da ni mogoče priti na dan s tekstom, ki bi bil le povzetek vseh obstoječih modernih ustav. Vsaka država ima svoje značilnosti, svoje probleme in svoje cilje, ki se pa morajo odsevati v ustavi.

Ustava je fundamentalen zakonik suverene države, ki

— definira ustroj njenih glavnih institucij ter njihovo delovanje: državni zbor, državni svet, predsednik republi-

ke, javna uprava, in pravosodje,

— določi podrejene samoupravne enote in njih pristojnost, to so občine in mesta,

— opredeli osnovne človekove pravice in svoboščine: osebne pravice, politične pravice, ekonomske, socialne, in kulturne pravice.

Ker je ustava vrhovni zakonik države, pomeni, da noben zakon ne more biti z njo v opreki; nasprotno, služi jim za temelj. Ker vsebuje bazične aspiracije državljanov, je zamišljena kot trajna listina in veljavna le, če je sprejeta na podlagi splošnega ljudskega glasovanja.

Predlagana ustava Slovenije ima, kot ustave mnogih drugih držav, **preambulo**, v kateri so izražene predpostavke, na katerih slonijo njena določila:

— svetost življenja in človeškega dostojanstva

— temeljne človekove pravice in državljanske svoboščine

— temeljne pravice vsakega naroda do samoodločbe

— zgodovinsko dejstvo, da smo Slovenci z lastnimi močmi oblikovali svojo narodno samobitnost in uveljavili svojo državnost

— z namenom, da ob spoštovanju dediščine slovenskega naroda zagotovimo kulturni, ekonomski in socialni razvoj Slovenije...

V razliko s to, je kanadska preambula zelo kratka: »Ker je Kanada ustanovljena na načelih, ki priznavajo vrhovno oblast Boga in vlado zakonov...«

1. DRŽAVNA UREDITEV

Slovenije sloni na ločitvi zakonodajne, izvršilne in sodne oblasti, s predsednikom na čelu. Glavne značilnosti te uredbe so:

a. **enodomni državni zbor** kot najvišji predstavniški in zakonodajni organ države. Zbor sestoji iz 120 poslancev, izvoljenih za štiri leta po splošnih, neposrednih in tajnih volitvah. Poslanci uživajo imuniteto glede izjav ali glasovanja v zboru.

Kar se tiče zakonodajne dejavnosti državnega zbora, ustava določa, da zakonodajno pobudo lahko začne vlada, vsak član zbora ali pa državni svet ter celo 1000 volilcev.

Zakonske predloge prouči pristojna komisija zbora in ga predloži s svojim poročilom zboru. Če zakonski predlog volilcev ni sprejet po zboru, se mora izvesti o predlogu referendum, ki ga pa lahko uporabi tudi vlada, če njen predlog ni sprejet po zboru.

b. Ustava predvideva še eno institucijo v sklopu zakonodajnega področja, ki ni znana na tem kontinentu, to je, dr-

žavni svet, s 30 člani, izvoljenimi za dobo 6 let, z volitvami, na katerih se vsake dve leti izvoli ena tretjina članov. Člani sveta so:

— predstavniki organizacij, skupnosti in ustanov, ki so nosilci gospodarjenja

— javnih in drugih ustvarjalnih dejavnosti, ki kot take dajejo zaposlitev

— delojemalcev

— samozaposlenih

— kmetijstva in

— občin.

Vloga državnega sveta je:

— dati mnenje vladi v vseh najpomembnejših odločitvah, posebno o proračunih in tistih zakonih, ki gredo na referendum

— dati preko vlade ali direktno državnemu zboru predloge zakonov

— izraziti mnenje o zakonih predno so razglašeni.

Iz tega je razvidno, da ima državni svet važno nalogo v izražanju nasvetov in v interveniranju za interese važnih družbenih skupin. Ta sistem zmanjša možnost obstoja zakulisnih pritiskov (lobijev), ker zagotavlja, da so vsi posebni interesi izraženi javno. Zdi se mi, da ima ta ustanova prednosti pred našim senatom in tudi, ker daje nasvet že v formativnem štadiju zakona.

c. **Predsednik republike** je šef države, izvoljen za 7 let v neposrednih, splošnih volitvah in je pristojen za:

— razpiše volitev v državni zbor

— imenuje predsednika vlade in sprejema njegovo ostavko

— razglašča zakone v roku meseca dni po sprejetju

L razpisuje referendum

— imenuje višje državne funkcionarje itd.

Vloga predsednika republike je torej bazično predstavniška.

Iz predloga je razvidno, da ustava zagotavlja, da bodo zakoni v resnici izraz ljudske volje. Je pa vsaj za nas v Kanadi presenetljivo, da je referendum možno ali celo treba uporabiti v tako velikih primerih. Upati je, da se ta možnost ne bo izrabljala za obstrukcijo. Zdi se mi pa — spet gledano iz severnoameriškega standarda — da je število poslancev precej veliko, eden na vsakih 14.000 prebivalcev. Če bo v zboru tudi obstajalo večje število strank, katerih koalicije se lahko menjajo od enega zakonskega predloga do drugega, to lahko povzroča volatilitnost zbora.

d. **Pravosodje**, ki obstoja iz sodišč in javnih tožilcev, je pri upravljanju svojih funkcij samostojno in vezano samo na zakon, ki ureja njih organizacijo in pristojnost. Sodniki so lahko odstranjeni ali premeščeni proti svoji volji samo na podlagi sodne odločbe in v primerih, ki so predvideni z zakonom.

TORONTSKI LOVCI V LETU 1990

TORONTO, Ont. - Ker se je lov na lose v severnem Ontariu odprl že 15. septembra, kamor vsako leto zahaja večina lovcev Slovenskega lovskega in ribiškega kluba iz Allistona, Ont., so kot ponavadi le-ti v manjših skupinah odrinili po nove trofeje v razkropljena lovišča — v širne, z močvirji preprežena zatočišča losov. Nekateri so šli celo na skrajni zahod Ontaria, vse do vasi Red Lake, ki se nahaja že v bližini province Manitoba.

Uspeh je bil povprečen: uplenili so enajst losov. Podrli so jih sledeči člani: Jože Grčar, Jože Klun, Albert Kumer, Janez Kumer, Nick Majcen, Štefan Marič, Lojze Mlakar, Stane Pajnič, Jože Sobočan, Milan Šinkovec in Silvo Tekavčič.

Na belorepe jelene se je lov pričel 15. novembra in je bil izjemno dovoljen pet dni, sicer zaradi izrednega zaroda te lepe živali. V ta namen so se v našem Lovskem domu pričeli zbirati zagreti lovci že dan prej, v nedeljo, da so popreje še malo »pofilozofirali«, kako bodo lovili, da bo plen čim večji. Na trpko presenečenje pa jih je v ponedeljek zjutraj pozdravil in ves dan spremljal — dež. Toda pravi lovec se ne da! Ob zori so jo po izdatnem zajtrku mahnili — 30 jih je bilo — zopet v manjših skupinah po nič hudega sluteče srne in jelene, ki jih je v revirjih okoli Allistona kar precej.

V teh petih dneh so uplenili v našem okolju devet jelenov in srn. En jelen je padel v bližini Bancrofta, eden pa blizu Parry Sounda. Torej skupno tudi srn in jelenov enajst.

Največjega jelena je podrli Jože Pajnič. Rogovje tega jelena meri v razmahu 23 inčev. Drugega največjega, čigar rogovje je le za malenkost manjše, je uplenil Jože Petek. Drugi uspešni lovci so bili: Janez Bračnik, Toni Flegar, Drago Gregorič, Franc Kolarič, Rudi

Vse sodne odločitve morajo biti utemeljene, t.j. bazirane na specifičnih zakonskih določilih.

(dalje na str. 12)

Mihelič, Boris Mozetič in Silvo Tekavčič.

Ministrstvo za zaščito narave je poleg enega dodatnega dne v novembru uvedlo tudi še eno sezono v decembru za lov na jelene in srne.

V poseben ponos našemu lovskemu klubu je to, da sta se s kanadskega skrajnega severa, polarnega kroga, vrnila neustrašljiva lovca Jože Avsenik in Miro Rak z edinstvenima trofejama. Lovila sta pač z Eskimskimi vodiča in uplenila vsak svojega polarnega medveda. Polarnega medveda namerič imenujejo za kralja ledenikov.

Polarni medved se je zaradi strogih pravil lova zelo razmnožil. Ocenjeno je, da jih je že preko 40 tisoč in zato ne spadajo več k ogroženimi vrstmi živali. Nahajajo se v severnih predelih ZSSR, Norveške, Grenlandije, Kanade in Aljaskе. Glede na njih število, je športnikom dovoljen odstrel samo v Kanadi in to le na primitiven način, z uporabo psov in sani.

Mohorjeva družba v Celovcu je pravkar izdala zanimivo knjigo »Taki smo pač lovci«. V njej opisuje Mirko Rak svoje in njegovih so-lovcev dogodivščine, ki že mejijo na pustolovščine. Tako zanimivo je, pisano v preprostem stilu, da je za vsakega razumljivo. Tekst spremljajo tudi lepe fotografije. Miro, naj dodam, ni samo lovec na štirinožno divjad, je tudi neprekosljiv ribič. Potika se po širnem svetu, povsod, kjer sluti, da mu ne bo ušla dragocena trofej. Zato naj ne bi bilo lovca, ki se ne bi poznal na to knjigo, ki jo lahko naroči pri Mirotu samem.

Naj še pripomnim o lanskim sezoni, da je verjetno bil plen srn in jelenov manjši kot predlanskim radi tega, ker se ni mogel zaradi prezaposlenosti soudeležiti naš nadvse spreten vodič Vinko Jankovič, kajti njegova skupina nikdar ni prišla s »pohoda« praznih rok.

Ko to pišem, končno, so sladkokusci, stalni gostje naših banketov, že pojedli okusne pečenke žetve divjačine.

Janez Weibl



Na posnetku vidite uplenjenega polarnega medveda. Na levi je eskimski vodič, v sredi Jože Avsenik, na desni pa Miro Rak.

Slovenska ustava in politična emigracija

(nadaljevanje s str. 11)

e. Javna uprava bo urejena z zakoni glede organizacije, pristojnosti in načina imenovanja javnih funkcionarjev. Praviloma je dostop v službe javne uprave mogoče samo z natečajem.

2. SAMOUPRAVA se tiče ureditve teritorialnih ali funkcionalnih edinic, dopuščenih in ustanovljenih za bolj uspešno delovanje, ki zahteva večjo pozornost krajevnim zahtevam ali pa posvečanju specialnim nalogam. K prvim spadajo občine in mesta, k drugim pa univerze, instituti itd. Ustavno predvidevanje takih samopravnih enot je potrebno, da imajo lahko ali posebne pravice, ki niso splošno dovoljene, ali pa delegacijo oblasti, ki sicer pripada državi.

3. ČLOVEKOVE PRAVICE IN SVOBOŠČINE

tvorijo osrednji in najdaljši del ustave. V večini držav zavzemajo sedaj človekove pravice bolj obširno obravnavanje kot v preteklosti, vendar se mi zdi iz besedila, da jim slovenska ustava posveča posebno pažnjo, verjetno z namenom, da zagotovi državljanom polnost pravic v vseh ozirih, kar se je v preteklosti tako pogrešalo. Pazljivo ugotavljanje smisla pravic naredi vtis, da ta del ustave bolj posnema zahodnoevropske ustave kot pa severnoameriške. V slednjih so pravice izražene v bolj absolutnih pomenih, s posledico, da je potem veliko interpretacij prepuščenih Vrhovnemu sodišču, da zaradi tega le-to postaja vedno bolj tudi zakonodajni organ.

Ustava Slovenije deli pravice in svoboščine v več kategorij:

a. osebne pravice, kot na primer: pravica do

— življenja (smrtne kazni)

— osebne svobode, razen v primerih, določenih po zakonu

— sodnega varstva in javnega sodstva, enakopravnosti pred sodiščem, imunitete pričevanja proti samemu sebi itd.

b. politične pravice: svoboda izražanja misli, tiska in javnega obveščanja;

— biti objektivno in resnično obveščen o vseh pomembnih slučajih

— pravica staršev, da zagotovijo vzgojo otrok v skladu s svojim prepričanjem

— pravica voliti in biti voljen

— pravica združevanja itd.

c. ekonomske, socialne in kulturne pravice:

— pravica do lastnine, premoženja in dedovanja

— pravica do izbire poklica in enakega dostopa službenih mest

— pravica do socialne in zdravstvene varnosti

— pravica do osnovnega in srednjega izobraževanja

— pravica do kulturnega udejstvovanja itd.

Zdi se mi, da je klasifikacija pravic in svoboščin preveč arbitrarna, če sploh potrebna ali važna. Kanadska razredba v fundamentalne svoboščine in demokratičnega, svobodnega gibanja ter legalne pravice in pravice enakosti, je mogoče bolj razumljiva.

Po večkratnem čitanju teksta in razmišljanju o pomenih posameznih določil, se mi zdi, da so nekatera od njih med seboj neskladna. Naj omenim le nekatera.

a. V preambuli omenjena svetost življenja je na prvi pogled zelo zaželjena temeljna usmeritev, vendar pa je lahko restriktivna, ker je le-ta samo eden od principov morale. Na drugi strani pa se lahko razvije v neke vrste panteistično bazo, od katerih se ena pojavlja na tem kontinentu pod imenom »Nova doba« (New Age). Spričo slovenske kulturne tradicije ne vem, kaj bi bilo napočnega omeniti v preambuli Boga, kot je to v kanadski ustavi.

b. Eden od členov pravi: »Vsakdo ima pravico, da svobodno odloča o rojstvu otroka.« Ta člen je zelo slabo formuliran. Prvič, kdo je mišljen pod »vsakdo«? Drugič, to bi morala biti bolj svoboščina kot pa pravica. In končno, ni ta člen le prikrito dovoljenje za splav, vključno preambulski svetosti življenja?

c. Člen, ki zajamčuje svobodo izražanja misli, kar zajema svobodo iskanja, sprejemanja in širjenja obvestil in mnenj, svobodo tiska, javnega obveščanja in izražanja ter svobodo govora in javnega nastopanja, nima pri teh pravicah nobene omejitve, četudi sta v nekem drugem členu tisk in javnost izločena iz sodnega postopka v interesu morale, aii če to zahtevajo interesi mladoletnikov.

Ustavni predlogi bi morali bolj upoštevati zahteve morale, javnega reda in zdravja ter prevladujoči standard soseske. Saj so te in podobne omejitve vključene v raznih konvencijah OZN in Evropske konvencije o človekovih pravicah.

Seveda, ker razprava o tekstu ustave še traja, je možno, da so ti in podobni pomisleki že rešeni.

Če izrazim svojo splošno

sodbo o predlagani ustavi, moram reči, da bo Slovenija z njo imela zelo sprejemljivo in moderno listino. Vendar, kot povsod, le čas bo pokazal, katere določbe se bodo izkazale nezadostne in celo potrebne spremembe ali dopolnitve.

Kar je važno poleg materialne vsebine ustave, sta akt formalne deklaracije suverenosti in sprejetja ustave z referendumom in to s čim večjo večino. Ta dva koraka ji bosta pripomogla na položaj, kjer bo enakovrstna med narodi Evrope.

Slovenci v Kanadi se moramo v teh usodnih trenutkih vprašati, kako vlogo lahko igramo pri njih in v čem lahko pomagamo. To je vzrok, zakaj sem dodal naslovu predavanja »...in slovenska emigracija«. Z besedo emigracija mislim vse Slovence, ki se nahajajo tukaj, pa naj je bil njih vzrok izselitve kakršenkoli, ideološki ali ekonomski. Po svobodnih volitvah se mora naš odnos do rodne domovine izenačiti, kar mora tudi pozitivno vplivati na odnose med nami samimi. Vsi smo lahko ponosni, da je bila Slovenija prva od narodov v Jugoslaviji, ki se je rešila vsiljenega režima in si s tem ustvarila možnost, četudi ne brez težav, gospodarsko se razviti po svojih sposobnostih in s svojimi prioriteta. Poleg ponosa pa imamo tudi obveznosti, ker nam ne more biti vseeno, kako hitro in s kako lahkoto se bo Slovenija lahko razvijala.

Naj tu navedem le nekaj akcij, ki bodo v bližnji bodočnosti potrebne in ki jih le mi lahko izvršimo. To so akcije, ki se jim mora vsak zaveden Slove-

nec pridružiti, ker končno tudi niso tako zahtevajoče.

1. Ob priliki obeh bližajočih se dogodkih v Sloveniji — referendumu o suverenosti in o ustavi — moramo seznaniti prebivalce in vladne kroge svoje nove domovine, kaj je izrečena volja slovenskega naroda in jim tudi obrazložiti nje vzrok in pomen. To akcijo bo treba načrtovati, da bo časovna in pa tudi v resnici množična, t.j. zajemajoča vse zavedne Slovence po vsem kontinentu v taki meri, da bi jo lahko imenovali plebiscit solidarnosti Slovencev do svoje rodne domovine. To je brez dvoma izvedljivo. Tu ne gre za nobeno politikantstvo ali strankarstvo, gre pa za najvažnejšo politiko Slovenije, gre za njeno suverenost!

2. V Kanadi bo čez dobrega pol leta ljudsko štetje, Census. Leta 1981 smo se Slovenci slabo izkazali. Preveč se jih je javilo kot Jugoslovane, da je tako nemogoče primerjati število Slovencev v Kanadi z drugimi narodi. Hrvati so bili veliko boljši v tem oziru. Treba je podvzeti učinkovito akcijo, da bo vsak Slovenec štet kot tak.

3. Potem, ko je Slovenija postala demokratična, prihajajo na obisk v Kanado in ZDA člani vlade. Tudi ob teh prilikah je opaziti nekatero žalostno pojavo, ki jih je treba čim prej zatreti.

Brez dvoma je glavni namen teh obiskovalcev srečati čimveč Slovencev, slišati njih mnenja in jim poročati o dogodkih, problemih in uspehih doma. Da so široka srečanja zelo potrebna, je razvidno iz nedavnega članka v Novi reviji, kjer je napisal znan pisatelj, profesor in član vlade svoje vtise o emigrantih v Clevelandu, ki jih je dobil na podlagi pogovorov z zelo omejenim številom Slovencev, ki so očitno med seboj antagonistični. Slika zaradi tega ni posebno laskava, ker opisuje prepire in pristranosti, četudi ima pri slednjih tudi pisatelj sam svoj delež. Poročilo ni popolno, ker vzroki niso razčlenjeni in slika širšega kroga ni zajeta. Ni preveč zahtevno, če si želimo bolj objektivno in pravično sliko, četudi ne bo in ne more biti v vsem pozitivna.

Drugi namen obiskov pa je, da se pripravi obiskovalcem vsaka možnost seznaniti s sedanjimi težnjami Slovenije kanadno javnost in odločilne javne činitelje z namenom, da bodo v kritičnem trenutku že bili seznanjeni s položajem in bili tudi prepričani, da je njih podpora ne samo upravičena, ampak tudi moralno imperativna.

(Tu sta izpuščena dva odstavka. Tisti, ki niso bili na

predavanju navzoči in bi radi zvedeli za ta dva odstavka, lahko pridejo v stik s predavateljem. Urednik.)

4. Naj končam še z enim, bolj splošnim pa tudi bolj optimističnim predlogom. Četudi naši otroci v večini ne premorejo znanja slovenščine, kot na primer njih sorojaki v Argentini, se mi pa le zdi, da še vedno lahko ostanejo ponosni na svoj izvor, ostanejo integralni del slovenske skupnosti in se vključijo v podporo Sloveniji. V ta namen pa moramo z naše strani narediti vse, da bodo obveščeni o dogajanjih doma in o zgodovini in kulturi slovenskega naroda. Zelo umestno bi bilo organizirati sestanke, ki bi bili posvečeni le tem namenom. Premislimo, na kak konkreten način bi to lahko dosegli.

Hvala lepa!

Dr. Anton Štukelj



MALI OGLASI

Stanovanje (Apartment) na sončni Floridi

Lastnik prodaja stanovanje (apartment) z dvema spalnicama in vsemi pritliklinami - pod realno vrednostjo - za \$49,000. Samo šest minut od lepe plaže na morju. Dvanajst minut od Golf kluba. Za nadaljnje informacije, pokličite:

1-407-747-0872

(2,3)

Childcare Needed

in my Willoughby home. 8:00 a.m. to 6:00 p.m., Mon. thru Thurs. References required. Call Cathy: 464-3400, ext. 558 (days); 953-1828 (weekends, evenings).

(2-5)

For Rent

Groewood area. 5 rooms, up. Call 261-9981.

(2-3)

For Sale

1789 E. 230 Street
Off Chardon, in Euclid
Open Sunday, January 13
2:30 to 4:30

2 bdrm all brick bungalow with single attached garage. Full basement. Family room off kitchen. 2 full baths. \$77,000. 2nd floor insulated & heated.

Smythe Cramer

Lil Osters

944-9600 or 943-6598

Prime Euclid Location Office for Rent

450 sq. ft. Ideal for doctor, dentist, attorney, etc. Immediate occupancy. Call Charmaine Grega at 481-9778.

Smythe Cramer

(1-4)

For Rent

2 bedroom apartment, up. St. Vitus area. Call 881-8423.

(1-2)

For Rent

4 room apt. St. Mary's area. All carpeted. 761-8206.

(1-2)



V BLAG SPOMIN

Osme obletnice smrti naše ljubljene, nepozabne matere, stare mame, hčerke, sestre, nečakinje, svakinje, sestrične, tete in botre

SILVE SAVERNIK

ki nas je za vedno zapustila dne 13. januarja 1983.

Gospod, daruj ji mir,
Naj večna luč ji sveti,
Ker si dobrote vir,
Uživa raj naj sveti.

Žalujoči:

Sin, Gregor

Snaha, Chris

Mati, Silva Grasselli

Vnukinji, Megan Mary

in Kara Angela

Brat, Dr. Robert

Sestri, Erika por. ing. Bajuk

in Eleonora por. Dr. Grunes

Svakinje, teta, krščenci;

sorodniki v Ameriki, Avstriji,

Sloveniji in Hrvaški.

Euclid, O., 10. januarja 1991.

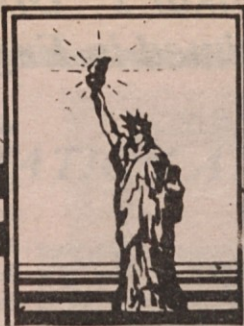
Grdina—Cosic Pogrebni Zavod

17010 Lake Shore Blvd. 531-6300

28890 Chardon Rd. 944-8400

1053 E. 62 Street 431-2088

V družinski lasti že 87 let



Polka Hall of Fame Winners



Lifetime Achievement winners, left to right, are Cilka Dolgan, Lou Trebar, and Frank Novak.

by **Joey Tomsick and Tony Petkovsek**
Anyone missing the grand polka and cultural events during Thanksgiving Weekend in Cleveland has only one consolation - there will be a next year. It's a long wait, but worth marking your calendar now.

Arriving at the Polka Hall of Fame at Euclid Cultural Center Auditorium on Saturday, November 24, one could sense the anticipation - both from the nominees and the huge audience, anxious to hear who and what category the newly-acclaimed 1990-91 winners of the coveted Crystal Polka Hall of Fame awards would be.

From the innovative artistry of the stage band plus the excellent stage backdrop effect, it lent this special Saturday matinee to everyone in attendance, a feeling of a "Hollywood Premiere". Thanks to Polka Foundation Trustees Tony Fortuna, Jim Kozel and Florence Unetich for their expertise and experience in providing this vibrant atmosphere for the third consecutive year.

Each segment of the program moved along from the introductory remarks by president Fred Kuhar. TV 8's colorful sportscaster John Telich shared the Master of Ceremonies assignment with WELW's polka DJ Dale Bucar. The presenters gave the big show a national touch and included California's Al Proper, Michigan's Gaylord Klancnik, Pennsylvania's Jack Tady, and Youngstown's Del Sinchak. Adding more flair in the entertainment lineup were Alaska's Polka Chips and the Alaska Button Box Gang from Anchorage in addition to Lorain's Al Battistelli and Cleveland's Christine Mihelich-Hibbs.

Escorting honorees were Dina Matuch, Laura Srnick, Vera Marsic, and Alice Kuhar. "And the winner is..." (Annual Awards)

Culture and Heritage Award - **JOHN HABAT**

Support and Promotion - **THE BUCARS, EDDIE, DENNY and DALE**

Button Box category - **JOEY "T" (TOMSICK) and LYNN MARIE (HROVAT-RINK)**
Individual Musician - **WALTER OSTANEK**
Individual Sideman - **PAUL YANCHAR**

Band of the Year - **EDDIE RODICK**

Best New Young Band - **SUMRADA BROTHERS**

Recording of the Year - **WELCOME BACK AGAIN - ED RODICK**

Special "Honor Roll" recipients were **EDDIE ADAMIC/JOE "RED" KLIR/TONY KRISTOFF/JOE LASICKY/PAUL NAKEL/JOE PIANECKI/SAM PUGLIANO/JOE SODJA/BOB TIMKO/RICHIE VADNAL**.

The highest honor for Lifetime Achievement went to **FRANK NOVAK, LOU TREBAR, and CILKA DOLGAN**.

As you probably heard about the Thanksgiving Polka Weekend premiere event, "Tower of Polka Power," held at Stouffer's Tower City Plaza Hotel in downtown Cleveland, over 2,000 fun-loving happy dancers and music lovers filled the Grand Ballroom and Gold Room with participants from over 20 states and Canada and as far as 4,000 miles away, Alaska.

Euclid Mayor David Lynch and his Irish Tenor voice singing "Zivila Braca, Zivila Sestra" (Long Live Our Brothers, Long Live Our Sisters) plus governor-elect George Voinovich dancing up a storm at the Thursday, Nov. 22 ballroom event with a number of ladies-in-line is, we believe, another first. "On je naš" aptly describes the young Mayor and new Governor at this show of shows!



Left to right, Culture and Heritage Award winner John Habat, Tony Fortuna and Mayor David Lynch of Euclid.



From left to right, Tony Petkovsek, Governor-elect George Voinovich, and Joey Tomsick.



Red Klir, right, receives "Honor Roll" plaque



Tony Grdina with his wife, Betty

Iz Clevelanda in okolice

Škof dr. Lenič umrl—

V Ljubljani je preteklo soboto, 5. januarja, umrl pomožni škof ljubljanski dr. Stanislav Lenič, v starosti 79 let. Rojen je bil 6. novembra 1911 v Župeči vasi na Dolenjskem. Bil je tajnik škofa dr. Gregorija Rožmana, dne 29. nov. 1967 je bil imenovan za škofa, 14. jan. 1968 pa posvečen. Po vojni je bil aretiran 29. avg. 1947, pogojno izpuščen pa šele 23. aprila 1955. O škofu Leniču je članek že prispeval č.g. Jože Cvelbar in bo objavljen prihodnji teden.

MZA vabi—

Misijonska Znamkarska Akcija vabi vse sodelavce in prijatelje misijonov na vsakoletno božičnico, ki bo to nedeljo, 13. januarja. V cerkvi Marije Vnebovzete bodo najprej litanije Matere božje z blagoslovom ob 2. uri pop., nato pa bo v šolski dvorani sestanek, ki bo združen z božičnico. Pridite člani in prijatelji misijonov, da skupno prosite blagoslova za delo MZA v tem letu 1991.

Ni še prepozno—

Pri župniji Sv. Vida še imajo v prodajo koledarje za leto 1991. Cena vsakemu je \$30, vsak dan bo pa nekdo zadel v loteriji večjo ali manjšo denarno nagrado. Koledarje lahko kupite v župnišču.

Skupno sv. obhajilo—

DNIJ pri Sv. Vidu ima skupno sv. obhajilo to nedeljo ob osmi sv. maši, nato pa zajtrk v avditoriju, kot običajno.

Krofi—

Oltarno društvo pri Sv. Vidu bo imelo prodajo krofov v soboto, 12. januarja, od 8. zj. dalje, kot običajno v društveni sobi šolskega avditorija.

Fantje na vasi vabijo—

Pevski zbor Fantje na vasi bo sodeloval na praznovanju 40. obletnice ustanovitve S.K.D. Triglava v Milwaukeeju, ki bo 9. februarja v dvorani cerkve sv. Janeza Evangelista v Milwaukeeju. Sodeloval bo tudi Alpski sekstet. Poleg programa bosta tudi večerja in ples. Tisti, ki bi tudi radi šli na to prireditev skupaj s Fantji, lahko za več informacije pokličejo Franka Coffelta (481-2488) ali Tomaža Sršena (352-7455).

»Pristavska noč«—

Letošnja Pristavska noč, petindvajseta po številu, bo v soboto, 26. januarja. Za ples in zabavo bo igral Alpski sekstet. Večerjo bodo začeli streči ob 6.30 zv. Za vstopnice se obrnite na odbornika SP Jožeta Koširja (481-5621), 2085 Newcome Rd., Richmond Hts., OH 44143.

Voinovich bo zaprisegel—

V ponedeljek, 14. januarja, bo v Columbusu postal guverner Ohia za naslednja štiri leta George V. Voinovich, ki je po materi Josephine (r. Bernot) slovenskega rodu. Med slovenostmi v Columbusu bo tudi prireditev, na kateri bodo nastopile kulturne skupine različnih narodnosti, živečih v Ohio. Slovensko skupnost bodo zastopali naši clevelandski Fantje na vasi. Omenjeni program bosta pa vodila clevelandska radijska napovedovalca Tony Petkovšek in Joey Tomsick. Tomsickov orkester bo tudi igral na enem od plesov, organiziranih ob nastopu odgovornega mesta guvernerja sorojaka Voinovicha. Voinovich je že obljubil, da se bo zanimal za Slovenijo in da bo deželo ob prvi možnosti zopet (tretjič) tudi obiskal. Med njihovimi lanskimi obiski v Clevelandu, se je Voinovich že srečal in spoznal z Lojzotom Peterletom, dr. Francetom Bučarjem in dr. Dimitrijem Ruplom.

Drugi politični predstavniki—

Zadnji teden je začela s svojim delom Ohajska zakonodajna. V njej so štirje poslanci slovenskega rodu, a z zelo različno zavednostjo. V spodnjem domu so Ronald Suster in Frank Mahnic iz Clevelanda in okolice ter Michael Stinziano iz Columbusa, njegova mati je pa iz Clevelanda in slovenskega porekla. V senatu je Gary Suhadolnik, konservativni republikanec, ki ne kaže zanimanja za slovenstvo.

Dobra udeležba—

Preteklo nedeljo je pevski zbor Korotan ob sodelovanju drugih kulturnih skupin v SND na St. Clairju uprizorilo opereto »Božična noč, sveta noč«. Prireditev je zelo lepo uspela ob veliki udeležbi s strani javnosti.

Zadušnica—

To nedeljo, 13. jan., ob 10.30 dop. bo v cerkvi sv. Vida sv. maša za Silvo in Miodraga Savernika.

Spominski darovi—

Ambrožičeve sestre iz Euclida so darovale \$25 v podporo našemu listu v spomin njihove pok. sestre June Jean Ambrosic.

Stan Majer, Richmond Hts., O., je daroval \$10 v spomin staršev g. in ge. Majer.

Jack Avcin ml., Euclid, O., je daroval \$10 v spomin očeta Jacka Avcina st.

Ga. Pepca Tominc je prav tako poklonila \$10 in to v spomin prve obletnice smrti njenega moža Franka.

Vsem darovalcem iskrena hvala!

2
AMERIŠKA DOMOVINA, JANUARY 10, 1991

Slovenian Charity Fund Passes Expectations; \$37,313 Raised

The Slovenian American Council (Slovenski Ameriški Svet) (SAC) is pleased to announce that effective January 6, \$37,313.00 has been raised for the flood relief effort in Slovenia.

The outpouring response to this fund raising drive has exceeded all expectations by the SAC and those individuals and/or organizations involved with this effort.

We wholeheartedly thank all persons, fraternal lodges, businesses, and Roman Catholic parishes for cooperating together to provide financial support to the Slovenska Karitas (Slovenian Charity).

Archbishop Alojzij Šuštar mailed a letter from Slovenia to acknowledge the \$19,000 received on December 20, 1990, and it was reprinted in last week's Ameriška Domovina.

An additional \$17,000.00 will be forwarded directly to Archbishop Šuštar by January 13.

On another positive note, the Slovenian communities in Canada have raised \$48,000 (Canadian dollars). This is equivalent to approximately \$38,000. These funds are also being forwarded to Slovenska Karitas. That means funds raised for Slovenska Karitas has exceeded \$75,000 within less than two months.

Another positive note is that the parish of Holy Trinity in Indianapolis, Indiana has also agreed to take a second collection in January as well as requesting a donation from the local KSKJ lodge in Indianapolis for Slovenian Charity.

The treasurer of SAC has also been requested to speak to the Slomšek Slovenian Society in Indianapolis in January about the workings of SAC (Slovenian American Council) as well as a general presentation on the organization's namesake; that is, Bishop Anton Martin Slomšek, one of the main historical persons in the history of Slovenia. Weather permitting, the treasurer will speak in Indianapolis.

Two additional parishes in the diocese of Cleveland have also taken a secondary collection since the last report. They are:

St. Noel's (Willoughby Hills, OH) - Amount collected: \$1,100.00.

St. Christine (Euclid, OH) - Amount collected: \$119.00.

We thank both parishes for their efforts. Additional donations may be forwarded to: Slovenska Karitas, c/o S. Kuhar, 1522 Lincoln Rd., Wickliffe, OH 44092.

Both Fathers Kumse and Jerse have been receiving on a weekly/biweekly basis copies of deposit receipts as well as copies of bank statements. Auxiliary Bishop A. Edward Pevec, Eastern Region, diocese of Cleveland, has been informed about the proceedings and activities of Slovenska Karitas (Slovenian Charities).

Submitted by
Stane J. Kuhar,
Treasurer, SAC, Jan. 6, 1991.

Angela Bolha, Cleveland	\$100
William/Mary Barnicoat, Grand Junction, Colo.	\$100
M. F. Urbancic, Dallax, TX	\$25
Darinka Debevc, Geneva, OH	\$25
Ernest/Joyce Dugovich, Memory of John/Johana (Mavec) Sustersic & John/Agnes (Merteley) Peskur, Lorain, O.	\$25
N. R. Bohorich, Pittsburgh	\$25
Agnes/Mary Thomas, Johnstown, PA	\$30
Will J. Mlakar (from KSKJ), Chisholm, Minn.	\$50
Maria Nemec, Cleveland	\$50
Rev. Paul Krajnik, Lorain, OH	\$100
St. Christine Parish, Euclid, Oh	\$119
Anna Swegel, Bethlehem, PA	\$50

Total week VII	\$3,674
Totals weeks V & VI	\$12,454
Total Week IV	\$6,905
Total Weeks II & III	\$12,875
Total Week I	\$1,405
GRAND TOTAL	\$37,313

Comments for Slovenska Karitas (Slovenian Charities by donors)

The following excerpts are from persons and/or lodges (fraternal) who have responded to the fund-raising effort of the Slovenian American Council and the various Roman Catholic parishes on behalf of the flood victims in Slovenia:

"Dear Mr. Kuhar: It is with great pleasure that Lodge Mir No. 10 of the American Mutual Life Association sends to you (on behalf of Karitas) the enclosed donation (\$50.00) in keeping with our policy of promoting and maintaining our Slovenian heritage, customs, and fraternal fellowship. On behalf of our officers and members, we wish you a Happy and Prosperous New Year. God bless your work and progress. Fraternally Yours, Josephine Boldin, secretary."

"Dear Mr. Kuhar: We are forwarding to you a check for \$25.00 to support the flood victims through Slovenian Charity. The donation will help those in need. A Blessed Christmas and a Happy and Prosperous New Year. Frank and Mary Virant."

"Dear Stane: We are enclosing a donation for the flood victims. We commend your organization for being active in this work of mercy for our Slovenian brothers and sisters. May God bless your good deeds. Florian and Mary Sekne."

"Dear Stane: Enclosed is a \$50.00 check as a donation to Slovenia for the flood relief fund, Slovenian Charity. Yours truly, TL."

"Dear Stan: Enclosed please find my check for one hundred dollars for Slovenska Karitas to aid the flood victims in Yugoslavia. Thanks for taking the initiative in this effort. Yours Most Sincerely in The Lord, (Auxiliary Bishop) †A. Edward Pevec."

"Dear Stane: Enclosed, please find a check in the amount of \$500.00 for the Slovenska Karitas Relief Fund for the flood victims in Slovenia. With Slovenia being the homeland of many of our members and the homeland of the parents of the younger members we wholeheartedly support this worthy endeavor. Wishing you much success for this great cause. For: Pevski Zbor (singing organization), Korotan, Mary Tominc."

"Dear Stane: I've just learned about the plight of the Slovenes due to the recent floods. I would like to make this small contribution to the cause. Wishing you and yours a Blessed Christmas Season, Ruth Zdravje (Toledo, Ohio)."

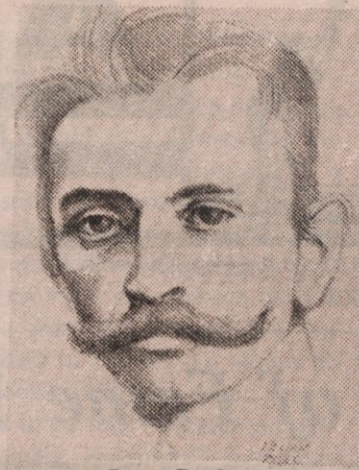
The comments, like so many others, also indicate there are many persons across the United States who have a deep pride and acknowledgement of their (Slovenian) heritage and cultural background.

All comments received over the past seven weeks have provided the moral support and encouragement to complete this work of mercy.

A big THANK YOU to all donors. Additional contributions may be sent to:

Slovenska Karitas
c/o S. Kuhar
1522 Lincoln Road
Wickliffe, OH 44092
Submitted by
Stane J. Kuhar Treasurer, SAC
January 7, 1991.

Ivan Cankar's "Dream Visions" Is Acclaimed in England



Ivan Cankar

Translated and published in America, Ivan Cankar's masterpiece received high praise in scholarly journal published in London, England.

Ivan Cankar (pr. Tsankar, 1876-1918) is usually considered as the greatest Slovenian writer and playwright. While not the easiest to read, his magnificent "Podobe iz sanj" or "Dream Visions" have long been recognized among the great words of world literature. Thanks to Anton Druzina who skillfully translated from Slovenian into English this allegedly "untranslatable" masterpiece and to The Slovenian Research Center of America which published it, "Dream Visions" is now for the first time available also to readers in English-speaking countries. The hardcover book of 203 pages as edited by Edward and Milena Gobetz with assistance of Myra Jerkic, Ruth Lakner and Anthony Zupancic, all of whom live in the Greater Cleveland area and have cooperated on a number of other important projects. It is beautifully illustrated by Lillian Brulc, a prominent Slovenian American artist from Joliet, Illinois. The book is available at an incredibly low price of \$12.60 (postage included) from Slovenian Research Center of America, 29227 Eddy, Willoughby Hills, OH 44092.

The review which follows appeared in the South Slav Journal (Vol. 12, No. 3-4), published in London, England. The reviewer, Dr. Vasa D. Mihailovich, is Professor of Slavic Languages at the University of North Carolina, a leading American authority on Slavic literature and an author, translator and/or editor of several scholarly books, including An Anthology of Contemporary Slavic Literature. Here is his review:

It has been almost a hundred years since Ivan Cankar (1876-1918), the best modern Slovene writer, began to write his poems and stories, and they have lost little of their freshness and appeal. Later he would write successful novels, plays, and essays, but his stories have remained the most representative of his opus. Known mostly as "sketches" and "vignettes," these short pieces served him as the best vehicle for expressing his thoughts on life, his understanding of human nature and of the issues that concerned the Slovenes in the two decades before World War I and during that war. If one is to know and understand Cankar, one has to read his short stories.

Dream Visions (1917) is considered to be his best collection of stories. Written before his untimely death at the age of forty-two during the first of the two cataclysmic wars, they fully reflect the spirit of the time. At the same time, they reveal the principal themes that reverberate through most of Cankar's works. The first of these themes is the abhorrence of war with all it brings: suffering, deprivations, injustice, cruelty and, ultimately and almost inexorably, death. One of the best examples of this destructive syndrome is contained in the short story "Children and Old Folks," where little children, in all their innocence and defenselessness continually ask the terrible question, "When will father come home?" while he lies dead in a foreign land. Or the story "The Extinguished Lights," in which cheerful and good-natured young men are turned into cynics and killers in the war they are forced to fight without understanding it.

Cankar never fails to point out that Slovenes had nothing to gain in this war, on the contrary, they would remain subjugated to Austria, for whose interests exclusively they were fighting. This, perhaps more than anything else, explains why the Slovenes embraced the unification with other South Slavs after World War I.

Connected with this resolute rejection of war is Cankar's unreserved love for his country. But not the loudly proclaimed love patrolled on holidays only, but a genuine love for the people and their hills, valleys, and homes. The first kind is abhorrent to him as insincere and selfish, as in "Our Beautiful Country." The title is placed in parentheses, as if to underscore the author's cynicism directed at those who used such pompous phrases to further their selfish interests, while soldiers are forced to the front against their will.

The right kind of love is expressed by Cankar's apotheosis of the visceral attachment of the Slovenes to their country even at the time of foreign domination. This latter attitude also reflects Cankar's pronounced social awareness, expounded in many of his works.

Understanding of, and heartfelt sympathy for, the downtrodden is best depicted in such stories as "Local News Items," in which a little boy hangs himself for the lack of love and understanding, and "The Morning Guest," with its ugly spectre and ignominy of hunger.

Interwoven with these features are the expressions of Cankar's emotional attachments.

Skillfully translated by Anton Druzina, a Slovene immigrant to the USA, and beautifully illustrated by an American-born artist of Slovene descent, Lillian Brulc, *Dream Visions* is a fitting testimony to Ivan Cankar's artistic excellence as well as to a highly successful activity of the Slovenian Research Centre of America in acquainting the world with Slovenian culture.

Vasa D. Mihailovich

IN APPRECIATION AND LOVING MEMORY

1923



1990

It is with deep sadness in our hearts, and submissiveness to the Will of our Creator, that we announce the sudden passing of our dearly beloved wife, sister, aunt, great aunt, and great-great aunt

JEAN BRODNIK

NEE: - PER

Our loved one entered into rest on Nov. 16, 1990 in a pedestrian-automobile accident.

She was a member of the following clubs and organizations: Holy Cross Court of Mary; Slovenian Women's Union, Branch 50; St. Mary Magdalene Society KSKJ, No. 162; St. Vitus Catholic War Veteran's Auxiliary, Post 1655; St. Vitus Altar Society; Holy Cross Plus Fifty Club; Holy Cross Married Couples Club; Third Order of St. Francis; St. Clair Pensioners, and Euclid Pensioners Clubs; St. Francis Xavier Mission Circle 150; and Friends of Slovenian National Home on St. Clair.

Funeral services were held on Nov. 20, 1990 from the Crobaugh Funeral Home, 22595 Lakeshore Blvd. with a Mass of the Resurrection in Holy Cross Church, E. 200th and Lakeshore Blvd., and burial at Calvary Cemetery, Cleveland, Ohio.

We are deeply grateful to Rev. John McNulty, the celebrant of the funeral Mass, for his inspirational message, and his prayers at the funeral chapel. We are also deeply indebted to Bishop A. Edward Pevec, Rev. Victor Cimperman, and Rev. Victor Tomc, who were present in the sanctuary during the funeral Mass, and deeply grateful to Rev. Mr. Jerome Vrabel, who assisted at the Mass, and said the final prayers at the cemetery.

Many thanks to the following clergymen who paid their respects at the funeral chapel, and prayed for the repose of Jean's soul: Bishop A. Edward Pevec; Fathers John McNulty, Frank Godic, Anthony Muzic, Anthony Rebol, Martin Scully, William Jerse, Raphael Zbin, Edward Burba, Victor Cimperman, and Victor Tomc.

We are deeply grateful to the members of organizations she belonged to, who paid their respects in such large numbers. Deep appreciation is extended to everyone for their beautiful floral pieces, Mass offerings, donations to our Lady of Lourdes Shrine, and Sisters of Notre Dame in her memory. A special thanks is extended to the Joseph Brodnik family for donation of a Mass Vestment and Chalice in Jean's memory.

From the depth of our hearts we thank all our friends who attended the wake, for their prayers and expressions of sympathy, for attending the church services, providing transportation, and accompanying our dear Jean to her final resting place.

We are thankful to the pallbearers: Tony Baznik, Jim Larish, Al Orehek, Clarence Turk, Jim Masar, and Ben Bogatay, likewise to the staff of Crobaugh Funeral Home, for all of the concern, assistance, and careful attention to all of the funeral details.

Deep appreciation is extended to James Markel, the organist, Sr. Mary Annette Therese, S.N.D., the guitarist, and the Sisters of Notre Dame for their beautiful choral renditions. We are also grateful to Rev. William Jerse, for the recitation of the rosary at the funeral chapel in the name of St. Vitus Catholic War Veterans, and to James Weybrecht, who did likewise in the name of the Knights of Our Lady of Lourdes. We are also extending our gratitude to Stanley Frank and Frances Nemanich for their farewell words and prayers in the names of St. Clair Slovenian Pensioners, and St. Vitus Altar Society, respectively. Our gratitude is also extended to the Slovenian Women's Union members who formed an Honor Guard at the funeral Mass and cemetery. The Holy Cross Court of Mary members formed an Honor Guard at the funeral Mass, and the St. Vitus Ladies Auxiliary, Post 1655, formed an Honor Guard at the funeral chapel. We are deeply thankful to them.

We thank everyone who remained with us for some time after the funeral, and shared with us the delicious luncheon prepared by Marie Dular, and her staff, at the Waterloo Slovenian Workmen's Home.

Cards of thanks were sent to all who remembered us and our dear one in a special way. If, by chance, we missed anyone, please accept our apology, and may this public notice serve as a special thanks to you.

*It broke our hearts to lose you,
but you did not go alone;*

*for part of us went with you
the day God took you home.*

Sadly missed by:

ANTHONY J. BRODNIK, husband;

VALERIE BAZNIK, sister;

SR. MARGARET MARY PER, S.N.D., sister;

MARGIE BAZNIK, BARBARA STEVENSON, and BETTY BAZNIK, nieces;

many other nieces, great nieces and nephews;

ANTHONY J. BAZNIK and JOSEPH BRODNIK, brothers-in-law;

JENNIE MAROLT, MARY FIGURSKI, and SOPHIE JAPEL, sisters-in-law;
and remaining relatives.

Richmond Heights, Ohio, Jan. 10, 1991.

West Park Slovenian Home reports

From the West Park Slovene Home I wish to report activities at our center this past year and what our projections for 1991 are. Of 12 directors on the Board, eight are officers hard at work almost daily for the betterment of the Home. Perhaps actual physical effort isn't always expended, but being present in the building is important to the club business.

President Rudy Jaksa opens the clubroom to clean up and take care of incoming deliveries and tends to business until the barmaid comes on duty.

Bill Warmuth, financial secretary, takes all calls for rental, thereby filling in dates for social functions. Treasurer Joe Lach also does maintenance and does all of the repairs and decorating. Presently, he is in the preliminary phase of remodeling the kitchen, a project whose time has come, years late. He is his own man who studies the project thoroughly from start to finish.

All of these men also take care of the custodial duties with the help of Rudy Pivik. Ruth Lach, V.P., is kitchen chairman overlooking Friday dinners and all food for our socials. She and our bar manager Carol Adkins, also a good cook, have made a huge success of our Friday dinners, serving from 4 to 9 p.m. At 8 p.m., the social begins with Eddie Grech's trio until midnight.

Elsie Lowery is our professional bookkeeper who is responsible for taxes and quarterly reports. Helen Konkoy, recording secretary, also membership chairman, promotes dances and fund raising projects.

Since 1986 we have been sponsoring Sunday afternoon dances which have proved to be popular and welcome to our followers from all areas of Cleveland. This year, all four, in April, June, September, and November, were very successful. A few years ago we initiated the lottery and promoted that very well as a fundraiser. George Kitko was a successful sales promoter who now is unable to help us. Our

rattles this year were *fair* only because we tire of begging people. An inside raffle is now on sale for drawing on January 25th.

Depending on the calendar of events of all Homes, we may plan a Jam Session of button box groups. The next Sunday dance is February 10, a Valentine theme. We need more certificate holders to give us incentive, enthusiasm and physical assistance.

We were saddened and at a loss when two years ago in December, Marie Pivik, our Ways and Means chairman, made a decision to complete her term with United Airlines in Washington, D.C. and now commutes weekly. We don't have her insight, capability and ideas, but her support is genuine, for we have proven our integrity and tenacity.

This regime of officers, directors and staff has succeeded to be financially in the black as a somewhat little known Slovenian Home west of the Cuyahoga River. We must always extend our image in all directions, after all, these are our years of establishment.

In the recent three years we have changed managers, asphalted our parking lot, air conditioned the total building, renovated the clubroom and supported the business day to day. It is proving worth the effort to be in close scrutiny of sales and expenses. Help is reliable and cooperative. We are grateful.

At the time of the city inspection from the Health Department of our kitchen facility, standards were indeed well below par. Time was permitted to make the most effective changes in a short time. However, we need to expand up or out in order to facilitate the business of serving the public.

As we meet to decide our strategy, with professional advice we, the board, will keep the fund-raising momentum in the best interest of our commitment. I promise to give you, our friends the details of our progress as it occurs.

Helen Kozely Konkoy,
Recording Secretary
West Park
Slovenian Home



McBills Beverage is one of the largest beverage stores in Cleveland. Among many imported fine quality wines and beers we carry a large selection of famous Slovenian wines and also Slovenian well known "Premium Beer" of Ljubljana.

When you stop in be sure to purchase your Ohio Lottery tickets here.

— Open 10 a.m. to 8 p.m. —

McBills Beverage

1015 East 185th St - (216) 531-1299

Imported & Domestic Wines & Beers

Carry Out Beverages • Ice Cubes

Conversation with Count Tolstoy at Kochevski Rog

An estimated crowd of 30,000 persons attended the first reconciliation Mass for the victims of Communism at Kochevski Rog last spring. Among the distinguished visitors to Kochevski Rog for the funeral ceremonies was Count Nikolai Tolstoy. He is the nephew of the famous Russian novelist Leo Tolstoy. As a historian he has greatly interested himself in the massacres that occurred after World War II, including the Slovenian homeguardsmen.

While attending the services, he was interviewed by Justin Stanovnik for *Družina* (Family), the Catholic diocesan newspaper for Slovenia. Asked what his feelings were at

that hushed assembly, the Count replied:

"I'm thinking that this place is a sanctuary. I hope it will be preserved exactly as it is today. That it will be a genuine reminder of what these people suffered. I hope they will never be forgotten. Perhaps only a marker yet, a simple cross and a memorial inscription on a stone. All around though, let it be exactly as it is now, so that the memory too will go forward unmutated and untouched."

When asked how could such an insane action happen, he replied:

"I think that it is the poison of the ideology which justifies crimes and so dehumanizes

victims that everything becomes possible. They believe that they undertake matters because of higher goals. A great responsibility lies in my opinion with people who spread these ideologies."

What message would these dead convey to the living?

"That we remember them. That we do not forget them. That we become reconciled that such things never happen again. I am convinced that they would not want the guilty to be punished. All they want is that the truth be found out. The right and appropriate punishment would be that the truth be disclosed; that it would be ascertained from those who are still alive who

was responsible for what happened. And nothing else!"

As for the first signs of barbarism, be not silent.

"That is true, they should watch. All good people should unite and decisively suppress the evil, because these things occur in a general mental atmosphere, which simply accepts what is happening. And this yet; a terrible responsibility lies on the British. In the last analysis these were all educated people; they were not victims of this ideology; higher authority was not threatening them - they went so far as to ignore the orders. A terrible responsibility lies with them. In some respects greater, since these were people of whom it

was expected that they would be friendly, whereas people who actually undertook these cruelties, would be considered criminals in any country."

Regarding this atrocity:

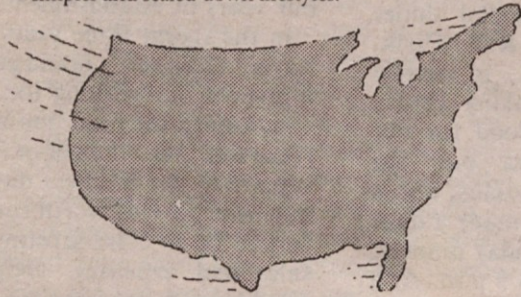
"A profound feeling of shame pervades in Great Britain."

Count Nikolaj Tolstoy is himself a British subject. He has written several books some of them concerned with World War II politics. Of particular interest to Slovenes are his article, "The Klagenfurt Conspiracy" which appeared in *Encounter*, May, 1983. A whole chapter, "The Pit of Kocevje," is devoted to the Slovenian tragedy in his latest book, *The Minister and the Massacres*. —Joseph Zelle

Consumers Are Going Back to Basics

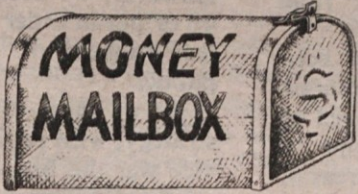
In the whirlwind decade of the 80s, Americans were tripping over themselves to get into the fast lane, making deals, reveling in a rising stock market, luxuriating in the heady price climb of their homes and dining on the trendiest of nouvelle cuisine.

Now, they're turning backwards and inwards. In the clothes they're buying, the investments they're making, the decorating colors they're choosing, even the meals they're preparing, people are returning to simpler and scaled-down lifestyles.



This movement back to the basics may be the reason for a surge of interest in an Ameritrust product called CheckKit™. This checking plan is designed for young adults or people who don't keep a large balance in their accounts.

With just a \$50 minimum opening balance, the customer receives unlimited checkwriting privileges, free checks and a free Visa Card—all for one flat monthly fee.



Q. "Several of the Ameritrust banks I've been in recently look more like stores. What's the reason for the new look?"

A. There are a number of design changes taking place in the more than 100 Ameritrust bank offices in Northern Ohio. The main reason we're changing the look of our offices is to make banking more personal and our services more visible and easy to find. Bright information displays, colorful window and wall signs, and more space devoted to one-on-one service from your bank representative are all part of our goal of delivering service you can bank on.

Send your questions about banking to "Money Mailbox", Ameritrust Consumer Marketing (S-12), P.O. Box 5937, Cleveland, Ohio 44101-0937.

A Good Break For The Bad Breaks

You're trying to gift-wrap this cute, little television set, see. A gift to your spouse for bedroom viewing. It's unwieldy, though, and a bit heavy, and crash! It just slipped from the table and smashed to pieces on the floor.

Goodbye, television?

Not if you bought the set with an Ameritrust check. That's because all Ameritrust personal checking accounts (except Money Market Deposit Accounts) feature Ohio's first-of-its-kind warranty and protection program to safeguard your purchases.



Almost anything bought with any Ameritrust check is immediately and automatically covered against loss, theft, damage and fire and by an extended warranty on manufacturer-covered malfunctions.

So after picking up the pieces, you simply call a toll-free number (1-800-247-3617) and a claims professional will give you step-by-step instructions on getting your 100% reimbursement.

Next step: Replace that broken TV set at no cost with a brand new one, thanks to Ameritrust's Purchase Guard protection.

Only this time, wrap carefully.

Additionally, CheckKit offers loan discounts; a free Asset Card; overdraft protection; Ameritrust's exclusive Purchase Guard program of extended warranty and protection against loss, theft or damage to most items bought by check; and a service guarantee of error-free monthly statements. The account is also covered, of course, by FDIC protection up to \$100,000.

For further information on the back-to-basics CheckKit account, send in the coupon below or ask at any Ameritrust office.

Smart ideas for your money
Ameritrust

How to make your savings super safe.

While FDIC insurance is undeniably a valuable benefit of any savings product, you should also consider the history and experience of the institution with which you're depositing your savings.

Ameritrust has been a secure place to save money for almost 100 years. Over this time, no customer at Ameritrust has ever lost so much as one cent of their savings. Even during the Great Depression, when many financial institutions collapsed, depositors of Ameritrust were 100% safe and their deposits available to them.

For even greater peace of mind, it is possible for many people to increase their FDIC insurance substantially. The Federal Deposit Insurance Corporation automatically insures checking accounts, savings accounts, certificates of deposit,

revocable trusts, and business checking and savings deposits up to \$100,000 per depositor.

Although the maximum protection is \$100,000 on any account, a combination of different accounts can raise the total coverage considerably.

Having your savings deposits at Ameritrust is like wearing a belt and suspenders at the same time. You have the assurance of a great bank plus government insurance. Like belts and suspenders, one size doesn't fit all.

Any Ameritrust office can help you fashion the right combination of accounts to fit your needs.

Or, for a description of the various types of accounts that can be combined to boost your insurance protection, send in the coupon below.

Good News For Steady Savers.

Individuals who consider themselves steady, yet conservative, savers should feel better than ever about their savings. At Ameritrust, there is no need for savers to feel confused about a gyrating stock market or the uncertainty of mutual funds.

The major concern for these savers is: Do you stay totally liquid, as in a basic savings or money market account, or do you seek the higher interest of a CD, which ties your money up for a while? The answer: There is no right answer; it all depends on the individual's financial needs and inclinations.

The good news is that, no matter which way you're leaning, Ameritrust offers a program that recognizes substantial savers with exclusive benefits. Called the MajorSaver account, it requires keeping a minimum balance of \$10,000 in any Ameritrust savings account, CD or money market account.

One of the major benefits of the account is the opportunity to invest in higher interest savings plans not available to other customers. Additionally, the MajorSaver customer receives a free, interest-bearing checking account, specially designed checks and Asset® Card, a lower-rate Visa Card and individual recognition as an important customer at all Ameritrust offices.

For more information on this account, send in the coupon below.

Substantial interest penalty is required for early withdrawal of certificate principal prior to maturity.



	Cuyahoga County	Elsewhere in Ohio
For Account Information and Customer Service ("AMERTALK")	S-E-R-V-I-C-E (737-8423)	1-800-542-8884
Current Savings & Investment Rates	737-RATE	Contact your local Ameritrust Office
Purchase Guard™ Claims on Checking Accounts	(Northeast Ohio only)	1-800-247-3617
Lost or Stolen Credit Cards	737-3525	1-800-422-2442 Ext.3525
Education Resource Line for Student Loans		1-800-422-2442, Ext. 3690
Other Information	737-5000	1-800-362-0697

Information, please.

Would you like more details about the Ameritrust services described on this page? Just check the subjects you're interested in below, print your name and address on the coupon, and mail it to Ameritrust at this address.

Ameritrust
Consumer Marketing, S-12
P.O. Box 5937
Cleveland, Ohio 44101-0937

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> FDIC Insurance Coverage | <input type="checkbox"/> MajorSaver® Account |
| <input type="checkbox"/> Purchase Guard™ Checking Protection | <input type="checkbox"/> CheckKit |
| <input type="checkbox"/> Savings and Investment Accounts | <input type="checkbox"/> Other _____ |

Name _____
Address _____
City _____
State _____ Zip _____
Phone (optional) _____



Slovenia Flood Relief Fund Donations Still Continue

It has been a month since we last reported on donations to the "Slovenia Flood Relief Fund" sponsored by the Alliance of Slovenian Americans. Donations continue to arrive from individuals and organizations and we are pleased to be able to acknowledge those received since the last report in the American Home on December 6, 1990. News reports from Slovenia indicate that reconstruction and relief efforts are well under way and also that Slovene communities around the world have responded to the need and collected substantial donations. The Slovene community in Canada, for example, is doing an excellent job.

Alliance Treasurer Anthony Hiti reports receipt of the following contributions since the December 6 report:

Sophia Opeka	\$100.00
Ann M. Opeka	\$100.00
Lodge Spartans No. 576 SNPJ	\$100.00
Mary Susel	\$50.00
Rose Znidarsic	\$50.00
Andrew Cashen	\$500.00
Jennie & John Turk	\$150.00
Matt & Angela Hutar	\$50.00
Mirko & Coletta Orel	\$25.00
Mr. & Mrs. Stariha	\$50.00
Joseph & Martha Pavsek	\$26.00
Slovenian American Heritage Foundation	\$1,000.00
Hattie Mussig	\$120.00
Ann & John Cendol	\$20.00
Joseph Arko	\$10.00
Frank & Mary Jane Hiti	\$50.00
Lodge Novi Dom No. 7 AMLA	\$50.00
John & Alice Cech	\$25.00
Lodge Cleveland No. 9 AMLA	\$150.00
Alexandra & Vladimir Musulin	\$50.00
Frances Kapel Family	\$100.00
(In honor of Frances Kapel's 90th birthday)	
Rudolph Kastelic	\$25.00
Andrew & Helen Nester	\$20.00
M. L. & Ann Zupancic	\$25.00
Carl & Judita Prelog	\$100.00
John & Stefanie Hainrihar	\$25.00
Frank Cepen	\$20.00
Frances Cepen	\$25.00
Julia Kaluza	\$5.00
Rev. Joseph Vovk	\$400.00
George Kitko	\$5.00
Frances in Josephine Kociancic	\$20.00
Jack Avcin Family	\$50.00
Cleveland Athletic League of SNPJ	\$50.00
Loyalites Lodge No. 158 SNPJ	\$100.00
Mr. & Mrs. Oresar	\$50.00
Byrne and Frances Marline	\$10.00
B. Ted Horn	\$50.00
Mary Stibil & Sharon Brello	\$25.00
Stanley & Maria Ferkul	\$25.00
Anton Curl	\$100.00
Valentina Mervar	\$25.00
Anthony Pozelnik	\$25.00
Mary Sell	\$25.00
Agnes Bartol	\$25.00
Olga & Melanie Klinec	\$100.00
Circle 3, Progressive Slovene Women of America	\$200.00
Robert & Elizabeth Henson	\$25.00
Joseph & Teresija Jursic	\$50.00
Steve Shimits & Nancy Moore	\$100.00
Helen Marn	\$10.00
Adolph & Magdalene Ravnkar	\$10.00
Cyril & Mary Grilc	\$25.00
Ann Struna	\$25.00
Apolonia & Joseph Zakelj	\$50.00
Agatha Moder	\$10.00
United Slovenian Society	\$500.00
Joseph Doljack	\$25.00
Slovenian Singing Society Zarja	\$100.00
Sergej & Antonia Delak	\$60.00
Mamie Marin & Betty Gorgon	\$100.00
Zory Glazer	\$25.00
Antoinette Simcic	\$25.00
Frank & Milka Menchak	\$50.00
Eugene Smrdelj	\$500.00
John & Frances Mauric	\$25.00
Ralph & Helen Kovacic	\$5.00
The American Mutual Life Association	\$2,000.00
Louis Bergant	\$100.00
Frederick & Christine Eckert	\$50.00
Slovenian Club, Inc.	\$100.00
Antonia Jovle	\$100.00
Shop A. Edward Pevec	\$100.00
Mary & William Rozanec	\$20.00
Federation of Slovenian National Homes	\$440.00
Phanna Mejac (in memory of William Cerne)	\$40.00
Angela Adam	\$20.00
Slovenian National Home, Indianapolis, Ind.	\$100.00

Ann & Charles Tercek	\$25.00
Slovenian American Primorski Club	\$1,000.00
Joseph and Flora Jenko	\$100.00
Total \$10,221.00	
Previous Total \$ 3,773.00	
Total to Date \$13,994.00	

There is an additional \$525.00 in the account at the First Federal Savings Bank. Early in December a number of donations were received directly by the bank, but the bank staff failed to record the names and addresses of the donors. So if you sent a check at about that time and your name does not appear in any of the listings so far, please inform us of this, including the amount of the donation and, if possible, a copy of the cancelled check. Contact Anthony Hiti, 25630 Breckinridge Dr., Euclid, OH 44117. The funds will be forwarded of course, but we'd like to acknowledge each donor by name. Taking this additional sum into account, the overall total is \$14,519.00.

Donations still being accepted. — In the near future, the Alliance will determine how much longer to maintain the flood relief fund. In the meantime, donations can still be sent to the SLOVENIA RELIEF FUND, c/o First Federal Savings Bank, 1215 Superior Ave., Cleveland, OH 44114. Our sincere thanks to all who have responded to this worthwhile cause.

Dr. Rudolph M. Susel

CLUB OF ASSOCIATIONS
Representatives Meeting
January 17, 1991 at 7 p.m.
Slovenian National Home annex
6417 St. Clair Avenue - Rear Entrance

GRDINA-COSIC
Funeral Homes

17010 Lake Shore Blvd. 1053 E. 62 St.
 531-6300 431-2088

28890 Chardon Road
 Willoughby Hills
 944-8400

A TRUSTED TRADITION FOR 85 YEARS

Frangies
Fashions



475 E. 200th Street 692-2099

Introducing a new line of Brides and Bridesmaid dresses, half and full sizes.

Fantastic selection of cocktail and evening dresses.

Alterations Available *Gift Certificates*

Hours: Daily 9-4 p.m., Mon. & Thurs. 9-9 p.m.
English, Slovenian and other languages spoken!

Slovenian Performers at Governor Voinovich's Inauguration

The "Fantje na Vasi" singing group will perform on Monday, January 14 in Columbus, Ohio for George Voinovich's Inauguration as Governor of Ohio.

A special "Ohio Heritage Celebration" will take place at the Capitol Theatre featuring ethnic cultural performers including the Slovenian men's chorus of Cleveland, following the swearing-in and Inaugural parade.

Tony Petkovsek and Joey Tomsick will co-emcee the program expected to be attended by some 750 people including a bus from Cleveland and Euclid hosted by Bill Hraster and Helen Sonsky.

Later in the evening at one of three official Inaugural Balls, "The Governor's Ball," the Joey Tomsick Orchestra will perform at the Alladin Club.

Success

Editor:

We are hopeful you will continue to enjoy much support in the coming year and publish many special editions for various organizations.

Our Lodge Lucky Stars No. 61 AMLA wishes you much success and many more years as our faithful news media. We've really come to depend upon the American Home, not only in our area, but throughout the country and beyond, as a most reliable news source.

Fraternally yours,
 Helen Novinc, Sec'y.

Note: Also enclosed was a generous donation of \$25.00.

Pancake Breakfast

St. Mary (Collinwood) PTU will sponsor a Pancake Breakfast on Sunday, January 13 in the school cafeteria.

Serving will begin at 8:30 a.m. and continue until 1 p.m. Everyone welcome.

Meeting

Slovenian Mission Aid Society (MZA) will hold its Christmas Meeting in the St. Mary (Collinwood) school hall on Sunday, January 13 at 2 p.m. All members of the Mission Society are cordially invited to attend.

Carst-Nagy Memorials

15425 Waterloo Rd.
 481-2237

"Serving the Slovenian Community."

FLAGS & FLAGPOLES

Since 1968



SALES • REPAIRS
INSTALLATION

Custom Manufacturing of
COMMERCIAL • CORPORATE • MARINE
and RESIDENTIAL FLAGS and BANNERS

Mon - Fri 9 to 5
 Saturday - 9 to 3
 or by appointment

FLAG RENTALS & REPAIRS
661-2608
4240 PEARL ROAD

Across from
 Deaconess Hospital

Flags * Flag Poles * Turnstiles
 Custom Banners * Specialties

KITES • WINDSOCKS • PENNANTS & ACCESSORIES



ARENA GRAND CO.
UNITED FLAG & DISPLAY CO.
 Don Workman

VALERIE G. SHOCK

Valerie G. Shock (VI), nee Stanonik, of Parma, Ohio passed away on Thursday, December 27 at Kaiser Hospital.

She was the dearly beloved wife of Joseph J., sister of the late Ben, Cyril and Anne Stanonik; beloved aunt of Marilyn Dolence and David F. Stanonik, and great aunt of Ralph and Joseph Dolence.

The funeral Mass was at Holy Family Church, Parma, on Saturday, December 29, with burial at Holy Cross Cemetery. Busch Funeral Home was in charge of arrangements.

FRANK TRUDEN

Frank Truden, 83, a resident of Euclid for 30 years, passed away at Willoughby Manor Care on Sunday, Dec. 23.

Frank was born in Cerknica, Slovenia. He came to the U.S. in 1921. He was employed at Parker Hannifin as a machinist for 30 years. He was a member of SNPJ Lodge 126 and the St. Clair Rifle Club.

He was the husband of Angela (nee Stefe), father of Joan (Mrs. Cliff) Faudree, brother of Mary Branisel and John (both dec.).

Funeral services were Thursday, Dec. 27 at Zele Funeral Home, 452 E. 152 St. Burial in All Souls Cemetery. Donations to Slovene Home for the Aged would be appreciated by the family.

OLGA MERHAR

Olga Frances Merhar, 69, died Saturday, January 5 at home in Mentor, Ohio

She was employed years ago as a Seamstress for the Lampl Co. and Robinson Co. of Cleveland.

She is survived by a sister, Janet M. Germanovic, also of Mentor. She was preceded in death by her parents Frank and Jennie (Vidervol).

A Memorial Mass will be given for Olga Merhar on Tuesday, January 15 at 11 a.m. at St. Mary Church, 15519 Holmes Ave., and interment will be at Calvary Cemetery.

Arrangements handled by Sterle-Sankovic Funeral Home, 15314 Mccauley Ave. (corner of E. 152 and Lake Shore Blvd.).

Greetings from the military zone

John Kirk, Jr. sent this Christmas edition of the **Stars and Stripes**, the military servicemen's newspaper, dated Christmas Day which featured a story about Slovenia's plebiscite. Kirk, a member of the St. Vitus Catholic War Veterans who was called up to active duty along with his Air Force reserve unit, sent a letter and the newspaper clipping to Joseph Baskovic of Bonna Ave., Cleveland. Mr. Baskovic thought our readers would be interested in the item.

Kirk says he attended Christmas Midnight Mass and wrote, "It sure sounded strange not hearing *Sveta Noč* at the start of the service. There was standing room only. I had to get there at 11:15 to get a seat, and at 12:15 they had to open an adjoining room to handle the overflow crowd."

His address is: Msgt. John J. Kirk, Jr., 608 APS (TDY) Box 4079, APO NY 09009.

God bless and keep you under His protection and we at the St. Vitus veterans club will hold some cold beer to open in celebration when you return.

—JVD

Meeting

Slovenian Women's Union Branch 10 will hold a meeting and election of officers and a belated Christmas Party at 1 p.m. on Wednesday, Jan. 16. The location is Alexander's Restaurant, 22350 Lake Shore Blvd.

Reservations must be made in advance, guests welcome. Please call 531-5108 or 531-7635. —Ann Stefancic

Krofe Sale

St. Vitus Altar Society will hold a krofe sale on Saturday, January 12 from 8 a.m. on in the social room of the auditorium.

Donation

Thanks to the Euclid Pensioners Club for their Christmas gift donation to the Ameriška Domovina in the amount of \$35.00.

Christmas Donation

Thanks to St. Mary's Altar Society who donated \$20.00 to the Ameriška Domovina.

Christmas Donation

Special thanks to TABOR (DSPB) who donated \$50.00

Anton M. Lavrish

ATTORNEY-AT-LAW
(Odvjetnik)

Complete Legal Services
Income Tax-Notary Public

18975 Villaview Road
at Neff
692-1172

Zele Funeral Home

Memorial Chapel

452 E. 152 St. Phone 481-3118

Addison Road Chapel

6502 St. Clair Ave. Phone 361-0583

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo posrežbo.

LETNA SEJA

**LASTNIKOV CERTIFIKATOV
SLOVENSKEGA DRUSTVENEGA DOMA
Slovene Society Home**

20713 Recher Avenue, Euclid, Ohio

v nedeljo, dne 10. februarja, 1991

od 2. uri popoldne

Vljudno vabimo vse lastnike certifikatov in društvene zastopnike, da se te vazne seje zagotovo udeleže.

Al Novinc, predsednik William Kovach, tajnik
William Frank, blagajnik

ANIMAL HEALTH CLINIC On E. 185th
820 EAST 185th ST. 531-5225
(Across From The Lasalle Movie Theatre)
THE FINEST TOTAL PET CARE
CONVENIENT HOURS: Mon.-Fri. 9:00 AM To 8:30 PM
Sat. 9:00 AM To 5:00 PM

**Annual Meeting -
(Letna Seja)**
*Membership Certificate Holders of
Slovenian Society Home*
20713 Recher Avenue, Euclid, Ohio
Sunday, February 10, 1991 at 2 p.m.
We invite all certificate holders and Lodge representatives to attend this important meeting.
Al Novinc, President William Kovach, Secretary
William Frank, Treasurer

**BRICKMAN & SONS
FUNERAL HOME**
21900 Euclid Ave. 481-5277
Between Chardon & E. 222nd St. — Euclid, Ohio

TIM MCGREW - JERRY KELLER
We serve residential and commercial customers with a rainbow of colors.
All Heights areas, Willoughby, Willowick, Euclid, Richmond Heights, Painesville, Mentor, Solon and Madison.
To refresh and beautify your home with a new carpet, call us at
Shore Carpet
854 E. 185 ST., CLEVELAND
Residential and Commercial
STORE HOURS: Mon., Tues., Thurs. 9:00-8:00
Wed., Fri., Sat. 9:00-5:00
531-0484
FREE HOME ESTIMATES

**ZAK-ZAKRAJSEK
Funeral Home**
6016 St. Clair Ave.
Phone 361-3112 or 361-3113
• No Branches nor Affiliations •
Zachary A. Zak, licensed funeral director



**Vladimir M. Rus
Attorney - Odvetnik**
6411 St. Clair (Slovenian National Home)
391-4000 (FX)

**100% FREE
Freedom CHECKING**

NO STRINGS ATTACHED

- No ATM Fees
- No Monthly Fees
- Initial Supply of Checks FREE
- Unlimited Check Writing
- No Minimum Balance Required

• Cleveland 920 E. 185th St.	486-4100
• Cleveland Hts. 1865 Coventry Rd.	371-2000
• Euclid 1515 E. 260th St.	731-8865
• Mayfield Hts. 1351 SOM Center Rd.	473-2171
• Pepper Pike 3637 Lander Rd.	831-8800
• Richmond Hts. 27100 Chardon Rd.	944-5500
• Shaker Hts. 20200 Van Aken Blvd.	752-4100
• South Euclid 14483 Cedar Rd.	291-2800
• Willoughby Hills 2765 SOM Center Rd.	944-3400

METROPOLITAN SAVINGS BANK
Your Friendly Neighborhood Bank
Metropolitan Savings Bank of Cleveland • Member FDIC